

## DETALLES SOBRE EL ATENTADO CONTRA EL PREMIER MUSSOLINI

ROMA, 11.—Momentos después de la salida de Mussolini de Villa Torlonia, su residencia veraniega, pasando propiamente frente al Ministerio de Obras Públicas, se levantó a cabo el atentado anarquista. Probablemente la velocidad del vehículo evitó que allí muriera Mussolini. Después de examinarse de que estaba ileso, se ordenó a su chófer que se dirigiera al Ministerio de Relaciones Exteriores, donde informó al mundo diplomático que había fracasado el atentado dinamitero contra su vida. Poco después los elementos del Cuerpo Diplomático le visitaban cordialmente. A esas horas dos empleados de Obras Públicas fueron capturados al joven anarquista, a quien se le encontraron dos bombas más y un revólver. Italia se regocija nuevamente de que Mussolini siga escapando de los atentados anarquistas.

### EL ATENTADO CONTRA MUSSOLINI

ROMA, 11.—Un joven italiano lanzó una bomba contra el automóvil en que viajaba Mussolini, quien salió ileso del atentado.

### OFICIALMENTE ESPAÑA PRESENTA SU RENUNCIA

GINEBRA, 11.—Como se había anunciado ayer, oficialmente hoy los representantes de España remitieron a la Liga la renuncia de su país.

### EMPRESTITO DE 200 MILLONES DE DOLARES PARA ALEMANIA

BERLIN, 11.—El Ministro de Finanzas, Reinhold, tiene el proyecto de obtener un empréstito en el extranjero de 200 millones de dólares con el fin de mejorar la situación económica de Alemania. Espera realizar la operación con un tipo de interés fijo al de época anterior a la gran guerra. A la vez desautoriza oficialmente la noticia de que se trata de poner nuevamente oro en circulación. Agreeza que mediante la reorganización radical administrativa se harán economías notables.

### NOBRE EL RESULTADO DEL PLEBISCITO EN ESPAÑA

MADRID, 11.—Hoy comenzó a verificarse el plebiscito en toda la República a fin de que el voto popular resolviera la existencia del Directorio. Sólo en el centro de Madrid se colocaron 400 mesas acondicionadas para ello. No se ha registrado ningún incidente desagradable. Se asegura que el resultado ha sido negativo para el Gobierno.

### LA PRESNA FRANCESA ELOGIA A BRIAND

PARIS, 11.—Los periódicos rielan calorosamente la fecha de ayer como un día grande. Dicen en Ginebra que la admiración sincera de Briand ha causado admiración habiendo sido aclamado por las asambleas. Consideran el discurso de Briand como una obra maestra.

### EN NUEVA YORK SE REGISTRO UN FUERTE TEMBLOR

NUEVA YORK, 11.—Hoy a las 7:55 hrs. de la mañana se registró un fuerte temblor en una extensión de 5,600 millas. En esta ciudad un movimiento sísmico es un fenómeno extraordinario.

# LA TRIBUNA

DIARIO DE LA MAÑANA

Año VII

San José, Costa Rica, Domingo 12 de Setiembre de 1926

No. 1895

PROPIETARIOS:  
JOSE MARIA PINA  
OTILIO ULATE  
Agta. Anuncios: F. Strobo  
Empresa LA TRIBUNA

## LA PARTIDA DEL GENERAL DON JORGE VOLIO DE SAN JOSE POR LA VIA DEL PACIFICO

EN PUNTARENAS CELEBRO UNA ENTREVISTA CON EL CONSUL DE NICARAGUA, EMBARCANDOSE A LA UNA DE LA MADRUGADA, NO SE SABE CON QUE RUMBO

General a aquella localidad, recontrarios en sus miradas. Dice el primero:

Orotina, setiembre 11. — De postulado a las 12 y 15. A Julio Padilla. Gran entusiasmo; pueblo en masa desde la General.

Francisco Ugaldé.

Dice el segundo: Orotina, setiembre 11. — De postulado a las 13 horas. Orotina o disposición se tomó en el sentido.

La gasolina llegó a San Antonio a las 7 horas; allí encontrábase ya el General; ésta sirvió adelante con los señores Fonseca Zuñiga y Orlich más. El General quiso ir en el tren ordinario, el que esperó allí. El diputado Chaverri que lo acompañó en aquella estación.

El diputado Padilla regresó a San José.

### EL GENERAL EN OROTINA

Fue recibido por un grupo de partidarios de aquella localidad.

A LA TRIBUNA. Cuatro (4) pelagatos recibió ron General Volio; lleva uno (1).

Ernesto Barrantes.

### EL GENERAL EN PUNTARENAS

Unos pocos reformistas y elementos de la colonia liberal nicaragüense recibieron al General Volio. Antes llegaron los diputados Fonseca, Orlich y Chaverri que pasaron al Muelle a informarse de la hora de la salida de la gasolina para Belédera, informándose que zarparía con la marea de las 22 horas de esta noche (la de ayer).

Por teléfono preguntamos a la Jefatura de Lanchas de Puntarenas si era cierto tenían órdenes superiores de impedir que excursionistas, en número, compañeros del General tomaran la embarcación de éste, en viaje al Guanacaste, contestándonos lo siguiente: no tenemos instrucciones a ese respecto; la gasolina especial puesta a la orden del General, pertenece a la Compañía de Transporte.

Marítimos del Golfo y fue solicitada, directamente, por Fomento; nada absolutamente sabemos aquí de esas cosas.

### VISITAS AL GENERAL VOLIO

De Puntareñas, anoche, por teléfono:

El General se hospeda en el Hotel Europa; donde han ocurrido elemental del liberalismo nicaragüense a presentarlo sus respetos. Por telegrama se le informó de triunfos de la revolución en la costa atlántica, celebrando los acontecimientos y manifestando: "los días de Chamorro en el Poder, están contados; pocos le quedan de gobernar".

Fuera de los diputados reformistas que están aquí, el General no trae otros compañeros; su equipaje es poco y liviano; equipaje, pues, de expedicionario.

Embarcará esta noche a las 23 horas.

### EL COMENTARIO EN SAN JOSE

Se ha dicho que al General acompañan treinta o más excursionistas; eso no es cierto. Dicese también que ha enroscado gente con dinero; sus intenciones, desautorizan la versión. Se asegura que aquí compró armas, lo que también, según los mismos señores, resulta un embuste.

Que para uniformar la gente con que entre a Nicaragua, lleve consigo, de aquí, cien camisas rojas; una broma de mal género; comentan aquellos sus intenciones. Efectivamente, el equipaje del General es poco y liviano; equipaje de expedicionario, como comunican de Puntareñas.

### DE LA NOCHE

Por teléfono, de Puntareñas: Hoy rá llovido torrencialmente; a las 17 horas, después un poco el tiempo; mar tranquila. (Pasa a la página 16)

## MUSSOLINI DA CUENTA A LA LEGACION ITALIANA DE ESTA CAPITAL DEL NUEVO ATENTADO CONTRA EL LA BOMBA NO ESTALLO INMEDIATAMENTE LO CUAL SALVO LA VIDA DEL PREMIER

(CABLEGRAMA)

Roma, setiembre 11.

A Legación Italiana.

San José.

Esta mañana, como a las diez, mientras me dirigía de Villa Torlonia al Palacio Chigi fue lanzada, en la plaza Porta Pia, una bomba contra mi automóvil. A pesar de que la bomba pegó en mi carro, no estalló en seguida.

Aún dándome cuenta del atentado, seguí tranquilo mi camino hasta llegar al Palacio Chigi, mi lugar de trabajo.

La bomba fue lanzada por un joven periodista de nombre Juan Ermete, nacido en Castelnuovo de Garigliano, recientemente llegado del exterior y que inmediatamente fue tomado preso.

La bomba, que estalló unos minutos después, hirió ligeramente a cuatro transeúntes. Ruegole rectificar eventuales noticias exageradas y tendenciosas.

El pueblo y el país en completa calma y orden.

MUSSOLINI

### EL PAPA FELICITA A MUSSOLINI

ROMA, 11. — El atentado contra Mussolini ha causado ocho heridos, algunos de gravedad. El Duce ha recibido manifestaciones de simpatía por los Embajadores extranjeros por haber resultado ileso. Un periódico dice que el joven anarquista, autor del atentado, se llama Giovanni, quien declara que procedió por cuenta propia sin tener cómplice alguno.

## CHAMORRO SOLICITA LA INTERVENCION DE EE. UU. DESEA HACER ARREGLOS MEDIANTE UNA CONFERENCIA CON EL EX-PRESIDENTE SACASA

MANAGUA, 11. — El Presidente Chamorro presentó ayer, al Chargé D'Affaires Norteamericano, una carta. En ella asegura que las frecuentes revoluciones que se están desarrollando son el resultado del no reconocimiento por parte de los Estados Unidos y de otros países. Desea hacer arreglos mediante una conferencia con el partido contrario y con el Vicepresidente Sacasa. Declara que en caso de fracasar la conferencia, renunciará inmediatamente a fin de que se restablezca la paz. En la carta pide la interposición de los buenos oficios de los Estados Unidos.

### EL GENERAL FERRERA SE VE OBLIGADO A HUIR

DICE UNA COMUNICACION DE EL SALVADOR QUE EL BLUFF FUE TOMADO POR EL GENERAL BELTRAN SANDOVAL

SAN SALVADOR, 11. — Dicen de Tegucigalpa que el General Ferrera, perseguido por las fuerzas del General Vicente Tosta se ha visto obligado a huir disolviendo sus tropas.

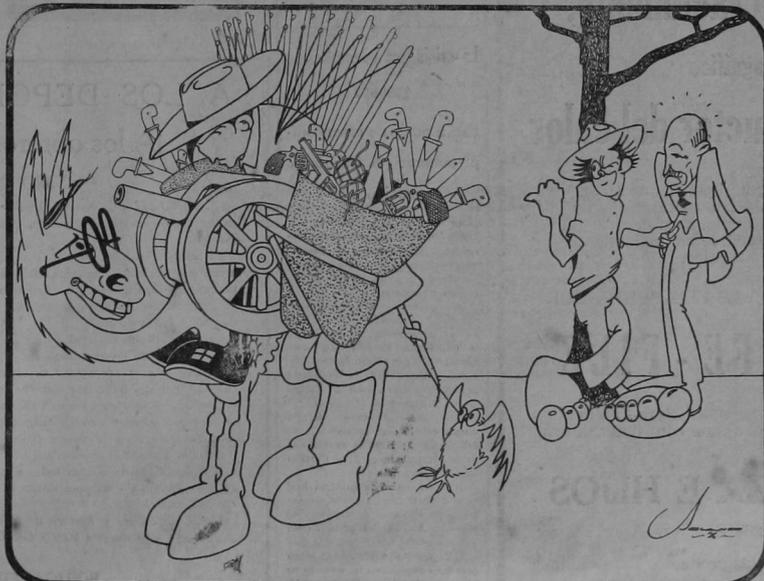
Un boletín revolucionario dice que el General Beltrán Sandoval ha tomado la fortaleza del Bluff, gracias a las actividades desplegadas por los revolucionarios en todo el país.

### CUBA NO INGRESARA EN LA LIGA DE NACIONES PARA ARMONIZAR INTERESES CON VARIOS PAISES LATINOAMERICANOS

GINEBRA, 11. — Cortina, el representante de Cuba, manifestó durante la reunión de los delegados latinoamericanos, que retirará la candidatura de Cuba para ocupar una curul permanente en la Liga de Naciones con el objeto de armonizar intereses con Uruguay, Chile, Colombia y El Salvador, siendo consecuente con los principales candidatos latinoamericanos sobre las tres curules permanentes.

## ¡Rumbo a Tijicapa!

Por SOLANO



EL PATO: Oiga, señor, por ahí se pierde... DON RICHARD: ¡Stss! ¡no lo contradiga!

# EL GENERAL CHAMORRO Y LA REVOLUCION DEL SAPOA

La neutralidad observada por el General don Luis Chamorro ante la revolución de Nicaragua ha dado pie para que se le comente de diversas maneras, no faltando quien la justifique con razones de gratitud para el Presidente "de facto" de Nicaragua "por haber ayudado a la revolución del Sapoa", cuando el señor Chamorro ocupó por primera vez la Presidencia de esa hermosa República. A estas últimas razones deseo referirme ahora para demostrar a los que no conocen los detalles iniciales de la revolución del Sapoa, que la participación del General Chamorro en ella no tuvo la trascendencia que se le quiere dar ahora ni fue su conducta más que una conducta digna.

Llegado al Poder don Federico Tinoco, el General Chamorro se

recuerda, fue uno de los primeros jefes de Estado que se apresuró a contestar el mensaje oficial en que el nuevo Gobierno de Costa Rica le participaba su exaltación al Poder de la República en términos tales, que imponían al reconocimiento del nuevo orden de cosas impuestos en nuestro país. Por qué varío de criterio el General Chamorro? Porque los Estados Unidos no reconocieron al Gobierno de Tinoco y él, que fué siempre un Gobernante servil de la Casa Blanca, no podía desairar a su amo manifestando el reconocimiento que ya había hecho de Tinoco si los Estados Unidos se negaban a otorgarlo. No hubo, pues, sinceridad en ese gesto del señor Chamorro al negarse después a mantener relaciones diplo-

máticas con el Gobierno de Tinoco, cuando a la ayuda que él ofreció a la revolución del Sapoa, pudo asegurar que se concreto y no estorbarnos en las gestiones que hicimos para armar la expedición que invadiera por la frontera Norte el territorio costarricense.

Las pocas armas que nos sirvieron para la revolución de entonces, fueron SUSCRITADAS por el Coronel Segundo Chamorro de uno de los arsenales de guerra de Managua, por cuya falta se le castigó desatendiendo del puesto que ocupaba en el Gobierno del General Chamorro.

Luego, las armas no fueron porcionadas por el entonces Presidente Chamorro, para quien hoy se pide la gratitud de los costarricenses o al menos la de los revolucionarios del Sapoa. Esas armas fueron devueltas a Nicaragua en la Administración del Lic. Aguilar Barahona.

Después del combate del Jobo, prácticamente la revolución había terminado, pues al llegar a Naranjito el resto de nuestras tropas fueron desarmadas por la guarnición nicaragüense que vigilaba la frontera. Estas armas, lo mismo que el botín, se remitieron POR ORDEN DEL PRESIDENTE CHAMORRO, a la Comandancia de San Juan del Sur.

## Notas breves

El Cajero de la Caja de Conversión, señor Coronado, marcha de paseo a California; lo reemplazó don Carlos Echeverría, empleado del Banco Interamericano.

Rumorase haber salido para el Guanacaste urgentemente un delegado de la Secretaría de Seguridad Pública, seguramente portador de instrucciones especiales y por escrito, para el jefe de la fuerza expedicionaria que hace el servicio de vigilancia en la frontera norte.

Por conveniencias de carácter moral, económica y social, en el Ejecutivo se plantea un proyecto de ley, orientado a suprimir las llamadas "Fiestas Civiles" en todos los pueblos de la República, autorizando sólo ocho días de carnavales en la capital.

Llegaron a Limón dos líderes del obrerismo cubano que son españoles, expulsados de aquella República por excitadores del proletariado.

Se investiga el caso para ver qué se hace con esos señores que pueden ser para nuestro país elementos no deseables.

Entre los horridos del combate del Jobo que fueron conducidos a San Juan del Sur para ser curados allí, por carecer nosotros de medios para hacerlo, me encontraba yo. En esos días pasaba una temporada en San Juan del Sur el Ministro de la Guerra de Nicaragua, General Masís, y su muy sensible familia, quienes se alojaban en la Comandancia de Plaza, de la cual era jefe un hermano de él. El General Masís tuvo la generosidad, que nunca terminará a agradecerle, de llevarme a su casa, donde dormí y pude volver al lado de mis compañeros, que se hallaban en la frontera.

A los pocos días de haber llegado a curarme a San Juan del Sur, recibió el Comandante de Plaza de ese lugar, Coronel Masís, ORDENES TERMINANTES DEL PRESIDENTE CHAMORRO de que embarcara, por el primer vapor que pasara por aquel puerto. A LOS REVOLUCIONARIOS que se encontraron o llegaron a San Juan del Sur, el Coronel Masís consultó la orden con su hermano el Ministro de la Guerra, allí presente, y éste le dijo en un momento que no lo obedecía y que contestara al Presidente de la República que no había ningún costarricense en San Juan del Sur, no obstante de que allí nos encontrábamos tres. He aquí, pues, otra prueba de las sinceras simpatías del Presidente Chamorro por la revolución del Sapoa. He aquí, más, como el espíritu revolucionario entre mis compañeros no había decaído ni un solo momento y se deseaba volver a la lucha, para lo cual necesitábamos armas y municiones, le supliqué al General Masís, con quien había hecho muy buena amistad, que nos devolviera las armas y el parque que se nos había quitado en Naranjito y que se hallaban en la Comandancia de Plaza de San Juan del Sur. El General Masís, A PESAR DE LAS ORDENES TERMINANTES DEL PRESIDENTE CHAMORRO DE QUE SE CONSERVARAN EN AQUEL LUGAR, accedió a mis deseos, y trasladé dichas armas en compañía de Carlos Chamorro y Heredia Zúñiga, a la frontera. Así pudo reorganizarse la revolución del Sapoa, gracias a la ayuda del General Masís y a pesar de la oposición del Presidente Chamorro.

Convenía saber ahora si por el único servicio que los revolucionarios del Sapoa le debemos a Chamorro, es decir, por no haberse opuesto a que nos armáramos en territorio nicaragüense, recibí después alguna recompensa de parte del Gobierno de Costa Rica, como se ha asegurado entre nosotros. En este caso, no hay pendiente con el hoy usurpador del Poder de Nicaragua; ninguna deuda de gratitud de los costarricenses.

R. Rojas Corrales

# LA MANIFESTACION DE AUTOMOVILES PIDIENDO CALLES Y CARRETERAS

Como ya dimos cuenta en nuestro número de ayer el 15 de setiembre, organizada por LA TRIBUNA, saldrá por la festividad de San José una manifestación de automóviles pidiendo a la Municipalidad y al Gobierno que se nos den calles y carreteras.

Todos los dueños de automóviles han sido o están siendo invitados para el caso.

Este mismo día se repartirá la preciosa revista "El Automóvil" que se ha editado en estos talleres y que se ha doblado exclusivamente al fomen-

to de calles y carreteras en la República.

Lo que se pretende es que en San José haya calles y que se tomen interés las municipalidades para hacerlas.

## Se separa de "Siluetas"

El poeta y amigo don Luis Hine se ha separado de la dirección de la revista "Siluetas" con el fin de dedicarse a otras actividades.

"Siluetas" continuará su labor. Para el 15 de setiembre anuncia una publicación conmemorativa.

LA TRIBUNA organizó, desde grandes cartones, los chóferes y dueños de autos, para los que ostentan la manifestación.

Nuestro empeño, como dijimos ya en nuestra anterior edición ha sido el de que se despierte el espíritu público en ese sentido y hagamos el sacrificio de tener calles.

Esperamos que los dueños de autos y demás vehículos automotores correspondan a este esfuerzo de nuestra empresa que desde ahora ofrece contribuir en lo que sea para llevar a cabo tan enorme idea.

En la actualidad todas las ciudades de Centro América tienen calles, menos San José. Nosotros que vamos a la par de las civilizaciones más avanzadas debemos de ir también por eso dentro del progreso.

## Cheques en descubierto

La lista de personas que han echado negocios a base de cheque en descubierto, es numerosa.

Ayer un conocido abogado presentó una demanda contra un joven comerciante.

Lo curioso del caso es que éste, han presentado varios casos ante los tribunales, declarando que la acción es civil.

José Carrer

## PLESBICITO NACIONAL ESPAÑOL

Los españoles residentes en esta República conocen por los cables la significación y alcance del importante plebiscito a que se procede en España y colonias de Ultramar, significando la compensación de los nacionales de dieciocho años de edad en adelante, y de ambos sexos, con la abnuda labor realizada en España tras la liquidación de la antigua política, según el universal sentir inepto y estéril; y preparando el advenimiento de la opción a nuevas condiciones mediante una organización representativa.

Acaso dos hecho que impresionan gran grande y tratamente la conciencia de los españoles en América, el voto triunfal de Francia y la terminación venturosa de la guerra marroquí, contribuyeron a que el

plebiscito se desarrolle con significación primordialmente patriótica y la mayor cooperación posible de voluntades.

En la Sociedad Española de Beneficencia estarán hoy las hojas a disposición de cuantos quisieran firmar, y el lunes siguiente en el Consulado de 9 a 11 y de 1 a 5 la admisión de votos, sin que, dadas las instrucciones recibidas, sea posible dar mayores plazos para la firma.

El resultado será comunicado te inmediatamente al Excmo. señor don Manuel García de Arda, Ministro de España en Centro América, residente en Guatemala, y asimismo le serán remitidas las listas, selladas en esta Cancillería.

**TONCAN METAL**

**METAL LAMINADO SUPERIOR**

No hay ningún metal en la obra de metal laminado que se compare en durabilidad, comodidad y conformidad con el metal Toncan. Esto se debe en gran grado a las cualidades particulares del Metal Toncan, que es hierro puro mezclado con ciertos porcentajes de cobalto.

Ilustramos algunos de las formas populares en que se usa este metal, más quisieramos llamarle la atención que es igualmente adaptable para toda clase de trabajo en que se emplean metal laminado, inclusive: techados, costaneras, marcos de ventanas, ventiladores, claraboyas, conductor para la calefacción y ventilación, tanques anticorrosivos acanalados, canales de esclusa, cubiertas de cablefite, etc.

Escriba pidiendo detalles de nuestros renombrados productos metálicos: Alcantarillas "Acme", hierro inoxidable marca "Toncan", Botroy ciclo raso, tubos, metal desplegado, para tabiques y para otros usos, uadrajías metálicas, listonado metálico, "Riples", (hojas reforzadas), cajas para archivos, armarios de acero, estructuras de acero, huchas de acero y estanterías de acero para la industria, Estanterías de acero para el comercio de materiales y accesorios para automóviles.

THE BERGER MFG. Co.  
312-U West 25th Street, Nueva York, E. U. A.  
Subsidiaria de The United Alloy Steel Corp.  
Canton, Ohio.—Dirección Cablegráfica: "BELOIT"  
Representante: J. JOAQUIN RODRIGUEZ,  
P. O. Box 1346 San José, Costa Rica.

## UN JABON SUPERIOR INGLES

El jabón que lava con más facilidad y que da los mejores resultados.

ES EL MAS ECONOMICO

SASSO HNOS. AGENTES.

SAN JOSE.

## Royal Punch Kola

### Limonada Especial y Zarpaparrilla

Son refrescos verdaderamente deliciosos, hechos con jugos de frutas escogidas y con agua del manantial de ARTIAS de Cartago, la mejor de Costa Rica.

PIDALOS EN TODAS PARTES

E. RUNNEBAUM.

## El metal no se quema fácilmente,

pero es un magnífico agente conductor del calor

Es un error suponer que un archivador, por ser de metal, tiene que ser contra incendio. Es necesario que esté bien protegido por aislamiento refractario a calor.

TAL ES EL ARCHIVADOR

## SAFE - FILE

que construye la Safe-Cabinet Co. el cual se vende con determinadas garantías.

## PIZA E HIJOS

Teléfono, 238. San José. Apartado 868.

Unicos distribuidores en Costa Rica de los productos Safe-Cabinet.

## La crisis por la escasez de gasolina

Está a punto de cesar completamente el tráfico de camiones

De los sesenta y cuatro autocamiones destinados por diferentes empresas al transporte de pasajeros de ciudades y pueblos de provincia a la capital, solamente treinta trabajaban ayer.

Las empresas elevaron sus tarifas en esta proporción: 50 por ciento las de Alajuela; 25 por ciento las de Heredia; 25 por ciento las de Cartago; 50 por ciento las de Turkey; 50 por ciento las de Tibás; permanencia de paro las de Escazú Aserrí y Alajuelita.

Para esos servicios Alajuelita cuenta con 10 camiones, trabajaron únicamente 3; Heredia cuenta con cinco 10 trabajadores 2; y Cartago con 20, trabajando 10.

Ayer se cotizó la gasolina hasta a \$ 50.00 caja; algunos propietarios de empresas de camiones de Heredia, Alajuela y Cartago, cuentan con combustible para dos días más de tráfico únicamente; luego pararán completamente, cesando en absoluto el tráfico de autocamiones.

## A LOS DEPORTISTAS DEL PAIS

### ¡A los obreros que trabajan recio!

— VINO DE COCA DEL PERU —

EL VINO DE COCA DEL PERU es un compuesto generador de las fuerzas, desarrolla una potencialidad dinámica enorme y proporciona al organismo exuberante energía.

El atleta que haya gastado energías en ejercicios fuertes, en un match, en una carrera, las recobra y aumenta con nuestro VINO DE COCA DEL PERU, y si se acortumbra a usarlo antes de las luchas deportivas, conserva y aumenta su resistencia, dándole a las indubitables propiedades de las Hojas de Coca del Perú y de Bolivia, "la divina planta sudamericana".

Las maravillosas cualidades de esta planta fueron conocidas desde la Civilización Incaica, cuando los jóvenes incas, antes de sus luchas atléticas y de sus combates, comían las hojas de coca preparadas en ciertas formas, para aumentar sus energías y su resistencia. De modo, pues, que estas hojas, arregladas en una forma científica, agradable e inofensiva, — como en nuestro VINO DE COCA DEL PERU — resultan sin rival para los atletas correadores, para quienes tengan que recorrer grandes distancias a pie, para los que necesitan vencer en deportes fuertes, para los obreros de trabajo recio.

Grandes autoridades científicas han demostrado la excelencia de estas hojas y existe el caso comprobado de que un indio pudo recorrer enormes distancias con sólo un puñado de maíz tostado y unas pocas hojas de coca.

Usted, deportista y hombre de lucha; usted, obrero que necesita un organismo de acero, debe usar nuestro VINO DE COCA DEL PERU. Es la mejor garantía de su éxito.

BOTICA FRANCESA - SAN JOSE

# Se descubre el origen de todas las enfermedades

## EL PROFESOR TISSOT REVOLUCIONA LA TERAPEUTICA

(COMUNICADO POR LA AGENCIA DE LOS GRANDES PERIODICOS IBERO-AMERICANOS).

El "clavo" del novísimo científico actual ha constituido sin duda la tesis que el célebre profesor francés M. Tissot, halló el otro día, sosteniendo en ella que el origen de todas las enfermedades ha sido descubrir, al establecer la conciencia de que los organismos animales y vegetales están formados por un "moho orgánico". M. Tissot ha demostrado luego, que los propios cultivos bacterianos están constituidos en un "moho". En efecto, las bacterias no son, como se creía hasta ahora, microbios, es decir, individuos independientes, microscópicos. Son los fragmentos de nuestro "moho orgánico". Su transformación en infimas partículas, lo que constituye los microbios.

M. Tissot afirma que el llamado "moho orgánico" tiene en cada ser una forma característica. Examina las formas de gran número de especies, de los tipos humanos de ciencia ha descubierto que el moho que da origen a la tifoides, por ejemplo, provoca o se forma en el maíz; el que da origen a la difteria, proviene de la cebada; el que produce la viruela, de la papa; etc. De esta manera resultan conocidos los orígenes de todas las viras. Estas fuentes son: la lechuga, para la rabia; la zanahoria, para la escarlatina; la naranja y el limón para la fiebre de Malta; el trigo, para el paratuberculosis. En un punto capital en las investigaciones del doctor Tissot es el que se refiere al virus del cáncer. El moho orgánico está constituido, como hemos dicho, por un "moho orgánico". Bajo la acción de un golpe de frío o por otras razones aún desconocidas, ese moho cambia de forma en un punto determinado y se convierte en tejido canceroso. He aquí todo. Y no se trata de una simple hipótesis, puesto que M. Tissot ha logrado transformar un tejido ran-

no del hombre en elementos re-terratizados del cáncer, a base de dicho procedimiento. Idéntica explicación tiene la tuberculosis. Es la enfermedad es espontánea y puede producirse sin necesidad de contagio. Es la substancia misma de nuestros tejidos, la que, como en otras enfermedades, se transforma en bacillos de la tuberculosis, o más exactamente, nuestro "moho orgánico" normal, adquiere una forma anormal o patológica, cuyos finos filamentos se fragmentan en bacillos de Koch. En tal virtud para curar la tuberculosis y hacerla desaparecer, hay que tratar, ante todo, los casos espontáneos, evitándolos en lo posible, puesto que ellos son origen de su contagio.

El profesor Tissot ha dado pruebas concluyentes a sus teorías, habiendo hecho experimentos sobre el arroz, en el moho de este vegetal ha hallado trazas inconspicuas del virus del paludismo. En general, sus conclusiones, demostradas experimentalmente ante la Academia de Ciencias de París, han suscitado los más vivaces comentarios, y a veces el desencuentro, la admiración, e, conmovedoramente. Porque M. Tissot es, además, un investigador severo y paciente y sus estudios en la materia datan de muchos años atrás. M. Tissot empezó estudiando el problema del cáncer. De allí, sus estudios le llevaron a la cuestión de la constitución de los organismos vegetales y animales, obteniendo observaciones de un interés extremo. Posteriormente su tesis general sobre el origen de todas las enfermedades, así como los tumores, ha venido a revolucionar las bases rati-

tarivas de la terapéutica moderna.

De los principios sentados por M. Tissot, las consecuencias que pueden derivarse son incalculables. Desde el punto de vista de nuestros alimentos, es necesario tomar importantes observaciones. Según esta teoría, los alimentos son los virus de nuestras enfermedades. Pero no hay que deducir de ahí que nuestros alimentos son peligrosos. Nuestro organismo está hecho para digerirlos sin que nos contaminen. Aún podría decirse, que debe tener en este caso, no sea de exagerar. Mas el doctor Tissot aconseja tomar, siempre, precauciones, tales como el lavarse la boca después de las comidas o en la noche, antes de acostarse, para evitar que las bacterias, que se encuentran en la boca se propaguen y se conviertan en causa de contaminación. El uso de las manos es muy importante, sobre todo cuando se ha tocado materias contaminadas, y en particular las legumbres que sirven para nuestra alimentación

cotidiana, las cuales, como queda dicho, son las fuentes originales de las enfermedades. Una cocinera que ha pelado una naranja, verbigarada, y no se lava cuidadosamente las manos puede dar la fiebre de Malta a su hijo, pasándole los dedos sucios por el rostro.

Pero, todo esto no quiere decir sin embargo que debemos renunciar a los buenos platos ni a las frescas legumbres. Si el contagio nos ha dicho:

No hay que zangararse de melancolía. Se puede seguir comiendo de todo lo que nos plazca, con tal de "observar las más rigurosas precauciones higiénicas" para las manos y la boca. He aquí el único secreto de una buena salud.

El doctor Tissot habla, pues, de darnos la clave definitiva de la salud y de la vida. Gracias a sus descubrimientos, conocidas quedan las causas de todas nuestras enfermedades, y en consecuencia, la manera de evitarlas. Mas tarde, sus derivaciones serán incalculables, para el tratamiento de ellas. M. Tissot infunde una nueva transparencia en el mundo de la medicina general.

André Lunde

París, mayo de 1926.

# ELECTRIFICACION FERROVIARIA EN CHILE

A las observaciones presentadas en nuestra prensa sobre las virtudes de la electrificación ferroviaria, cabe observar lo siguiente: La República de Chile es, en la América Española, acaso la que más carbón mineral produce. Tiene actualmente una explotación trece millones de toneladas anuales a más de trece mil operarios. No obstante, las locomotoras servidas por carbón chileno principian a ser reemplazadas por lo que se llama la hulla blanca, que no es otra cosa que el aprovechamiento natural de las caídas de agua. A pesar de la provisión propia de carbón, los chilenos movidos siempre por un grande espíritu de progreso, están procediendo a la electrificación de sus ferrocarriles. En menos de dos años han electrificado la línea Valparaíso-Santiago. Cuenta Chile hoy con más de cien usinas eléctricas. La principal está en los "Maitenes", representa una fuerza de treinta y cinco mil caballos y un capital de diez millones de libras esterlinas. Es una valiosa obra de ingeniería situada en los contrafuertes de

los Andes, que aprovecha las aguas del río Colorado, proporcionando fuerza para todo el alumbrado y tracción de la capital y para el ferrocarril eléctrico de Santiago a Valparaíso. Los chilenos, fríos y metódicos por temperamento, gustan de resolver sus proyectos previos estudios detallados y cuando han madurado los asuntos comienzan su ejecución con energía y rapidez extraordinaria. Es así como Chile, de país pobre y casi desconocido, se ha levantado para ocupar un puesto en la vanguardia del progreso americano. Los chilenos han resuel-

to el problema del servicio civil, que es a mi juicio el más meritorio de todos sus trabajos que han dado una administración firme a la República.

La obra chilena de electrificación pone de relieve la bondad de su reforma si se observa el perjuicio parcial que ella ocasiona a la industria de sus industrias de carbón. Se comprueba que Costa Rica, que no tiene carbón y si mucha hulla blanca puede emprender en el campo de electrificación con la seguridad de ganar dinero por bien.

Gerardo Zúñiga Montañez

## GARRAPATINA

Remedio para destruir  
**GARRAPATAS**

Compuesto de alquitran, jabón y ARSE-NICO, según el receta que publicó en años anteriores el BOLETIN DE FOMENTO.

Se vende también en frascos pequeños para los que puedan adquirir las personas que tienen pocos animales.

**BOTICA ORIENTAL**

**LA Crema Dental WAITE'S Anti-py-o** remane la película que se forma en los dientes-sin arruinar el esmalte-corrige la acidez de la boca, previene la carie de los dientes y conserva las encías firmes. Sus componentes es un poderoso preventivo contra la PIERRE ALVEOLAR. De venta en todas las Boticas y Droguerías.



Por cada seis cajetillas de cartón se regalará un boñito cepillo de dientes en la oficina del Dr. Fischel, distribuidor.

## LAS ESCUELAS Y LOS ESPECTACULOS PUBLICOS

Varios padres de familia se dirijirán al señor Secretario de Educación Pública, pidiéndole que prohiba a las escuelas nacionales el que obliguen a los niños a asistir a los espectáculos públicos en días y horas hábiles. Conversando con uno de ellos, nos dijo: —Es bueno que el nuevo señor Ministro se de cuenta de que nosotros enviamos a los alumnos a estudiar y no a divertirse. Las diversiones quedan para los días domingos y de fiesta, pero no para los días de trabajo. Lo que sucede casi siempre es que se trata de favorecer a empresarios que no tienen otros medios de ganar el dinero sino por ese clase de contribuciones así Toros... Yo creo que cada padre de familia lleva a sus hijos a los espectáculos que puede y desea, pe-

ro que no es natural que se lo exija a ellos. Es verdad que algunos niños pobres no pueden asistir por falta de dinero. Eso nada tiene que ver con la educación. Es cuestión de índole social y no de escuelas. Muchas familias pobres cuyos hijos tienen que asistir a la escuela han de desembolsar hasta un colón, si son cuatro, para que asistan a los espectáculos. Eso no puede ser bueno en ninguna manera. Lo mejor será que se le ayude para sus libros y aun para sus gastos íntimos. Yo mismo con ser hombre acomodado no quiero que nadie les imponga a mis hijos los espectáculos que yo he de ver. Eso es cuenta mía. Yo los llevo donde yo creo que debe llevarlos. En la escuela quiero nada más que los enseñen las ciencias y las letras. Además son muchos los días de fiestas y pocas los de trabajo. Si a nueve meses de es-

cuels se les restan 29 domingos, 39 sábados en la tarde y unos cuantos días más de fiestas escolares y además los días que dejan de asistir por fuerza mayor y los que se dedican a paseos obligatorios, viene a resultar que los nueve meses se reducen a cinco y que en esos cinco las horas de trabajo son apenas de tres a cuatro. Muy poco tiempo para aprender y mucho para gastar. Ojeda, pues, que el nuevo Srto. tome buena cuenta de ello y dicte las medidas del caso para que no se repitan esas prácticas. Sobre todo que a una sola maestra no le es dado vigilar en un espectáculo público a todos sus alumnos y de allí los desórdenes. De esa forma no lamentaremos el tiempo que yo paso recientemente en el circo.

Hasta aquí las declaraciones de nuestro informante.

Esta Ud. enferma sin saber POR QUÉ. Tal vez sea por SER MUJER. CARDUI es el remedio para ese mal.

## CARDUI

El Tónico de la Mujer

Sólo en el botico: "Tratamiento Casero". U.S.A. CORPORATION, Chittaugus, N.Y., E. U. A.

## RESIGNACION

A mi estimado amigo don Rafael A. Jenkins

Dios, nuestro Padre Universal lo ha hecho sabidísimo, amigo mío; desde la creación del mundo hasta nuestros días todo sigue con orden hasta su fin, según su voluntad; desde que creó la luz hasta que hizo al hombre a su imagen y semejanza suya, polvo y ceniza somos, y a la tierra tenemos que volver y el alma, carnisita animal, ese ser inmortal, partirá a gozar si fué bueno, a sufrir si fué malo en el segundo y todos, muy pensar nuestro, con pena, con dolor en el corazón, tenemos que a las santas disposiciones de aquel por quien vivimos, nos movemos y somos.

Don Nicolás, su cuidado, que fue su usted como un padre y protector, fué bueno como esposo, como padre y como buen cristiano, y por lo mismo gozaba del cariño de sus hijos lo conocíamos; pero Dios nuestro Padre Universal, tenía desde nuestro nacimiento para sí; y cuando él así dispone nada valen ni la ciencia médica ni el dinero, ni el honor; son disposiciones del Altísimo,

Abel Villegas U.

Atenas, 1926.

## La electricidad en todo y para todo

**LA WESTINGHOUSE** le estaba reservado el privilegio de perfeccionar el aparato lumínico integral de tal modo, que hoy la corriente eléctrica se produce en párrafos de los climas más opuestos y a distancias casi increíbles de las arterias de tráfico.

En el aparato integral Westinghouse, la electricidad se hace uso en casa, con poco gasto y con absoluta independencia de la central eléctrica. Todos los elementos que componen esta instalación han sido inventados o perfeccionados por la Westinghouse.

He aquí la gran oportunidad de gozar de los beneficios de la corriente eléctrica, en la soledad de la hacienda, bien sea para accionar las máquinas agrícolas, o para alumbrar la vivienda, o cocinar la comida. Todo lo que hay que hacer es dar vuelta al interruptor.

H. T. PURDY, Agente  
Altos del Banco  
de Costa Rica

# Westinghouse

## La obstrucción de los intestinos

—es causa de muchas enfermedades

La acumulación de materias descompuestas en el estómago y los intestinos produce toxinas que son absorbidas por el sangre y circulan por todo el cuerpo. El organismo entero se ve así bajo una carga demasiado pesada y acaba por sucumbir. Casi todas nuestras enfermedades pueden atribuirse directamente al funcionamiento inadecuado del estómago, del hígado y de los intestinos.

Muchos son los síntomas que nos ponen en guardia antes de que sobrevenga una gravedad. La indigestión, la flatulencia, la acidez, el estreñimiento, los mocos, las jaquecas, el eructo ácido y las náuseas son señales evidentes de que la vida intestinal no cumple bien su cometido.

Entonces que hay que tomar el Remedio de Leonardi para el Hígado. Este excelente remedio vegetal curará el estómago, el hígado y los intestinos. Restaura su normalidad y su lubrica la materia endurecida y descompuesta de modo que pueda evacuar sin dificultad. No da retortijas, es agradable al gusto y resuma la acción del hígado. Espulsa las materias tóxicas del estómago, despara el hígado pesado y limpia los intestinos obstruidos.

Limpiese internamente con el Remedio de Leonardi para el Hígado y nunca padecerá de indigestión, flatulencia, ni estreñimiento, más aliento ni demás síntomas de afecciones estomacales o intestinales. Tómelo cada noche para sentirse bien mañana.

Dr. B. Leonardi & Co., Inc.  
New Rochelle, N. Y., U. S. A.

Muy señores míos:

Dando satisfacción a la petición del Remedio de Leonardi para el Hígado, he sido el primero en traerlo a Cuba y en las Filipinas.

Un agente de este remedio de Leónardi, con licencia para venderlo en la Isla de Cuba, sugiere lo siguiente: No se debe tomar el remedio de Leónardi, a quienes sufren de afecciones estomacales, o quienes sufren de afecciones intestinales.

Remedio de LEONARDI HARRISON  
El Compañero del Fígado de los E. U. A. y el más eficaz para el Hígado y los Intestinos. Número Explicativo del Médico Dr. Leonardi & Co., Inc., New York, N. Y., U. S. A.

COMPRE HOY UN FRASCO DE  
REMEDIO DE LEONARDI  
para el Hígado  
LA LLAVE DE LA SALUD



EDITORIAL:
"Debido a los progresos de la ciencia médica en los últimos años, la vida humana ha experimentado un desarrollo que no se conocía en el mundo antiguo..."

SALUD Y VIGOR
EL TRIUNFO DE LA CIENCIA MODERNA
Para todos los hombres que han alcanzado de un momento a otro un estado de debilidad, como consecuencia de pérdidas sostenidas y que abren el apetito en un estado de inapetencia o distensión...

CIENCIA PRODUCTS CORPORATION
(Establecida de acuerdo con las Leyes del Estado de Nueva York.)

147 FIFTH AVENUE, DESK 215. NUEVA YORK, E. R. U. DE A.

Lotería del Asilo Chapui

PLAN PARA EL SORTEO DEL DIA 10 DE OCTUBRE DE 1926

EMISION DE 15,000 BILLETES a razón de \$ 20.00 cada uno dividiéndose en vigintidos a \$ 1.50 el vigésimo

VALOR EN PREMIOS: 170,100.00 COLONES

- 1 premio de \$ 50,000. \$ 50,000
1 premio -- 10,000. 10,000
1 premio -- 5,000. 5,000
1 premio -- 1,000. 1,000
10 premios -- 500 cts. 5,000
10 premios -- 200 cts. 2,000
10 aproximaciones al primer premio (5 a. tentores y 5 poste. torios) de \$ 200.00 2,000
10 aproximaciones al segundo premio (5 a. tentores y 5 poste. torios) de \$ 150.00 1,500
10 aproximaciones al tercer premio (5 a. tentores y 5 poste. torios) de \$ 100.00 1,000
134 terminaciones a las dos últimas cifras del primer premio. de \$ 100 cada una. 13,400
1215 terminaciones a la última cifra del primer premio de \$ 40 cada una. 48,600
1510 premios Valor \$ 170,100

Vecinos del Cantón de Dota

protestan por una nota aparecida en este diario contra su Jefe Político

Los suscritos, vecinos del cantón de Dota, protestamos de las apreciaciones, injurias, rebosantes de mala fe y envilida que en LA TRIBUNA del 15 del presente viernes publicadas contra nuestro excelente Jefe Político. Sentimos que el informante solo pueda aducir como prueba de su dicho el testimonio de personas extrañas, y por lo mismo de serlo, sus palabras — en estas cosas — no nos merecen fe, y no olvidan los ayudados que "más sabe el loco en su casa que el cuerdo en la ajena". El señor Jefe Político es hombre recto, justo ciego, en una palabra, tal como el pueblo lo necesita y lo quiere.

No se turbe el abnegado y querido Jefe por los conceptos del libelo infamante, a la luna, que ma Justuosa surca en el espacio, los perros le ladrán.
(Respaldan esta protesta 150 firmas de los vecinos más importantes del cantón de Dota).
Stn. María de Dota, 17 de Julio de 1926.

EL NOMBRAMIENTO DE LA COMISION DE FIESTAS CIVICAS PROVOCA UN ACALORADO DEBATE, DECLARANDO EL REGIDOR MADRIZ QUE SE CONFABULABA ALREDEDOR DE LOS ASUNTOS MUNICIPALES

La sesión Municipal de antenoche la presidió don Santiago Gillet con la concurrencia de los señores: Regidores Madrid, Cardas, Chaves, Usualdo y Sáez.

Estuvieron ausentes el Interventor, Contador, Apoderado e Interventor Municipales.

La bonificación de la deuda municipal Se dio lectura al proyecto que presenta el señor Contador Jinetta para la bonificación de la deuda municipal vendida, contratando un empréstito por 500,000 colones, cuyo tipo de interés no deberá ser mayor del veinte, pagadero en treinta meses.

A la vez fueron leídas las propuestas del Banco de Costa Rica y Anglo, referentes al proyecto presentado, ofreciendo el empréstito de los 500 mil colones y si es no cesario hasta el millón.

A moción del regidor Cardas, se acordó pasaran las diligencias del asunto a estudio de la Comisión de Hacienda de la Municipalidad, a fin de que asesorado por el Tesorero Municipal y el inspector General de Hacienda Municipal, estudiara las propuestas.

los acuerdos anteriores referentes al asunto, lo mismo que uno de la última, diciéndose que una vez aprobada el acta no cabía la reprobación. El nombramiento del señor Quirós fue hecho por unanimidad, pues votaron a su favor todos, y el Regidor Madriz salvó su voto manifestando que si en tal forma procedía no era por condicionar al señor Quirós no llamado a ir a ese del caso puesto, sino porque desde el principio había estado en la convicción de que su voto debía ser para el señor Fernández Peralta.

Un presupuesto extraordinario municipal otorgado La Inspección General de Hacienda Municipal devuelve sin sanción el sétimo presupuesto extraordinario municipal, destinado a aumentar el sueldo a los auxiliares del Tesoro Municipal. Manifiesta que de acuerdo con la ley que cita, es ilegal.

El nombramiento del nuevo miembro de la Comisión de Vigilancia Una carta del ingeniero don Ricardo Pacheco, al Presidente Municipal en contestación a una Interpelación de éste, y en la que aquél manifiesta que no está dispuesto a ocupar el puesto de miembro de la Comisión de Vigilancia, originó un largo y acalorado debate de más de una hora, finalizando con el nombramiento, que como en anteriores ediciones informamos, fue hecho en don Teodoro Quirós, para el puesto preteritorio de la Comisión de Vigilancia.

Pero antes de hacer el nombramiento, hubo necesidad de revocar

El control del tiempo de los empleados A insinuación del señor Jefe Interventor, y con el fin de que el control de tiempo de los empleados sea oportuno y verdaderamente efectivo, se acordó que sean los Jefes de dependencias los que firmen las respectivas tarjetas.

Un Sindico que no quiere firmar las cuentas El Sindico de San Francisco de los Ríos se niega a firmar las cuentas correspondientes al Distrito, y por consiguiente se hace inoperante el pago de ellas. El que tal informa, llama cargos contra ese Sindico, a la vez que manifiesta que no vive en el lugar y que por consiguiente corresponde a la creencia.

El proceder del Sindico fue sancionado como un grave atentado a la ley, habiéndose — como es natural — los asuntos — promoviendo una larga discusión, aprobándose finalmente la moción del regidor Madriz, tendiente a ordenar a la Gobernación el levantamiento de una información sobre los cargos imputados a ese Sindico, debiéndose simplemente firmar las cuentas pendientes, para el pago respectivo.

Protesta contra el controlador de tiempo El Secretario protestó de la actitud del controlador de tiempo que suscribió a un cupón y en tiempos luego un segundo cupón por haber llegado el caso a tiempo. Se resolvió llamar la atención del controlador de tiempo.

La situación legal de los empleados Se pasó a conocimiento del Jefe de la Interventor municipal. Pasa a la página seis.

NO MAS MOSCAS!!
USE
FLYOSAN
El legítimo y único veneno — Solo él mata de verdad MOSCAS, CUCARACHAS Y ZANCUDOS
Llame al Teléfono 813. ADRIAN COLLADO

Se han confirmado las noticias de este diario sobre el empréstito
LA SITUACION ACTUAL ES QUE LOS AGENTES DE LOS BANCOS QUEROS TIENEN UNA OPCION
No obstante la estricta reserva con que han sido llevadas por el Gobierno las gestiones para la contratación del empréstito, toda información que hemos suministrado a esos particulares, ha resultado veraz y fundada.
En los últimos días y en notas sucesivas, anunciamos:
Primero: las bases fundamentales de la contratación, quedan de establecidas las siguientes: interés del 7 y medio por ciento; emisión 87 y medio, incluído todo gasto; garantías, segundas hipotecas de rentas. Segundo: sobre bases secundarias donde se presentaron ciertas dificultades, por cuanto el Gobierno redujó someterse a ciertas exigencias de los banqueros, respecto a la aplicación de los fondos del préstamo, quedando en completa libertad de proceder.
Tercero: de la imposibilidad de poderse firmar ya aquí, el contrato, toda vez que fue fundamentalmente reformado el plan de contratación que trajera en cartera el representante del National City Bank, para lo que necesitaba ese delegado financiero la aprobación de la directiva de aquella institución;
Cuarto: la intervención del Lic. don Cleto González Virguez en la redacción de la nueva fórmula de contrato, cuyos objetivos profesionales fueron solicitados por los banqueros;
Quinto: el regreso (ayer) a Nueva York de los agentes del National City Bank.
De todo lo cual resulta que
Alegre Ud. su Hogar
COMPRE UDE UNA PIANOLA
En la AGENCIA LINES en contrará usted pianolas de varias marcas.
Precios económicos. Facilidades de pago.
VICENTE LINES
Ap. 26—S. José — Tel. 1027

LA OPINION DE UN JEFE DE RESGUARDO SOBRE EL REGALO DEL BILLETE DE LOTERIA
Señor Director de LA TRIBUNA
Muy señor mío;
Con motivo del obsequio que va a hacer LA TRIBUNA del billete de lotería para el sorteo de Navidad y de las diversas opiniones para complacer a todos los buenos clientes suscritores favorecedores de su periódico, me permito hacer la idea del señor José Villalobos B. publicada en LA TRIBUNA del 1.º corriente de que se tomen los nombres de los clientes que no de ben a la Empresa y que han sido cumplidos y que sea por medio de cigarrillos que se haga la distribución.
Puedo asegurarle que la iniciativa de su colega, que me suscribo el señor Director muy atento y seguro servidor.
JOSE ZAMORA.
Jefe del Resguardo

Obregón parte también para Nicaragua
Miguel Angel Obregón, que dirigió en estos días un telegrama de adhesión al general B. por la frontera norte, por la vía de la Cruz, con el objeto de ir a incorporarse a las fuerzas chamorristas.
El joven periodista empuja que de ese modo puede haber de grandul que los chamorristas, que interaron el golpe revolucionario del 20 de mayo, no está en el control de los servicios nicaragüenses.
El propio señor Obregón confirmó la noticia de su viaje.

Pensión Moderna
SITUADA 100 VARAS NORTE BÓTICA ORIENTAL
Se reciben mensuales y pensionistas.
En los servicios extras hay especial atención para el público que visita nuestros comedores.
Esmerado servicio de alimentación a domicilio.
El pasajero que se hospede en nuestra pensión gozará satisfacción de nuestro servicio.
Precios económicos, con todo el confort apetecible.
El Proprietario, RICARDO CORTES CASTRO.

Los vinos de Adriano Ramos Pinto son embotellados en sus bodegas de origen
AGENTES: SASSO HERMANOS San José

¡JO!
A LOS CONSUMIDORES DE "CHICLETS"
No se dejen sorprender con las imitaciones.
LOS UNICOS legítimos y los más agradables al paladar, son los que llevan en la caja el nombre de "ADAMS" "CHICLETS"
DISTRIBUIDOR: SANTIAGO PALACIOS
APARTADO No. 1000 TELEFONO 599
SAN JOSE.



# EL SOL QUE NO QUEMA!!



El aumento  
de nuestra  
clientela  
es la  
mejor prueba  
de nuestro  
buen  
surtido  
y bajos  
precios

LIMPIEZA  
HONRADEZ  
EXACTITUD

## LIMON, COSTA RICA FARMACIA EL SOL

Quiros, Durand & Co.

Gran Surtido  
NOVEDADES  
Precios Bajos

# LIMON

Lic. MANUEL QUIROS CALVO, Farmacéutico

¡Look out!  
The  
must  
up to  
date  
Pharmacy

LOWEST  
PRICES  
OUR  
SUCCESS

### Hay el propósito de apresurar los trabajos de la cañería antes de que llegue la estación seca

Los miembros de la Comisión de Cañería y Cloacas, asesores del Presidente Municipal, señor Girell, entrevistáronse ayer con el Inspector de Municipalidades primero y luego con el señor Secretario de Gobernación, para que el Ejecutivo, por medio de un acuerdo, autorice a dicha Comisión para recibir el adelanto de los 50 mil colones del empréstito de los 400 mil colones contratado con el Banco de Seguros del Estado para reparaciones en la cañería y a cuyo efecto se emitirá a la orden de aquel Banco prestatario, un bono provisional por aquellos sumas.

En entrevista que tuvimos con el Ingeniero señor Castro Becerra, nos hizo estas referencias, respecto a los propósitos de que la Comisión en sus gestiones para obtener tal adelanto.

Se ha señalado, el 15 de octubre próximo para la entrega de los 50 mil colones del empréstito y la entrega del efectivo de parte del Banco.

pero el caso es que se aproxima el verano, la época de mayor carencia de agua potable en esta ciudad, y la Comisión considera oportuno y conveniente emprender ya, los trabajos de la captación de aguas, para evitar aquella crisis; dejar esos trabajos para más adelante, equivaldría a un año más de sacrificio para la comunidad.

El Banco prestatario no pone inconvenientes fundamentales a estas aspiraciones de la Comisión, pero exige por circunstancias de orden interno de la institución, llenar ciertas formalidades oficiales que son las que estamos gestionando.

Por parte del Ejecutivo, tampoco habrá dificultades ya que se ha mostrado absolutamente de acuerdo con el proyecto de la Comisión, por lo tanto, es indudable que autorizará el adelanto que solicitamos del Banco para dar inmediatez comienzo a la obra de reparaciones de la cañería.

### La capital está perdiendo uno de sus aspectos con la disminución del tráfico de automóviles

La gasolina escasea en el país. La existencia resulta tan limitada, que ayer se llegó a pagar hasta 4 colones por galón.

Muchas pequeñas industrias mantenidas con motores a gasolina, están en paro; por tal circunstancia, la Municipalidad ha suspendido trabajos en el arreglo de las calles, puesto que las aplanadoras son movidas a gasolina.

El tráfico automovilístico en esta capital, donde existen por ahí de 400 carros en servicio, ha disminuido considerablemente; mañana o pasado, es posible que ese paro sea total.

Los autos de alquiler cobran por carrera hasta 3 colones y por viajes a Cartago o Alajuela no menos de cuarenta, alquileres que, como se comprenderá, hacen prohibido viajar en automóvil.

Por cierto que esa disminución en el movimiento de automovilístico, resta a la ciudad uno de sus más interesantes aspectos en las actividades del tráfico que tanta importancia y animación da a la capital de la República.

De las empresas de auto-

mos tanto de San José como de provincias, unas han suspendido sus servicios y otras los han suspendido totalmente; y las que aún permanecen en actividades, han duplicado y hasta cuadruplicado precios por pasajes. El movimiento de entradas y salidas de camiones en la estación de paradas en esta capital ha quedado reducido a la tercera parte y terminará por cesar, completamente; esto ha de verse dentro de tres o cuatro días.

Por la aplastante elevación de precios de pasajes, los cartagineses, heredianos y alajuelenses se ven precisados a ocupar de nuevo los servicios del ferrocarril; queda la facilidad de ir de medio de locomoción para trasladarse a la capital, no así a los vecinos de los cantones de San Isidro, Alajuela, Escasú, Santa Ana, etc. que tendrán que hacerlo a pie o a caballo; esto es, a la "antigua".

Los barcos gasolineros vienen consignados a la casa Purdy y en las oficinas de ese consignatario se nos ha informado que no se recibirá gasolina hasta fines del mes, puesto que el próximo cargamento de ese combustible no sal-

drá del Perú hasta el 16 de los corrientes, que será el miércoles de la semana entrante; la casa Purdy ha unido a la Compañía respectiva el inmediato despacho de aquella embarcación.

Costa Rica gasta mensualmente seis mil cajas de gasolina que al importador le salen costando aquí a 19 colones y al consumidor a 21 colones con un gasto, pues, mensual de \$ 120,000 y de \$ 2,232,000 al año.

### Reumatismo?

Por qué sufrir de ese mal-dito dolor, cuando el remedio está a la mano?

Las Yerbas Mejicanas que han curado a miles de personas, le darán alivio inmediato.

Si sufre de algún dolor en el cuerpo, comre hoy mismo un frasco de las afamadas

YERBAS MEJICANAS en su farmacia.

Agente Gral. en C. América.  
E. RAWSON  
100 varas al N. de Corroses y Telégrafos.

### "AGUILA"

La que más se ha vendido en Costa Rica por ser la mejor.



ANTONIO FORNIERI  
Lado Norte del Carmen

### Cementerio de Limón

A LOS DUEROS DE TUMBAS:

Se les ruega mandar a limpiarlas y a arreglar en debida forma las que estuviesen en mal estado, antes del día dos de noviembre próximo. Hay algunas en tanto abandono que será preciso destruir las, y lo hará la Junta de Caridad, si a ello no proceden sus dueños, porque su lamentable estado de descuido resulta más ahora que se están practicando obras que embellecen aquel sagrado lugar.

Limón, setiembre de 1926.

El Tesorero de la Junta de Caridad  
FILADELFO GRANADOS

### EL DR. SEGREDA LE DICE AL DR. SACASA QUE ESTA A SUS ORDENES CON 5000

HOMBRES

Sr. doctor don Juan Bautista Sacasa.

(Donde se encuentre)

Felicito a usted y compañeros por haber deshecho lo que dió en llamarse Gobierno de Chamorro,

que no es otra cosa que una charrara que se deriva de Chamorro.

Cuente conmigo y 5.000 costarricenses. Afmo.

Dr. J. M. SEGREDA,  
(Ex-alumno de la Universidad en que usted fué Rector).

ROYAL NETHERLANDS WEST INDIA MAIL

### Compañía Real Holandesa de Vapores

EL VAPOR

### ORANJE NASSAU

DE 5.000 TONELADAS

saldrá de PUERTO LIMON para AMSTERDAM con escala en Cristóbal, Puerto Colombia, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, Trinidad, Barbados, Plymouth y Havre.

el 23 de Setiembre de 1926

LLEVANDO CARGA Y PASAJEROS.

Para más pormenores respecto a pasajes, itinerarios y fletes dirijase a

SASSO & PIRIE SUCS., San José

— Agentes Generales —

Sub-Agente: ALBERTO ARAGON.—Limón

### SE DENUNCIA UN CASO DE BIGAMIA

En uno de los cantones de esta ciudad se ha denunciado un caso de bigamia muy curioso.

El indiciado es un agricultor, quien contrajo primeras nupcias hace doce años, separándose enseguida de su esposa.

Esto ocurrió en Limón. Y ahora un pariente de la primera señora

hace la acusación.

La segunda esposa vive temporalmente en esta capital.

La defensa que hace el "Don Juan" es que el primer matrimonio es nulo, ya que al verificarse la ceremonia él se encontraba en estado de ebriedad. Y dice que de esto tiene testigos y pruebas.

Durante mi ausencia tengo el gusto de recomendar a los Doctor Carlos Manuel Echandi y; Roberto Chacón, quienes quedan encargados de mi consultorio.

Dr. Ricardo Moreno Cañas

### Vuelo del alma

Va la garza en su rítmico vuelo vadeando buscando un paraje, y las alas despliegan su encaje entre bosques y lagos y cielo.

En las frondas de un árbol gigante que a ribera del lago se mece, se detiene la garza anhelante, y estasiada en el lago, perece.

Así mi alma vola a tus pestañas a mirarse en pupilas de encanto, que al amparo de sombras extrañas asemejan lagunas de llanto.

J. M. YGLESIAS

### Charla impúdica

Y fué una mezcla rara de lascivia y ternura; un marido extraño de ideal y miseria. Se juntaron un día mi locura y su historia, y confraternizaron su historia y mi locura.

¡Que flores de ensueño en la caricia impura!  
¡Que brotar de ilusiones en la odiosa laercia!  
¡Que placer doloroso...!

—No se ponga usted seria, Señoría— interrumpo la trivial aventura.

Yo doy principio a un lance callejero. ¡Qué asco!  
Y usted pidió una historia romántica. ¡Qué chasco!  
Señoría, permóname; lo que sigue es muy feo.  
El pecado y la carne forman un vínculo fuerte.  
El final de la historia? La lujuria y la muerte.  
Y, aun después de la muerte, la obsesión y el desseo.

LUIS G. URBINA



### Afeite Fácil

Es asegurado si la hoja de afeite de afeitar está bien afilada y ligeramente untada con Aceite TRES-EN-UNO. Antes de afeitarse y antes de guardar el navaja haga pasar la hoja entre el pulgar y el índice humedecidos con Aceite TRES-EN-UNO. Esto prevendrá que óxido se desarrolle entre los dientes microscópicos del lado cortante y conservará su navaja en perfecto estado.

Aceite TRES-EN-UNO aplicado a la hoja hará que se deslice más fácilmente sobre la piel, evitando ardor o picazón. También untado con regularidad a su acentador de correa, hará que la hoja adquiere filo rápidamente.

THREE-IN-ONE OIL COMPANY  
130 William Street, Nueva York, E. U. A.

Representado por  
PIZA & HIJOS  
San José, C. R.

### Actualidad Literaria

## VICENTE BLASCO IBAÑEZ

Almude el gran novelista, sirve trabajado en su palacio de Montón, constantemente se ocupa de él la prensa española.

He aquí lo que se dijo en el espacio de pocos días. Primeramente le un artículo de Mariano Benlliure y Turro, en el que demostraba los prestijos que conquistaron para la España Blasco Ibañez y Unamuno.

Luego apareció una preciosa no vela corta, "La Devoradora", que solicitó al gran novelista una de las colecciones que cultivan el su nero.

Otros periódicos hablaron de las nuevas películas "Mare Nostrum", "Entre Naranjos", que acababa de filmar Antonio Moreno y Gaeta Garbo, nueva estrella sueca que apareció en el firmamento cinematográfico.

En estos días se vuelve a repetir en los cines de moda "Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis". Ahora podrá ver completa dicha película, que apareció trunca en Costa Rica.

Ayer mismo no había la prensa de Madrid y provincia del trabajo que actualmente ejecuta el eminente escritor. Fresco aún el enorme éxito de "El Papa del Mar", nueva modalidad novelesca con doce secciones periódicas, antigua y moderna, se han llenado las cuartillas que formaban "A los pies de Venus", la novela de los Borgias.

Pero de repente recibió el nuevo lista un cablegrama de Nueva York, anunciándole la visita de Mr. H. Long, apoderado del gran Hearst el magnate de la prensa norteamericana, "dueño de ochocientos diarios y siete magazines, entre ellos el famoso "Hearst International", que tiene ochocientos millones de lectores.

Debido a las proposiciones de la dicha empresa, dejó Blasco la concepción de "A los pies de Venus" y comenzó a escribir "Las Rinconas del Gran Kan", que será la novela de Colón. Por ella se pagará lo que jamás se había pagado en Europa por las primeras listas de novela. Ni Wells, ni Kipling, ni Kerouac a cobrar lo que Blasco cobra en Estados Unidos.

Un amigo de Mr. Long ha dicho: "Se trata de Colón, y de los Estados Unidos, que esperan más

de él lo que dice Blasco Ibañez, revivista español y de autor más leído en el mundo descuartado por el cine".

La novela aparecerá en julio próximo en el citado magazine; luego será filmada, cobrándose unos derechos, y por último aparecerá en español.

Según parece, Blasco Ibañez ha escrito ya los primeros capítulos de esa obra esperada con tanta impaciencia en América, presentando la figura de Colón en sus verdaderas proporciones históricas y desdoblado ciertas columnas epitáficas que circulan por América sobre España, sobre el pueblo español, con lo cual prestará a nuestra raza un servicio duradero e importante, de trascendencia mundial.

Después de "Las Rinconas del Kan" (Colón), seguirán el nacimiento de Virxés (Vespucio), "El oro y la muerte" (Vasco Núñez de Balboa).

Por sí esas noticias de la gran sa española no fueran suficientes para dar actualidad a Blasco Ibañez acaba de salir un nuevo libro sobre la producción literaria y la vida del gran novelista, libro que formará colección con los billetes por Pitillot, Gómez Marti, etcétera.

### Pequeñez romántica

Amo como un imbécil los jubones sin que lo pueda remediar, y quiero volver a ver la pluma en el sombrero, y en los pechos los clásicos toisones.

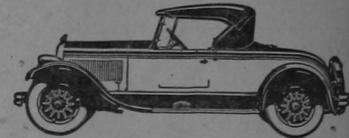
Las tizonas con lumbres de tizonas en el hervido brazo pendenciero; erizo el mimbre de mostacho fiero, matando capitanes y ladrones.

Por buen humor reirme de los reyes, tener queridas y vivir sin leyes, bianda la izquierda para asir los talles,

y en el labio un satírico venablo, mientras marlache con la espada al diablo a algún rubio vizconde de Versalles...

RAFAEL CARDONA

## AUTOS CHRYSLER



Están siendo ya los favoritos del público conocedor. Si Ud. no los ha probado, si no ha sentido el placer de deslizarse a gran velocidad por toda clase de caminos, estamos dispuestos a darle una demostración de lo que el CHRYSLER hace siempre. De Cartago a Alajuela en tercera, pues para el CHRYSLER no existen ni malos caminos ni curvas.

MALOS CAMINOS + CHRYSLER = COMODIDAD. Cada remesa de carros se vende tan pronto como llega. Encárgenos el suyo sin pérdida de tiempo.

Catálogos gratis a quien los solicite. Expertos mecánicos al servicio. CHRYSLER. Repuestos de todas clases. FACILIDADES PARA EL PAGO DE SU CARRO.

CHRYSLER SALES CORPORATION, DETROIT, MICHIGAN, U. S. A.

Agente para Costa Rica VICENTE LINES SAN JOSE

Tel. 1027 Apartado 26

## EL VUELO DE FONK NUEVA YORK-PARIS

PRACTICARON PRUEBAS CON EL AVION "SIKORSKY" RESULTANDO SATISFATORIAS

El gran aeroplano "Sikorsky" que utilizarán René Fonk y el Capitán Homer St. Terry en su vuelo alrededor de Nueva York a París, fue pasado hoy de su hangar y templado sus motores alistándose para el vuelo.

Aunque los pilotos no quisieron remontarse en él, recorrieron el campo de aviación en todas direcciones impulsados por las hélices. Incluyendo al Ing. Igor Sikorsky que mandaba las palancas, siete personas montaron en el vehículo. El ingeniero declaró estar satisfecho de la máquina, particularmente en los motores.

El Capitán Fonk, con dos electricistas y dos mecánicos también tomaron parte en el avión, examinando atentamente su funcionamiento tratando de encontrar defectos y no hallando ninguno.

La estación del aeroplano por el vuelo será perfectamente, sirviendo solamente un poco una de las ruedas izquierdas por exceso de calor y carga. Para evitar que se remontara el avión, llevaba un lastre de tres toneladas.

Lo único que falta ahora es pulir el fuselaje y quitar todos los granallidos de la estructura, para probar que ofrecen puntos de resistencia al aire.

Uno de los aviones estaba ocupadísimo anoche pintando una sigla sobre el fuselaje, mientras que otros pilotos trataban los nombres de Sikorsky y de los aviadores en la cabina.

### La Forma de Desprender la Piel Liena de Manchas y Granos

(De Belleza y Salud) Para suprimir las manchas, granos o cualquier otra fealdad del cutis, lo mejor es desprender la piel misma. Esto se logra de una manera fácil, rápida y económica, por la aplicación de la cera KYPHISSIA, que puede obtenerse en cualquier droguería. La cera absorbe la piel externa defectuosa, un poco cada día, hasta que, gradualmente, el cutis o segunda capa de la piel se presenta en la superficie. Los poros se desobstruyen y la cara respira en el oxígeno vitalizante. La nueva piel es atropelada y terca y presenta el resplandor sano de la juventud. Aplíquese la cera como si fuera cold cream, sin frotar. Lávese en la mañana. Es el tratamiento más eficaz que se conoce para las espinillas, granos, manchas y erupciones.

### Envío de las listas de sufragantes para las elecciones municipales

Próximamente las elecciones municipales y de acuerdo con lo que dispone la Ley Electoral, el Registro Cívico completa las listas de sufragantes de todos los pueblos y ciudades de la República, para ser enviadas a su respectivo destino en los últimos días del mes en curso.

Con las listas irán las Cédulas Personales, las cuales son de color para que el ciudadano pueda votar. En las últimas elecciones el sistema fué aplicado exclusivamente en villas y ciudades; se distribuyeron entonces 110,000 cédulas. Ahora tendrán que votar con cédulas todos los ciudadanos, entendiéndose que la contación de tales certificados de entidad personal, lleguen a unas 140,000.

## HAMBURG AMERIKA - LINE

Se avisa al comercio que en lo sucesivo habrá dos vapores mensuales de Limón a Hamburgo y viceversa.

El vapor de carga

KYPHISSIA

Llegará a Limón el día 25 DE SETIEMBRE DE 1926

y saldrá del mismo puerto el día 26 DE SETIEMBRE DE 1926

llevando solamente carga para Hamburgo, via Tampico, México

El vapor correo

TEUTONIA

6515 toneladas

Llegará a Limón el día 26 DE SETIEMBRE

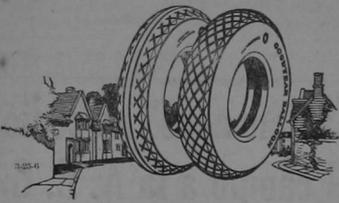
y saldrá del mismo el día 27 DE SETIEMBRE

para Puerto Barrios-Livingston llevamos pasajeros y carga. Las personas que viajan a Europa via Habana o New York pueden encargarse sus billetes en esta agencia en Costa Rica. De Habana via España, a puerto inglés, a Hamburgo en los vapores de primer orden HOLSATIA y TOLEDO. De New York para Hamburgo, via puerto francés e inglés en los magníficos vapores ALBERT BALLIN; DEUTSCHLAND; CLEVELAND; RESOLUTE; HAMBURG y RELIANCE.

Para más informes diríjase

San José-Limón Puntarenas VIC'OR FABIAN LUIS CASVALONÉ

# Fabricadas con SUPERTWIST



Unicamente las llantas Goodyear se fabrican con SUPERTWIST, el material acordonado y sumamente elástico y resistente, descubierto, desarrollado y perfeccionado por Goodyear.

Así es que sólo las llantas Goodyear proporcionan las ventajas de gran duración y comodidad al viajar que la construcción SUPERTWIST proporciona.

LA PROXIMA OCASION COMPRAR

LLANTAS "BALLOON"



BOLAÑOS & ULLOA

San José, Costa Rica.

— POR EL ARTE NACIONAL —

## La protesta de Melico

Señor don Manuel Salazar Presente Estimado Melico.

Quiero a la par que unir a la protesta bien sentada de Ud. mi granito de arena, felicitarlo por su campaña patriótica, en bien del arte nacional, protestando por el hecho de dar nuestro Teatro Nacional a cualquier espectáculo. Tiene Ud. razón, nuestro Teatro no debía ser para veladitas infantiles, ni para espectáculos de segunda clase, mi opinión es la que solamente pueden llegar a él los espectáculos de primera categoría. Por su labor, mejor dicho, por sus palabras, mi aplauso.

Pero si siento en Ud. esa campaña que su personalidad artística podía llevar a bien fin no sean más que palabras que se lleva el viento, que Ud. sea el primero en no respetar ese gran teatro y que se contradiga de lo dicho ayer con frases galantes ante un numeroso grupo de estudiantes.

Su programa del concierto de hoy me hace el efecto de un programa de café cantante, ó-

remos un gran tenor, a nuestro orgullo nacional, al primer tenor de América, a la par de unos cuantos foxtrots tocados por un jazz band, y Ud. el propagandista de ayer en bien del arte nacional protege con su nombre la presencia de un jazz band en el Teatro Nacional. En esto sí que no estamos de acuerdo.

Soy un mal músico de jazz band y como tal amigo de todos mis compañeros, no crítico la actitud de ellos. Critico la actitud del gran tenor. Afectísimo.

Carlos Luis Jiménez P.

El Club Unión dará hoy un concierto musical

Bajo la dirección de don Walter Saot, hoy, de 3 a 6 p. m. el Club Unión dará un concierto musical. Al efecto, se colocó un micrófono especial, unido al inalámbrico del telégrafo.

Los poseedores de receptores de radio tendrán ocasión de escuchar el selecto programa preparado por el maestro Néche.

## Antenoche en la Municipalidad

Viene de la página cuatro.

les el Informe de la Agencia Principal de Policía Municipal sobre la situación legal de los Lotes Carit, a fin de resolver esta situación. El informe comprende los lotes ocupados, situación, los que deben impuestos, etc.

Dos autos más

Pasó a la Comisión de Sanidad, por ser de su incumbencia, un memorial de comerciantes contra el Inspector de Alimentos señor León Roca, a quien se le hacen cargos.

Nombramiento de la Comisión de Fiestas Cívicas

Cardos presenta la siguiente lista para miembros de la comisión de fiestas cívicas: Santiago Gillet, Alfredo Sasso, José María Pinaud, Jaime Cardos, Eduardo Garnier, José Umaña, Cipriano Gillet, José Madrid, Rafael Coronado, Manuel Chaves, Jorge González, Alfredo Sáenz y Bellario Loria.

MacGritz propone que se agregue a Sergio Carballo, por el periódico "El Mundo".

Cardos replica que es mucha gente.

Madrid dice que le cede su puesto a Carballo.

Van muchos municipios en la lista y con dos bastaría. Que haya tres de la prensa, tres de deporte, dos del comercio y uno de la Municipalidad.

Chaves acepta que se le nombre para estar dentro de la comisión y evitar las habladurías del público cada vez que han pasado las fiestas. Se figuran todos los regidores, mejor. Con su presencia, se puede evitar que el público haga los comentarios que ha hecho años anteriores. Ha oído esas habladurías con respecto a las comisiones de los últimos años.

Luego se propuso para completar las comisiones a los secretarios de las comisiones técnicas.

Madrid se acaloró, y bastante excitado dijo: "Se trata de una nueva conflagración en la Municipalidad. Trajan de obstruir mis iniciativas. Por eso estoy aquí, para hacer valer mi protesta contra esas conflagraciones. No sé cuál es el deseo de los regidores de figurar en esa comisión".

Chaves le replicó que Madrid se convertirá en el mentor de la Municipalidad. Es infatigable, y no quiere un plato. El señor Madrid to dos los asuntos municipales los toma por el lado personal.

No hay tal conflagración.

Cardos también protestó contra Madrid. Dijo que este había ofrecido no volver a la Municipalidad y volvió cuando se trató del nombramiento de comisión de fiestas.

Madrid replicó que lo instaron a que volviera a la Municipalidad; y aunque a algunos les pesó, seguirá concurrendo para estar en las conflagraciones. Cuando Chaves dice que los municipios deben ir a la comisión de fiestas para controlarla, lo que hace es dar motivo para que las otras personas propuestas para esa comisión, no acepten por su honorabilidad, pues se hace creer que es preciso vigilarlas.

El Secretario municipal explicó que la comisión de fiestas de 1924 había rendido un informe muy interesante.

El debate seguía muy acalorado. Se incorporó a la comisión a los regidores Guzmán, Hernández y Fortuero. Cuando se la comisión de fiestas iba por 22 miembros, el presidente municipal, viendo que aquello era una zarabanda, suspendió la sesión y dijo que el asunto se resolvería en la próxima.

Los señores de los vecinos de San José que hay algo más lamentable que este espectáculo y este intrincado debate por un asunto tan importante en el seno de la municipalidad capitalina?

## TEATRO MODERNO

Harold Lloyd trabajará en "El Consentido de la Abuelita" hoy a las 11 p. m.

A las 2.30 p. m. se darán los episodios titulados "La Acusación Falsa", "Una Emboscada" y "La Traición", de la serie Universal LA CIUDAD DE LOS ESPECTROS.

A las cuatro en la matinee para señoritas, aparecerá la estrella Gloria Swanson en UN ESCANDALO SOCIAL, con Rod la Rocque y Richard Cortés.

A las 7 p. m. se repetirá la comedia dramática Paramount de reciente estreno PECADORES ABANDONADOS, con Babe Daniels y Richard Dix en un romance de amor y aventura en los lejanos mares de la India.

En la función de gala de las 8 y 30 p. m. tendrá lugar el soberbio estreno de EL ARABE con Ramón Novarro y Alice Terry, su hermosa Metra Gelwyn dirigida por Rex Ingram y que tiene un desfile de cinco mil herbericos y bellos de los desiertos africanos donde fue filmada esta maravilla del cine.

## Tenemos que advertir

Que en los días que restan del mes, las mercaderías que tendremos en

## REALIZACION

son acabadas de recibir. Novedades que el público puede apreciar viéndolas.

Preciosidades en géneros de alta moda.

Precios cada día más bajos.

Calidad indiscutible en los artículos.

Sacrificamos nuestras ganancias para significar a los clientes nuestro mejor deseo de satisfacerlos y que recuerden siempre a

## "La Gran Señora"

JOSE SARKIS F.

CALLE DEL TRANVIA - FRENTE AL MERCADO

## INAUGURACION DEL EDIFICIO ESCOLAR EN ALAJUELA

El domingo 29 de este mes se inauguró el edificio escolar de este simpático pueblo, con un hermoso festival y con una feria bastante concurrida y muy buena. El 28, el sábado, se anularon

(Del Corresponsal)

las vísperas con doce atronadoras bombetas, al medio día: el pueblo alegre se apinó en torno del edificio y en cada semblante se dibujó la silueta de un mañana feliz para el distrito.

A las 5 horas del domingo, se tocó la diana con buena música y pólvora, y todo mundo saltó de su lecho para recibir los besos de la aurora y el contento del pueblo que así transmitido el individuo a individuo.

A las diez horas, la Escuela no obtuvo con cantos y recitaciones muy bien dirigidas por la maestra directora señora Dora Soto de Es-

quivel. La orquesta entonó el Himno Nacional y los niños muy respetuosos cantaron su letra de una manera admirable.

El señor Inspector de Escuelas don Rafael Meoño pronunció un elocuente discurso, que sirvió para resumir a todo corazón dormido, aunque en ese día todos estaban muy despiertos.

Luego pronunció otro discurso el Lic. don Albino Villalobos, hermano del señor don Gordiano Villalobos Barquero y a quien se debe la construcción de este edificio en cooperación con la señora Directora, a quien sea dicho en honor a la verdad, se le debe la mayor parte por su constancia y por su buena voluntad, puesta al servicio de los intereses de la Escuela.

LA FERIA

A continuación se siguió con la feria, llena de alegría y buen humor, con una concurrencia numerosísima tanto del lugar como de distritos circunvecinos, a las cuales les damos las gracias.

Luego se bailó un rato en casa de don Gordiano Villalobos, donde se despartió alegremente.

Debemos consignar aquí para honra nuestra que todos los festejos fueron en el mayor orden y que no se notó que nadie estuviera tomado de licor.

## PARA EL BAILE

Recibimos MEDIAS DE SEDA

en 25 colores

TENEMOS LOS COLORES

ORQUIDEA Y ESMERALDA

tan en moda

Almacén ROBERT

## Casimires Ingleses

TENEMOS EL SURTIDO MAS INMENSO DEL PAIS

PRECIOS PARA TODOS LOS BOLSILLOS

Desde \$25.00 hasta \$110.00 el corte

Feoli & Rimolo

## San José Athletic Club

A los caballeros que deben contribuir para el baile que este Centro efectuará la noche del 14 de setiembre en curso, en los salones del Hotel Francés, a quienes se les haya enviado la circular correspondiente, se les avisa: que las cuotas deben ser pagadas antes de esa fecha, en la Oficina del Dr. don Max Fischel (esquina noreste del edificio de Correos y Telégrafos). Se advierte que no será aceptado el pago de cuotas a la entrada del baile.

OSCAR FISCHEL, Tesorero. JUAN M. CASTRO DOBLES, Secretario.

## EL SR. MINISTRO DE LOS ESTADOS UNIDOS LIGERAMENTE ENFERMO

El Ministro de los Estados Unidos Mr. Roy T. Davis, ha estado ligeramente enfermo durante los últimos días, debido a lo cual ha estado recluido en su casa.

Por este motivo, no pudo aceptar la invitación que se le hizo para visitar la villa de Santa Ana, de modo que está convocada la noticia que se ha dado respecto de dicha visita.

## EL INGENIERO MUNICIPAL INFORMO DE LA INSPECCION PRACTICADA EN EL ESTADIO

El señor Ingeniero Jefe del Departamento de Ingeniería Municipal, don Manuel Antonio Viquez, visitó ayer en la mañana el Estadio Nacional con el fin de dar cumplimiento al encargo del señor Gobernador, de inspeccionar las tribunas de sombra y las graderías, para cerciorarse de su seguridad, y así evitar que ocurriera un accidente semejante al del Circo Atayde.

De su visita informó ayer el señor Ingeniero, manifestando al Gobernador que tanto las tribunas como las graderías encuentran en muy buen estado, garantizando su seguridad.

Además, le hace ver en su informe que sólo en las graderías de sol se hacen necesarias reparaciones, pero no de importancia, y que por el momento no son de pe-

llo si no se hacen prontamente. La Gobernación transcribió ese informe a la Junta de Cultura Física, para los fines consiguientes.

## La conferencia de hoy en la Congregación Mariana de Caballeros

En la Congregación Mariana de Caballeros, establecida en el Colegio Seminario y que dirige el Presbítero don Teodoro Gebrande, se ha de verificar hoy en la mañana, después de la misa de costumbre, una conferencia que dictará don Jorge Herrera.

A ella han sido invitados los congregados marianos.

## ANOCHÉ TOMO POSESION LA NUEVA DIRECTIVA DEL AUTO-CLUB COSTA RICA

Anoche tomó posesión la nueva Directiva del Auto-Club Costa Rica, quedando integrada en la siguiente forma:

Presidente: don Rodolfo Traube.  
Vicepresidente: don Oscar Valverde.  
Secretario: don Luis C. Robert.  
Tesorero: don José Sarkis.

Fiscal: don Guillermo Huete.  
Primer Vocal: don Pablo Esquivel.  
Segundo Vocal: don Virgilio Miranda.

Una magnífica orquesta amenizó la fiesta, que terminó en medio de la más franca alegría.

## MANANA SERAN REMATADOS LOS TERRENOS DE SANTA CLARA

SE ADVIERTE GRAN INTERES POR EL REMATE

Mañana a la una de la tarde, en el Juzgado Primero de lo Contencioso-Administrativo, se verificará un remate interesante: el de los terrenos que posee en Santa Clara—región de Río Frio—la Municipalidad de Alajuela, y cuyo plano ha reproducido este mismo diario.

El interés de todos los que comercian con terrenos de cultivo está ahora puesto en la zona de Río Frio. Se sabe positivamente que el ferrocarril cruzará en breve esa región, y esto le ha dado al remate de mañana una importancia extraordinaria. Si a esto se agrega que los terrenos son, por otros motivos, de gran porvenir,

se explica el interés que ha despertado el remate de mañana. En efecto, anoche fuimos enterados de que probablemente subirá, en proporción apreciable, la base de esos terrenos y que hay no pocas personas que ponen en ellos su atención.

En la edición próxima daremos cuenta del resultado del remate, el más importante de los que se hayan verificado en los últimos tiempos.

La Municipalidad de Alajuela, con el producto del remate, piensa realizar la cancelación de sus deudas o la construcción de la planta eléctrica.

Se preparan espléndidas fiestas de animación las fiestas con motivo del día de la Patria. Existe también gran animación en la capital por la feria de Aranjuez, que con toda seguridad atraerá gran número de visitantes al simpático lugar.

Se desearía las fiestas del año. La juventud va a divertirse con los placeres de la danza. Habrá música, alegría, belleza; y habrá también, para que la fiesta sea completa, la Kola-Champaña de La Navarra, que tiene el lindo color del vino de champaña, pero que no hace perder la cabeza sino que refresca y reconforta solamente.



POR QUE más de la mitad de los fumadores de cigarrillos importados fuman

# LUCKY STRIKE?

PORQUE ES CIERTO:

Que están muy bien acreditados.

Que están elegantemente empacados.

Que se pueden obtener en todas partes.

Que son manufacturados de una liga de los mejores tabacos Turcos y Americanos.

TAMBIEN ES CIERTO que todo esto se puede decir de muchas otras marcas de cigarrillos.

## PERO LA RAZON PRINCIPAL ES:

que el cigarrillo LUCKY STRIKE posee especial aroma y sabor, que son preferidos por el fumador exigente; aroma y fragancia que se encuentra UNICAMENTE en los cigarrillos

# LUCKY STRIKE

ESTAN TOSTADOS

La Junta Directiva del Colegio de Abogados, en la hora de invitar a los señores abogados, a los miembros de las demás Facultades y al público en general, para celebrar la inauguración de los trabajos del pabellón universitario que corresponde a la Facultad de Derecho.

El acto se verificará el día 15 de este mes, a las diez de la mañana, en el terreno situado en la esquina opuesta a la Sureste del Cuartel Bella Vista.

Saí José, 12 de setiembre de 1926.

ROBERTO LORIA, Secretario.

## La "Siemens" no cedió el campo a la A. E. G.

No por tener la menor duda, sino para poder hablar en toda autoridad, me comunicó el viernes, ayer, con la casa de Siemens, que represento, sobre las informaciones que por cable me haber recibido el señor Koberg, hijo, agente de la A. E. G. en el sentido de que aquella haya dejado a ésta el campo libre para negociar sin nuestra competencia la Electrificación del Ferrocarril al Pacífico. Esa noticia sensacional no es otra cosa que una nueva tentativa con el fin de hacer sospechables las intenciones de los S. S. W. en este negociado, pues una retirada así se prestaría a interpretaciones poco favorables para la casa que represento; pero el señor Koberg parece no caer en la cuenta de que "arreglos" serían ineficaces para ambas partes.

Pero, según cablegrama, despachado de Berlín hoy al lado a las 2.30 p. m., no hay nada de eso. Lo único que parece haber sucedido es que la A. E. G. o el señor Koberg padre se hayar, acercado—para fines que ignoramos—a la S. S. W. y se les haya dicho algo que yo le podría haber dicho a todo el que deseara saberlo: que, en vista del texto original del proyecto de contrato que entre tanto llegó a Berlín, ellos me telegrafaron hace poco, manifestándome que con la posición incondicionalmente privilegiada que ese texto daba a la A. E. G. la esperanza de disputarse el negocio era tan dudosa que valía más no empeñarse en ello. Entre tanto la situación ha cambiado enteramente, desde que a A. E. G. perdió toda posibilidad de que se aprube el negocio en la forma original ideada por el señor Rusche, por el Congreso. Este parece reconocer ya que alguna competencia favorecería los intereses del país.

Ya el dictamen de la Comisión de Fomento señala inconvenientes graves del contrato; ellos y otros que se notarán al discutirse el asunto en detalle, serán subsanados seguramente. Cuando el texto definitivo se conozca y haya sido comunicado a los S. S. W., ellos dirán si entran de lleno en el concurso o si aún las nuevas condiciones les parecen poco seductoras.

Si el señor Koberg desea saber, a los S. S. W. firmarán el contrato en iguales condiciones como lo hizo la A. E. G., creo poder contestarle que no; Siemens celebra contratos en la debida forma o no los celebra; no busca gangas indefinidas. Tanle o temprano a la otra parte le pesará haberlas otorgado, y así finalmente serán fuente de conflictos, que no se evitan con otorgar el estipular la forma de su resolución.

San José, 11 de Setiembre de 1926.

ALFONSO ALTSCHUL

## LA DIRECTORA DEL COLEGIO DE SRITAS, TOMA DISPOSICIONES PARA LA BUENA ASISTENCIA DE LAS ALUMNAS A LAS CLASES

La señora Directora del Colegio Superior de Señoritas, doña Arrieta Castro de Jiménez, no desahoga ya un solo momento en su labor reorganizadora que con tan magníficos resultados lleva a cabo en ese importante plantel.

Ahora trata ella de que la asistencia de las alumnas sea lo más efectiva; y en ese sentido ha ideado atinadas disposiciones.

Para conseguir el fin perseguido, ha establecido la correspondencia a los padres de familia dándoles cuenta de las ausencias de sus hijas a las clases, a fin de que

ellas estén al tanto de ellas en el curso o no al Colegio. En el sentido ha logrado del Director de Congresos facultades para esa correspondencia.

Y los fines conseguidos por la señora Directora han dado así buenos resultados, pues actúan en la asistencia, por lo bien controlada, es satisfactoria.

Y como la anterior, se muestra las disposiciones que ha tomado la señora de Jiménez, para la ejecución de un plan de trabajos, que ha resultado lo más edificativo.

## EL SR. URQUYO TIENE FE EN EL TRIUNFO DE LA REVOLUCION

Ayer tuvimos el gusto de conversar brevemente con don Ciriaco Urquyo quien, entre otras cosas, nos declaró lo siguiente: "Tengo fe en el triunfo de la Revolución. El pueblo nicaragüense se luchará hasta morir si es preciso para librarse de la opresión administrativa de Chamorro. Noticias de mi país no tengo por el momento ninguna, pues tenemos muchas dificultades para las comunicaciones.

Muy buena impresión me causa la actitud del pueblo costarricense en el desarrollo de los acontecimientos. He podido pisar con corriente marcada de simpatía por nuestra causa. Toda nuestra actividad se mueve bajo la dirección del señor Sacasa.

De la prensa nacional se han publicado. LA TRIBUNA, por ejemplo, ha sido muy atenta dándonos cabida a mis publicaciones".

Al respecto de las manifestaciones de los periódicos se mantendrá al margen de los acontecimientos y que por otra parte, en su caso, como los redactores, había elementos simpatizadores de las dos causas.

# REPORTAJE DEL EX-PRESIDENTE

Los que militamos en las filas constitucionales de Nicaragua, hemos leído muy atentos las declaraciones del ex-Presidente don Bartolomé Martínez, publicadas en forma de reportaje en LA TRIBUNA de hoy. Con todo el respeto que merecen esta personalidad y con el cariño de compañero en esta lucha contra el régimen atentado...

toro que impusiera en Nicaragua, me voy a permitir hacer algunas observaciones y aclaraciones a su tan importante reportaje. Mi impulsos a hacerlo, mi calidad de Representante del Jefe de la causa Constitucionalista Doctor Sacasa, mi devoción a la verdad, y mis principios liberales. De todo el reportaje, entresaca...

re los puntos en que no estoy de acuerdo con el apreciable amigo señor Martínez. Estos son: 1.º "que las luchas en Nicaragua se dividen en Mateare: de Mateare para Occidente y de Mateare para Oriente"; es decir, lucha de puro localismo según el reportaje. Esta apreciación es injusta. Los autores de la Revolución de Mayo en Bluefields son Orientales: Moncada, Beltrán Sandoval, Daniel Mora, Duarte, Astorga y Navarro, ninguno Occidental y secundados por Hogsón, Ingram, Hoeker y otros valiosos elementos de la Costa Atlántica, o sea de la Costa Oriental de Nicaragua. La columna que operó en el centro de Mombacho, a orillas de Granada, es originaria de Nandín, y esta brava columna q' ha sido LA VENDEE de Nicaragua por su heroísmo, tenacidad y bizarría, es esencialmente Oriental.

Este primer levantamiento de Bluefields, como la presente invasión, han ostentado sólo una bandera, la del Doctor Sacasa como Presidente constitucional de Nicaragua. A su vez el Doctor Sacasa ha designado para Jefes del Atlántico respectivamente, a los Generales Moncada e Irias, y ninguno de ellos es Occidental. Teniendo a su lado a Generales Orientales, presidió en su momento sus ejércitos a uno del Norte, y otro de Oriente. En resumen, ni los pueblos se han lanzado por ideas localistas, ni el Doctor Sacasa las ampara. Hombre de corazón, espíritu amplio, no será Presidente de una sección del territorio, sino de la Nación entera, eso sí, descansando el poder de sus armas en el Partido Liberal que ha sellado con su sangre el prestigio de las instituciones patrias. El Doctor Sacasa ha aceptado una comidita en San Salvador al propio Representante de Chamorro y cuando algunos amigos ultra-radicales le hicieron observaciones...

# LOS PATRONATOS ESCOLARES PIDEN LA REVOCATORIA DEL ACUERDO QUE PONE SUS FONDOS EN MANOS DE LA TESORERIA ESCOLAR

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Los que firman todos miembros de los Patronatos de las Escuelas de San José, reunidos con el fin de deliberar sobre puntos que se atañen como institución, han acordado declarar ante v. S. Secretaría con todo respeto: —Que con la mayor buena voluntad y el mayor entusiasmo se han apersonado en el ejercicio de su cometido, con lo cual creían cumplir uno de los deberes cívicos elementales; y por todos los medios han procurado ayudar en la medida de sus alcances a la escuela que los ha honrado designándolos como sus patronatos. Que en la administración y en el manejo de los fondos que han procurado allegar para auxilio de la Escuela y de los escolares menos pudientes, creen haber procedido a conciencia y que las operaciones han sido claras y pueden resistir cualquier análisis. Que la disposición posterior a la creación de los Patronatos, que establece que los fondos allegados por iniciativas y esfuerzos de cada Patronato deben pasar a ser administrados por la Tesorería Escolar, dificulta las actividades de los Patronatos indispensables para el buen suceso que se tuvo en mira al acordar su creación, y entorpecen las funciones de los mismos complicando el mecanismo administrativo dentro del cual hasta ahora se ha accionado sin mayores inconvenientes ni dificultades. Que la subsistencia de la disposición que se cuestiona por los inconvenientes que se han apuntado, haría que muchos de los patronatos se retra...

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

## TERCIANDO SOBRE EL ASUNTO DE LA ALCALDIA DE NICHOYA

No he leído el artículo que sobre este asunto escribe mi colega don Saúl Cárdenas; pero me doy una idea de lo que el ha querido sostener bajo este punto de vista, y a fé mía que tiene razón.

El nuevo circuito judicial de Nicoya viene a llenar una necesidad incontrovertible. Veamos como. Observe el lector que este área ganancioso es en extremo extenso y que sus distritos están muy diseminados, separados por grandes distancias unos de otros. Muy cerca de esta región queda la isla de San Lucas, donde se recluya a los reos. Estos, en su mayoría, son de una conducta nada desahogada y les sobran medios para surtir la prisión, siendo conducidos de esa isla en botes o canoas que usan algunos pescadores de esas contornos. Se internan en la sabana del Norte y construyen ranchos cuyo techo paliza de él suelo presentando un aspecto anímico. Estos reos, dada su índole criminal, vienen poseídos de mil supercherías y contratos con el diablo, que hacen creer a estas pobres gentes, a quienes gobiernan a su antojo. De estos hechos me hizo una narración detallada y espantosa el guardia Emilio Ortega, quien acompañado al Coronel Quezada para apripinar al célebre CHIRITA, que 4 veces pone los...

palos de punta. Así las cosas, constantemente amenazados estos reos por esos criminales que se fugan de San Lucas, se desprende que la creación de una nueva Alcaldía en Nicoya es no sólo útil, sino necesaria. Aquí convendría la vigilancia de un resguardo permanente en las costas orientales de la península, y sobre todo, en las vecindades de San Lucas. Naturalmente que la Alcaldía mencionada con sitio en San Pablo, debió haber tenido su asiento central en Lepanto o Cangal y que a esa luz se le lleva la red telegráfica.

No hay razón, pues, de que el señor Martín Rivas ofenda el amor propio de los vecinos de San Pablo, cuando dice que por el capricho de unos cuatro tipos Sanpablos, etc., siendo estos viecos todos laboriosos y honrados.

Si usted, señor Martín Rivas, nos contesta con términos más cultos y nos prueba que su ascendencia es netamente putrenfense, estaremos dispuestos a abordar esta cuestión social con más serenidad y usaremos nuestro nombre de plia, que de lo contrario no pretendemos medir armas desiguales.

PARLO EL VIDENTE.

Nicoya, Setiembre 3 de 1926.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública Ciudad.

## PROGRAMA

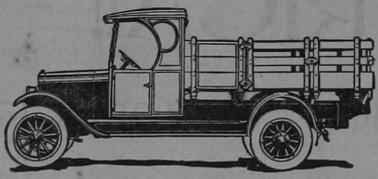
del concierto que dará la Banda Militar a las 17 horas en el Parque Central.

- 1.—Homenaje al Ejército Italiano Marcha. Querzetti.
- 2.—Jeanne Malloite Obertura. Reynaud.
- 3.—La Princesa de los Balcanes. Vals. Eysler.
- 4.—Roberto el Diablo. Fantasia. Meyerbeer.
- 5.—Valencia. Foxtrot. Padilla.

El Director. ROBERTO CANTILLANO.



Para transporte económico el CHEVROLET



CON UN CAMION CHEVROLET SE GANA DINERO. Toda persona de actividad y que conozca el negocio de transportes, gana dinero con un camión

CHEVROLET

Muchos lo trabajan y por experiencia saben que ahorran dinero efectuando sus transportes con comodidad y presteza. Poco costo de mantenimiento a la par de poco consumo en combustible, garantizan grandes economías en la explotación del camión

CHEVROLET

Producto de la General Motors Corporation

Costa Rica Motor Co.

DISTRIBUIDORES

OJO: OJO: Actualmente tenemos en existencia camiones con carrocería de acero volcable automáticamente, adecuada principalmente para el transporte de materiales y de café.



EL MAS LUJOSO DE LOS COCHES LIGEROS

## El Oakland

# No olvidar que esta noche es el estreno de EL ARABE, gran super-joya Metro en el Teatro Moderno

Para filmar la monumental película de gran espectáculo EL ARABE, que se presentará por primera vez al público de Costa Rica esta noche en la función de gala del TEATRO MODERNO, el director Rex Ingram trasladó la planta mayor de artistas de la Metro Goldwyn—Mayer a Argelia, Túnez y los desiertos africanos, donde se desarrolla la escena ideada en el argumento y en la que por edificación de este mismo se hacía necesaria la participación de varios miles de auténticos nativos de tan exóticas comarcas del Continente Negro.

Ramón Novarro y Alice Terry tuvieron a su cargo la parte de los protagonistas y un seleccionado grupo de astros y estrellas de la brillante compañía artística Metro les secundaron en su interesante labor de intérprete.

En consecuencia EL ARABE es una obra de perfección absoluta en todos sus grandes y pequeños detalles de ejecución y por su movimiento, por su personal, por su a-

lento y por su ejemplar tecnicismo alcanzó desde su estreno en Norte América la fama grandiosa que le precede en su marcha triunfal por todas las pantallas.

La empresa del TEATRO MODERNO hace un verdadero presente a sus favorcedores, con la proyección de honor de esta notabilísima superjoya y el público quedará satisfecho en sumo grado con la contemplación de EL ARABE, una cinta de oro que no admite rival.



**AMEBALINA**  
Marca Registrada  
No. 2578  
ESPECÍFICO PARA COMBATIR LAS AMERAS  
Dosis: Adultos 45 gotas en 113 vaso leche tres veces al día.  
Niños: 20 gotas tres veces al día en la misma cantidad de leche.  
Sin dieta especial  
De venta en todas las Boticas.  
Referencias de primera clase. Léase el prospecto.

# CARNET SOCIAL

La recepción Oficial del 15 de septiembre en la Casa Amarilla

Este año, como los anteriores, el señor Presidente de la República, sus Secretarios de Estado y demás representantes de los altos Poderes Públicos recibirán a las 16 horas del próximo 15 de septiembre a los diversos representantes diplomáticos y consulares de las naciones ante nuestro gobierno acreditadas.

Con esta recepción, celebrará oficialmente nuestra nación el 1050. aniversario de su independencia.

### Próxima fiesta

Un grupo de amigos de la señora Carmen Caballero, el jueves próximo le dará una fiesta de despedida con motivo de su próximo viaje a la ciudad de Nueva York.

### La comida de hoy

Hoy, a las 13 y 30 horas, un numeroso grupo de caballeros de la sociedad Tea de la ciudad de Alajuela, le obsequiará una comida en el Hotel Francés, al caballero don Luis Dohles Segreda, con motivo de su reciente nombramiento como Secretario de Educación Pública, y al doctor Julio César Ovares, con motivo de la decoración enviada por S. M. el rey de Italia.

### Academias

Anoche se efectuaron unas muy lucidas en la residencia de don Jo-

sé Antonio Castro y su señora esposa, doña Amalia Trague de Castro.

Fiesta íntima pero selecta. De grata recordación para todos. Pianista, el joven Alberto Montes de Oca, admirable.

Se bailó hasta las 24 horas, con gran raspejo de parte de las asistentes, que fueron finalmente atendidas por la familia Castro Truque.

### Cumpleaños

Hoy celebra el día de sus cumpleaños el joven don Alejandro González.

Lo felicitamos sinceramente.

### Deja su hogar una Sra. por marchar a despedir al General Volio

Caso ocurrido ayer, en esta capital:

Un hombre serio, bien abito, denunció al Secretario de la Dirección General de Policía, Coronel Bonilla, el caso de haber abandonado su esposa el hogar y sus hijos, por marchar a Puntarenas a despedir al General don Jorge Volio de quien dicha señora es entusiasta partidaria en ideas políticas. Se trata de una señora virtuosa ya en trada en años.

Felicitamos a la señorita Margarita Aragón, quien mañana celebra el día de sus días.

### Fiesta matrimonial

Celebran hoy la fecha de su matrimonio don Jorge Esquivel y su señora esposa doña Julia L. de Esquivel.

Nos complacemos en enviar nuestros felicitaciones muy cordial a los distinguidos esposos Esquivel Lang.

### Próximo baile en Heredia

Un grupo de señoritas de la más distinguida sociedad herediaña prepara para el sábado próximo un baile de fantasía de "Campeño", que habrá de ser como despedida al joven don Emanuel Jiménez, quien partirá rumbo a Francia en fecha próxima.

### Viajeros

De Cartago llegó don Ricardo Rivera.

—Procedentes de Cuba, pasando una temporada en esta capital, se encuentran don Pedro Vicente Gil e hijos, apreciables elementos de la sociedad habanera.

—Llegó de Tilarán don Juan López Fall.

—De Rivas se encuentra en esta capital don Indalecio Maleaño, rico hacendado nicaragüense.

—Presidente de Grecia se encuentra don Otto Kooper.

### Enfermos

Un tanto delicado de salud se encuentra don Edgar Kepfer.

—En estos días le fue practicada una delicada operación en la Clínica del doctor Hernández al apreciable caballero don Aniceto Odió, jefe de uno de los más distinguidos hogares de nuestra sociedad.

—Le operan con éxito los doctores Hernández, Castro Cervantes y Jiménez Nolas.

Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

## Reparación de Automóviles, Camiones y Motocicletas

Habiéndome instalado en el  
**GARAGE JIMENEZ**  
ofrezco mis servicios en la reparación de motores de gasolina.  
A. MADURO A.  
Teléfono, 1139.

## Hoy en el Teatro América

(Programa extraordinario)

La empresa del Teatro América ha confeccionado para hoy uno de esos programas que bien pueden llamarse extraordinarios por la novedad y por los méritos de las películas que serán exhibidas.  
A las 1 p. m. principia la brillante serie titulada La Doble Aventura, por el famoso actor americano Charles Hutehson, rico en aventuras de todo género.  
A las 2 y 30 p. m. será exhibida la hermosa producción francesa "Enrique de Lorraine", TODA COMPLETA, en obsequio a las familias que no pueden concurrir al Teatro por las noches.

A las ocho y media tendrá lugar el estuendo estreno de La Sultana del Amor, célebre interpretación de la soberana artista France Dehila, la más brillante estrella de la pantalla parisienne.

Esta película está firmada por autores, lo cual es hoy una novedad llamativa, que aumenta el mérito de esta obra de innumerables bellas.

### Tres complicados en los asuntos de Siquirres

Muy pronto los Tribunales de Justicia fallarán en los asuntos complicados.

Por el momento aparecen tres casos de Siquirres.

El Jefe Político señor Ledezma será llamado a ocupar sobre su intervención en varias actividades.

**CENTRO INTERNACIONAL DE TRABAJADORES**  
abre su sucursal de funeraria, 100 varas al Oeste de la Soledad, donde ofrece toda clase de servicios, a los precios más bajos, que no admiten competencia.  
Agente General para acciones e informes: JOSE JOAQUIN ALCAZAR.  
Administrador de la Sucursal: ELIAS VARELA.  
TELEFONO PROVISIONAL: 1191.

**CESPED**  
para jardines  
Estamos construyendo una cancha de concreto para tennis, reemplazando una de zacate. El  
**GOLF CLUB**  
ofrece a la venta 500 metros cuadrados de césped de excelente calidad.  
Dirijase a FRANK N. COX & CO. — Pasaje Dent.

# 15 de Setiembre de 1926

# ¡¡VIVA COSTA RICA!!

Es la exclamación patriótica que todos los corazones lanzan en este día de gloria.

En todas las casas, clubs, cantinas y sitios donde se celebra este gran día, la bebida predilecta es el refresco inimitable

# KOLA CHAMPAGNE

Preparada con el mayor cuidado y con maquinarias modernas

# "LA NAVARRA"

Garantía y Pureza

Napoleón Soto

# El Inspector General de Ferrocarriles presenta una documentación relacionada con los impuestos pendientes de la Northern Railway Co.

Señor Director de LA TRIBUNA

Presente: Muy señor mío:

En LA TRIBUNA del día 2 del corriente aparece un breve artículo con el título de "Gongora, del departamento de abogacía de las empresas citadas" y al referirse a mi actuación, dice que sus poderantes no me contestarán y que ya los Ministros están al corriente de lo que ocurre. Con viene advertir que todas las cuestiones pendientes de resolución no han sido tramitadas en las Secretarías de Fomento y de Hacienda y, que hasta la fecha, el señor Gongora tampoco ha considerado lo que atañe a su cargo.

Para que los lectores puedan darse cabal cuenta del punto de partida que sirve de base para el reclamo de pago de derechos sobre importación de petróleo y otros artículos, publico a continuación las notas cruzadas entre los funcionarios públicos que en aquella época sustentaron su tesis legal sobre la materia.

San José, 2 de agosto de 1917. Señor Secretario de Estado en el Despacho de Fomento

S. D.

Tengo la honra de referirme a su cuenta nota No. 337, de 20 del pasado, con la que recibí el memorial de los señores Agente General de la Compañía del Ferrocarril de Costa Rica y Apoderado de la Northern Railway Co., examinada a la que se recon sidera la disposición de esta Secretaría, por la cual se denegó el desalmacene de 30 barriles y 10 cajas de café en Car tago de 19 de abril; 8 barriles y 10 cajas de café en Cartago de 19 de mayo, una caja y un atado de aceites de Iruera en Pastores de 30 de abril, 2 paquetes y 1 fanal escobas y 1 rollo jarra, ex-Calamares del 8 de mayo.

La Secretaría de Hacienda si-

go creyendo que el desalmacene de las mercaderías antes indicadas no procede sobre dichos efectos, porque estima que esos efectos lo están comprendidos en la liberación que establece el inciso 4.º, cláusula 1.ª del contrato aprobado por Decreto de 1.º de febrero de 1897, no 21, pues manifiestamente que no reúnen la condición de necesarios para construcción y mantenimiento de la obra ferroviaria.

Como quiera que es preciso, para el momento, saber cuáles son los efectos que se introducen para el ferrocarril de Costa Rica, y cuales para la Northern Railway Co., a fin de no tropezar las solicitudes con los respectivos contratos, y formar juicio sobre su procedencia, estimo a Ud. se digno indicar a quien correspondía la conveniencia de que hagan por separado las gestiones necesarias para cada caso con respecto al desalmacene de mercaderías para una u otra empresa, con indicación de la ley u contrato en que la solicitud se apoye.

Con la mayor consideración me repito su atento y S. S.,

(f.) Manuel F. Jiménez

Depositado en Limón a las 15 horas del 15 de octubre de 1917.

Señor Secretario de Hacienda. Está a la vista vapor con petróleo para la Compañía, estamos en arrejos y conviene darnos los descargos con autos. Hoy regresamos. Su afectísimo, Juan Bautista Quirós (f.)

San José 15 de octubre de 1917 Señor don Juan Bautista Quirós, Secretario de Fomento. Señor mío, tengo el honor de acusar el recibo de su telegrama de hoy. El administrador de Aduana de ese punto, tiene ya instrucciones para permitir el libre desalmacene del petróleo y que usted se refiera catando su valor en cuenta especial a la compañía importadora. El Secretario de Hacienda.

Limón, 20 de diciembre de

1917, a las 10 a. m.—Con fecha 7 del presente dirigí a usted un telegrama manifestándole que el vapor PANUCO de 12 de noviembre trajo 20,058 barriles aceite crudo combustible, los cuales fueron desalmacenados por la Northern Railway Co. en esta y rogaba a usted indicarme como debía liquidar tal desalmacene. El mismo vapor trajo el 9 del presente igual cargamento del mismo artículo para la misma compañía, y como se acerca el final del presente año fiscal, fecha en que deben quedar cerradas todas las operaciones, le esti-

maré ordenar me sean enviadas las respectivas notas de exención.

Ricardo Mora

Limón, 7 de diciembre 1917 Señor Secretario de Hacienda. El vapor PANUCO del 12 de noviembre próximo pasado, tra jo 20,058 barriles aceite crudo para combustible, los cuales fueron desalmacenados por la Northern Railway Co. desde el 14 del mismo mes. Como tal de almacene está pendiente de liquidación en espera de la nota de exención de esa Secre-

taría le estimaría me dijera cómo debo liquidarlo. En el mismo caso se encuentran varios otros desalmacenes de la misma compañía sobre los cuales los interesados nos han manifestado que ya han solicitado a esa Secretaría la exención respectiva. El Administrador de Aduana.

Ricardo Mora

N. B. Artículos: Cajas de baterías secas, Carritos de Inspección vías, Pin furas de aceite, Aguaris Comercial, Caja radiador de automóvil

vil "Carrito de Insp. via. Cajas de alambre reparación carros, Caja de linternas para suñales.

Aduana de Sisaola, 18 de enero de 1918.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Hacienda y Comercio

S. D.

Tengo la honra de acusar a usted recibo de su atento oficio fecha 4 de enero en curso en el cual autoriza a la administración de esa Aduana a aceptar la declaración que haga United Fruit Co. de petróleo crudo y gasolina que esa empresa consume en sus trenes y carros motores para el cobro del respectivo impuesto de importación y consumo en la liquidación del mejor modo posible.

La referida nota fue cursada por mí al señor Administrador de la United Fruit Company Mr. J. M. Kees, quien ordenó al señor Superintendente del ferrocarril de Changuinola, ponerse al habla conmigo, a fin de llegar a un acuerdo sobre el particular. Dicho empleado por mí presentado dos procedimientos para obtener la cantidad de combustible consumible. Uno, que consiste en la medida de los tanques de los carros motores a su entrada y salida del territorio costarricense. El otro que se basa en el recibo de aquellos y que es un dato que la compañía puede obtener con mucha exactitud y en promedio de combustible gastado por milla de tren o carro motor. Desde luego me pareció preferible este último procedimiento porque el primero depende de la relativa exactitud con que los empleados del ferrocarril verifiquen la medida de los tanques, tanta nueva para ellos y en la cual pueden entrar muchos errores por la falta de diligencia o pericia con que esa operación se haga; mientras que el dato del recibo

(f.) Manuel F. Jiménez

Secretario de Hacienda

En el ejercicio de mis funciones me he dado cuenta de los perjuicios de importación sobre las mercancías y fruteras del Atlántico.

Por lo expuesto queda demostrado que las empresas dichas están obligadas a pagar los derechos del caso, o en su defecto, probar que están exentas de hacerlo.

El Inspector General de Ferrocarriles.

Alfredo Sáenz

Setiembre, 3 de 1926.

White Rock GINGER ALE

DISTRIBUIDORES: Almacén ROBERTO TROYO San José

United Fruit Company

## — TEMAS JURIDICOS —

### Abono a la Prisión Preventiva

Lic. don Felipe Gallegos Iglesias, Ciudad. — Muy distinguido señor y amigo: He leído en LA TRIBUNA del domingo pasado su carta abierta a nuestro particular amigo don Alejandro Alvarado Quirós. Merece un aplauso su laborioso y humanitario trabajo; y es de ustedes, los jóvenes de talento y clara inteligencia, que la sociedad espera el mejoramiento de sus instituciones.

Confieso que me ha conmovido su carta, reveladora del conocido nudo humano, resultado de un estudio psicológico hondo, sentimental, práctico. Agregue a ella al lo crece de provecho, mi pobre contingente. Voy a convalidar, pues, no de un caso como el que usted presenta, de once meses de prisión preventiva, sino de muchos, óigo bien, de muchos que han sufrido dos, tres y hasta CINCO AÑOS de martirio provisional, ¿Nombres o procesos? Para que lastimar más a tanto infeliz recordando su desgracia?

Un botón para muestra: Es Historia lo que escribo; se trata de hechos absolutamente ciertos: Por delitos políticos cometidos o ejecutados en Puntarenas, estubo en la Penitenciaría de esa capital un individuo sumamente pobre, cargado de familia y de edad ya muy avanzada. El proceso se hizo muy interesante, y se hizo eterno. Más de un año permaneció en la cárcel de San José antes de ordenarse su traslado a la cárcel de Puntarenas, donde completó los cinco años de prisión preventiva. Vino la sentencia que le condena a ocho años de prisión en San Lucas y el abono de lo ya sufrido se redujo a un año larguísimo, quedándole por descontar siete años, es decir que la pena que recayó sobre ese infeliz hombre fue realmente de doce años escasos en vez de los ocho que señalaba el Código. A "TROCIDAD" Hay algo más todavía: tuve relaciones con este infeliz hombre y conocí en vida de prisionero. El sufrimiento de él en el primer año de Penitenciaría fue tremendo, algo así como el caso que usted describe. Llegó a la cárcel de Puntarenas y ese sufrimiento se trocó en desesperación, a tal extremo que pedía a Dios su muerte. Lo visité en aquel nuestro puerto del Pacífico, y me quedé horrorizado. Aquella Cárcel es la antecámara del Infierno. Cuando mi hombre de este horrible historia pasó a San Lucas a completar su condena, me escribió que estaba como en la Gloria; que hubiera preferido CIEN AÑOS EN LA ISLA que UN SOLO EN SAN CARLOS.

La excitación nerviosa, principal obstáculo al sueño reparador, desaparece bajo la acción suave y bienhechora de la Adalina.

El cerebro se siente libre de toda tensión y facilita un sueño tranquilo y profundo del cual despierta Ud. bien descansado y fortificado.

Las Tabletas "Bayer" de Adalina son completamente inofensivas hasta para los niños y enfermos del corazón.

Tomadas con agua fría producen una sedación completa de los nervios. Tomadas con bebida caliente, antes de acostarse producen sueño sano y natural.



Sueno y Calma... Tabletas "Bayer" de Adalina

La excitación nerviosa, principal obstáculo al sueño reparador, desaparece bajo la acción suave y bienhechora de la Adalina.

El cerebro se siente libre de toda tensión y facilita un sueño tranquilo y profundo del cual despierta Ud. bien descansado y fortificado.

Las Tabletas "Bayer" de Adalina son completamente inofensivas hasta para los niños y enfermos del corazón.

Tomadas con agua fría producen una sedación completa de los nervios. Tomadas con bebida caliente, antes de acostarse producen sueño sano y natural.

Las Phosferine produce beneficios reales y duraderos en el sistema de todos los individuos, fortalece el cerebro y el cuerpo naturalmente y produce los mismos buenos resultados en los niños que en los adultos. Las ventajas de todas Phosferine es inmediata, pues mejora la salud y la conserva.

Manifiestuosidad jurídica el abono de la prisión preventiva tal y como hoy se hace? Si, señor; yo lo creo. ¿No tiene otro calificativo, señor Gallegos? Pues debe buscarse ahora que óiga y conozca otras sujeciones y hechos.

Asesura usted que la pena o sufrimiento en cuanto a la subjetividad del reo a quien defendió, habla sido más angustiosa y dura cuando estuvo en la prisión pre-

manifiestuosidad jurídica el abono de la prisión preventiva tal y como hoy se hace? Si, señor; yo lo creo. ¿No tiene otro calificativo, señor Gallegos? Pues debe buscarse ahora que óiga y conozca otras sujeciones y hechos.

Asesura usted que la pena o sufrimiento en cuanto a la subjetividad del reo a quien defendió, habla sido más angustiosa y dura cuando estuvo en la prisión pre-



mamá...

Las sirvientas, las compras, los "muchachos," tan sana, tan sencilla y tan activa como siempre.

Y para los "dichos" cuando están con dolor de muelas o de oído; para "papi" cuando ha trabajado mucho; para "abuelita" cuando está con su "reumatismo," para toda la familia, en fin, **Calaspirina** significa alivio, bienestar y alegría.

**Calaspirina**

Des tabletas, un vaso de agua, y ya está otra vez "mamá" tan sana, tan sencilla y tan activa como siempre.

Y para los "dichos" cuando están con dolor de muelas o de oído; para "papi" cuando ha trabajado mucho; para "abuelita" cuando está con su "reumatismo," para toda la familia, en fin, **Calaspirina** significa alivio, bienestar y alegría.

¡No reciba tabletas falsas! Pida el tubo de 20 tabletas, o el SOBRECITO "CALASPIRINA" de una.

## SIR JOHN MARTIN HARVEY

el distinguido actor y director de escena que tan estimado es por un sin número de aficionados al teatro por todo el mundo, por las partes que desempeña en "THE ONLY WAY," "Hamlet," etc., nos escribe:



DURANTE la mitad de mi vida he estado viajando con mi compañía desde uno a otro extremo del país, visitando todas las grandes ciudades de las provincias, y estos últimos años he viajado también por los Dominios de ultramar; y en mis viajes he observado que la Phosferine me ha dado un grandísimo auxilio para llevar a cabo mi labor continua y prolongada tanto mental como física. El aumento de energía que la Phosferine da a un sistema fatigado y a un cerebro cansado hace posible cumplir con las obligaciones y responsabilidades de las funciones de actor, director y empresario, una semana tras otra, con inclusión de los domingos, puedo decir con toda confianza que la Phosferine me da el medio de dominar considerablemente el esfuerzo nervioso que mi trabajo requiere y me permite aplicar mi vitalidad vigorosamente a nuevas empresas, tales como la de la película "The Only Way" que acabo de terminar."

PhosFERINE es el mejor de todos los tónicos para

Influencia mental	Agotamiento mental	Falta de apetito	Excitación nerviosa
Indigestión	Debilidad de memoria	Lesión cerebral	Reumatismo
Insomnio	Agotamiento de energía	Deficiencia de la digestión	Fiebre palúdica
Agotamiento de energía	Deficiencia de la digestión	Deficiencia de la digestión	Dolor de cabeza
Deficiencia de la digestión	Deficiencia de la digestión	Deficiencia de la digestión	Ansiedad
Deficiencia de la digestión	Deficiencia de la digestión	Deficiencia de la digestión	Neurastenia

Se prepara líquida y en pastillas en 3 limitaciones; al más grande es el más económica.

Preparación: ASHTON & PARSONS, LONDON; LEIGHTON HILL, LONDON; INGLETERRA.

# Costa Rica Real Estate

ROTHE & MORA  
VENTA DE PROPIEDADES  
GARANTIZADO EL ESTUDIO DE TITULO

Rosendo Morales  
Francisco H. Rojas

## CASAS y LOTES

- No. 1.—Casa en la Soledad, en 10,000.
- No. 2.—Casa en el Paso de la Varca en 8,000.
- No. 7.—Casa en la calle del Cementerio, en 22,000.
- No. 13.—Trece casas en Turrialba, en 24,000.
- No. 21.—Seis casas en Cartago, en 10,000.
- No. 27.—Una manzana en el Pasco de Colón, en 100,000.
- No. 29.—Casa en Cartago, en 8,000.
- No. 35.—Lotes en Cartago, 9,500 varas en 3,500.
- No. 37.—Casa en el Pacifico, en 10,000.
- No. 38.—Lotes por el Pacifico, 1,600 varas, en 16,000.
- No. 39.—Casa por el Pacifico, en 25,000.
- No. 42.—Casa en Cartago, en 7,000.
- No. 43.—Casa por el Pacifico, en 13,000.
- No. 44.—Casa en Cartago, en 8,000.
- No. 48.—Casa en San Pedro, en 10,000.
- No. 49.—Casa buena en San Marcos, en 10,000.
- No. 52.—Casa en Heredia, en 6,000.
- No. 54.—Casa en la Dolores, en 11,000.
- No. 55.—Casa en la Constructora, en 3,000.
- No. 56.—4 casas por la Samaritana, en 10,000.
- No. 57.—4 casas por la escuela Porfirio Barboza, en 7,000.
- No. 58.—Casa por la Mil Flor, en 5,000.
- No. 60.—Lote por la Dolores, 2,500 varas, en 52,500.
- No. 62.—Casa por el Colegio de Señoritas, en 20,000.
- No. 63.—Una manzana de café en Heredia, en 7,000.
- No. 64.—Lote frente Estación Heredia, muy barato, en 5,000.
- No. 65.—Casa en el Barrio México, en 5,300.
- No. 66.—Casa en la Soledad, en 9,000.
- No. 67.—Casa en el Paseo Colón, en 43,000.
- No. 68.—Casa por Amajuzá, en 7,000.
- No. 69.—Calculadora de Barrio de Amón, en 40,000.
- No. 70.—Casa en San Francisco, en 36,000.
- No. 72.—8 manzanas cerca Estación del Pacifico.
- No. 74.—Lote en Barrio México, en 3,000.
- No. 76.—Casa en Barrio México, en 3,000.
- No. 77.—Pulpería en Barrio México, en 500.
- No. 78.—Casa en Barrio México, en 25,500.
- No. 79.—Dos casas en la Dolores, en 27,000.
- No. 80.—Casa por la Soledad, en 37,000.
- No. 81.—Casa por la Soledad, en 12,000.
- No. 82.—Casa en Aranjaz, en 12,000.
- No. 83.—Solar en la calle 11, 42 varas, en 2,600.
- No. 84.—Negocio industrial con producción mensual de 2,000 libras, en 30,000.
- No. 85.—Lote de media manzana en San Francisco, en 30,000.
- No. 87.—10 casas muy productivas, en 45,000.
- No. 88.—Casa Barrio México, en 25,000.
- No. 90.—Casa Barrio Lahman, en 9,000.
- No. 91.—Lote frente Estación de Siquirres, muy barato.
- No. 93.—Casa en Cartago, en 6,000.
- No. 97.—Lote en Guadalupe, 200 varas, en 2,000.
- No. 98.—Tres casas en Heredia, en 9,000.
- No. 99.—Lote por el Colegio de Señoritas, en 15,000.
- No. 100.—Lote en San Pedro, 25 x 40, en 3,300.
- No. 101.—Casa la Constructora, en 5,000.
- No. 102.—Casa por Plaza Varona, en 11,000.
- No. 103.—Tres casas Barrio México, en 15,000.
- No. 104.—Casa 500 varas del Mercado, en 25,000.
- No. 106.—Automóvil Dodge, en 2,000.
- No. 107.—Casa Barrio México, en 15,000.
- No. 108.—Casa por Santa Lucía, en 3,000.
- No. 109.—4 casas con 10,000 varas de solar cerca Parque Bolívar 10,000.
- No. 112.—Lote en Plaza Varona, en 11,000.
- No. 113.—Un automóvil 7 pasajeros, en 4,000.
- No. 114.—Lote de 21 y 25 con casa afuera en la Dolores, en 16,000.
- No. 115.—Casa de habitación en el Parque de Alajuela, en 35,000.
- No. 116.—Casa de habitación en el Parque de Alajuela, en 15,000.
- No. 117.—Casa frente a la Tesorería Junta de Cartago, en 42,000.
- No. 118.—Lote en Av. 22, lote 14, 4 x 12 (con casa), en 1,500.
- No. 119.—3 casas de madera 5 x 40. Por el Liceo de C. R., en 10,000.
- No. 120.—Casa en Guadalupe muy buena, en 10,000.
- No. 121.—Casa en el barrio de Calles, muy buena, en 19,500.
- No. 123.—Casa de habitación y negocio en Pava, en 4,500.
- No. 124.—Dos casas en la avenida 7.
- No. 125.—Hotel en el punto de la capital, en 10,000.
- No. 126.—Chalet con 4 manzanas de hortaliza, muy cerca de San Joé en 45,000.
- No. 127.—Casa muy buena y grande en Heredia, en 10,000.
- No. 128.—Casa de las más buenas y productivas de Limón.
- No. 129.—Casa buena a 450 varas del Banco de Costa Rica.
- No. 130.—4 casas modernas del preso hacen por las calles de la ciudad, llevándolos y trayéndolos de la prisión a los juzgados y alcaldías, a todas las manos con esposas; la prontitud con toda clase de delinquentes y tantos otros detalles que hacen al caso considerar el momento en que se notifica la sentencia condenatoria, como si fuera el primer día de su libertad; para ellos es entonces cuando se empiezan a abrir las puertas del Cielo de la Esperanza.
- No. 131.—Lote en Av. 22, lote 14, 4 x 12 (con casa), en 1,500.
- No. 132.—Casa muy buena y grande en Heredia, en 10,000.
- No. 133.—2 casas calle comercio de Heredia, en 45,000.
- No. 134.—Lote 22 x 38 Calle 6 Sur, en 8,347.

- No. 135.—Casa de alta y comercio por la Dolores, en 21,000.
- No. 137.—2 casas Rincón Cabillo, en 6,000.
- No. 139.—Casa grande y buena, Calle 11 Sur, en 20,000.
- No. 141.—Casa por Terro-Añola, grande, en 18,000.
- No. 143.—Casa por Paseo Colón, en 25,000.
- No. 144.—Casa por Botica Oriental, en 30,000.
- No. 145.—Casa por Plaza Flores, en 4,000.
- No. 146.—Lote situado 100 varas Bertrán Rodríguez, precio ocasión.
- No. 147.—Casa a 75 Varas de la Perretera Rodríguez, en 56,000.
- No. 148.—8 casas muy bien construidas y que producen muy buena renta, por la Soledad, en 33,000.
- No. 149.—Casa pequeña por la calle Plaza de Ganado, en 3,500.
- No. 150.—Casa en San Pedro, en 7,500.
- No. 151.—Casa pequeña 100 varas del Laberinto, en 8,000.
- No. 152.—Casa pequeña en Plaza Vique, en 3,500.
- No. 153.—Casa en Barrio Amón (grande), en 13,000.
- No. 154.—Casa pequeña en San Francisco, en 2,400.
- No. 155.—Casa grande por el Suño de Colón, muy barata.
- No. 156.—1 reses casa de madera en Aranjaz, en 56,000.
- No. 157.—Casa de alerce, grande, madera y balneario al pie del tran via en Guadalupe, 13,000.
- No. 158.—Casa en la Avenida de las Damas, grande 40,000.
- No. 159.—10,06 varas terreno para construir un Barrio, en 2,400.
- No. 160.—200 varas en Heredia, en el punto más céntrico que están en 170.00 mensuales, 10,000.

### NEGOCIOS DIVERSOS

- 1. Clasificador Gordon casi nuevo en 1,000.
- 1. Pulidor Mason casi nuevo en 1,200.
- 1. Clasificadora de café marca Gordon en 2,000.
- 2. Chancadoras de café marca Gordon en 1,400.
- 1. Chancador de café marca Mason en 700.
- 5 metros perlas a 1,000 cada uno.
- 2 botanicas peruanas a 1,000 cada una.
- 1 motor gasolina marca Woodpecker de 4 H. P. en 450.
- 1 camion 2 toneladas marca Ford en 1,000 cada uno.
- 10. 12—Cocina con trueno bronco caballos 1,800.
- No. 23.—Taller de toristería con muy buena clientela.
- No. 33.—Cantina y pulpería en punto comercial.
- 40.—Automóvil Buick casi nuevo.
- No. 30.—Negocio industrial con producción mensual de 2,000 libras, en 30,000.
- No. 122.—Cantina con licorés del país y extranjeros.
- No. 125.—Hotel en la Calle del Tranvía con cafetería.
- No. 132.—Hotel con cafetería por la estación del Atlántico.
- No. 136.—Caldera y motor de 15 H. P.
- No. 138.—Cafetería con buena clientela tiene a un Teatro.
- No. 142.—Pulpería por la Soledad.

### TERRENO PROSPECTIVO

Varios atomotrillos y 1 desmoldadora de segunda mano, buenas tracciones.

El famoso ganado para carne Aberdeen Angus, como los únicos distribuidores en este país, pida precios y catálogos. Agente para Costa Rica, don Enrique H. Lee. San José.

Pida informes sobre precios y condiciones de pago. Se garantiza el estudio de títulos y las escrituras se hacen gratis. Informa gratis si quiere vender su propiedad BUSQUELOS, si quiere comprar consulte nuestros precios y condiciones.

Cuando quiera hacer una buena inversión de su capital escriba, acciones de la Sociedad Constructora de Costa Rica, su capital quedará en su manifiesto y se multiplicará en poco tiempo. Consulte sus ventajas. Sin cobrarse comisión le vendemos las acciones que desea.

### TERRENO PROSPECTIVO

Vendemos 200 hectáreas de terrenos en Santa Clara a precios de ocasión

## ROTHE & MORA

Pasaje Chacón, Frente Almacén Robert.

Apartado 434 SAN JOSE — Teléfono 1224

LUIS CORDERO C. AGENTE EN HEREDIA.

ROGELIO GUTIERREZ, AGENTE EN LIMÓN.

JUAN BORGOS, AGENTE EN ALAJUELA.

JOSE CALVO MENDEZ, AGENTE EN TURRIALBA.

## ¿Señor Jefe, se acerca a la prisión preventiva?

Viene de la página once

otras cosas acerca de este mismo tema de la prisión preventiva, y de lo que significa para el reo es dura y desconfianza con que es tratado por no concierne todavía; la falta de trabajo que lo distraiga, pues las labores se dejan generalmente para los ya reatados, como es natural: la exhibición tan rígida, grosera e inhumana que se notifica la sentencia condenatoria, como si fuera el primer día de su libertad; para ellos es entonces cuando se empiezan a abrir las puertas del Cielo de la Esperanza.

Para justificar la existencia de esa ley inhumana podría ser argüido la diferencia entre el preso de San Lucas y las cárceles? Jamás. Si diferencia existe es a favor del primero. Si usted se encuentra al Ministerio de Seguridad Pública o conversa con el Director de la Penitenciaría, le informará o encontrará muchas memorias y cartas de los reclusos en la Peni pidiendo por favor su traslado a San Lucas por tener agobiada el alma y apesadumbrado el

corazón en su ambiente y vida, entre los cuatro paredes de una celda, sin otra vista por delante que guros, rejas y más rejas.

Para terminar, y con temor de haberlo fastidiado grandemente, estoy con usted en cuanto al abono del dos por uno, pero tratándose de los *veros casos en Nicaragua*, donde por cada día de prisión preventiva se abonó dos al reo.

Cada un poquito en beneficio de las matemáticas, de la claridad y de una mejor y más fácil aplicación para los juicios: DIA POR DIA.

En los países en que se abona solo un día por cada dos de preventiva, existe esta razón digna de tomarse en cuenta: el preso es inocente, y tratado como tal antes de dictarse el fallo definitivo, con toda clase de consideraciones, como si viviera en su casa, en su propio ambiente.

La regla universal, la más adaptable a Costa Rica, es la de computar DIA POR DIA.

Muy conveniente sería que usted consiguiera por medio del Licenciad Alvarado Quirós o valida de otros medios, que esta reforma se aplicara en las presentes sesiones extraordinarias, pues si se deja para el año entrante, sucederá lo de siempre, no se hará nunca, como en nuestro país con las cosas que delamos para mañana.

Creo feliz que se interese por la tesis el Podig Ejecutivo, toda vez que el señor Presidente lleva en su corazón el más grande amor a la Justicia y a la República.

Con alta estimación y muy atento servidor,

E. J.

# LA MEJOR POLIZA DE VIDA ES UNA — CERFEZA TRIBE

# Los Ingenieros de la A. E. G. se dirigen al Sr. Presidente de la Republica

## No será necesario cambiar rieles, rectificar curvas ni modificar la via

San José, setiembre, 10 de 1926.

Señor Presidente de la República,  
Lic. don Ricardo Jiménez O. S. D.  
Señor Presidente:

Como parece haber temor en algunos señores diputados respecto a los gastos extraordinarios necesarios que pudiera haber que hacer para el acondicionamiento de la vía férrea del Pacífico para la electrificación, deseamos declarar que las locomotoras eléctricas para el buen funcionamiento de los trenes, deben entenderse que no se trata de importantes modificaciones, sino únicamente de reformas que median ser convenientes para mejorar el servicio, aumentar la seguridad y disminuir el desgaste

del material, pero que no sea ninguna manera indispensable para el acondicionamiento de la línea. La A. E. G. desea solamente que las reformas que se han sentido se hagan, sean efectuadas de acuerdo con los técnicos expertos de la obra de la electrificación, en el orden de los trabajos que se ordena que se hagan para atender el mantenimiento y mejoras de la vía.

Con toda consideración quedamos del señor Presidente respetuosamente,  
Attos. s. s.

A. Winter, Eduardo Kuhnke, Ingenieros de la A. E. G., D. R. C.

## LA DECADENCIA DEL COMUNISMO

"América y Europa se han extraviado al juzgar la revolución rusa" así decía recientemente un artículo publicado en la Rusia que está al corriente de los sucesos de su país. "Constantemente — continúa — se le ha comparado con la Revolución Francesa del Siglo XVIII, lo cual es un error. La revolución de 1917 pasó un movimiento exclusivamente ruso, una de esas grandes coaliciones de propiedades y del poder, que tantas veces se ha repetido en la historia. La Revolución Francesa, un cambio, tenía un ideal: abolir toda clase de privilegios, y hacer de cada ciudadano un rey. "Libertad, Igualdad, Fraternidad", fueron los objetivos que animaron a la gran masa de "diciadoses".

La cantidad exclusivamente necesaria para el consumo personal. Y Rusia, que fuera uno de los grandes países exportadores, se encontró acualmente importando artículos de primera necesidad, para el sostenimiento de los habitantes de sus ciudades.

El hambre, desde luego, se enseñoreó en el país. El calzado, el vestuario y la habitación alcanzaron precios prohibitivos. Hoy día, un par de zapatos o un traje cuesta en Rusia el doble de lo que vale en los Estados Unidos o en cualquier de los países europeos, debido a que el Gobierno monopolizó la producción y las ventas de estos artículos, prohibiendo manufacturales a quienes sabían hacerlos.

nito y tan centralizador como la fuerza el régimen de los Zares. Esto no es verdad".

Rusia lleva hoy a las acciones la política de proteccionismo y el gimen imperial ruso en Europa. Ya no se presenta ante el pueblo de Asia como un monstruo voraz dispuesto a tragárselos, sino como una amiga y liberadora. Y la incierta y ayuda a resistir la dominación europea, mientras en Europa nos tuda la fuerza de su propaga da contra los fuertes poderes imperiales".

"Es fácil prever que estas políticas pueden producir trascendentales cambios en los gobiernos del mundo. Poco a poco el comunismo soviét está creando una nueva era, una era que el mundo se de cuenta. En vez de crecer que después de que pase el caso de la guerra total quedará lo mismo que antes, la humanidad se va a dar cuenta de que todo ha cambiado en el mundo y que ya nada será como era".

"Pero en la revolución no tiene fin dividido, se descomponen la explotación de bienes y el control de las finanzas de riqueza nacional. Y el resultado visible hasta ahora es que todos aquellos que poseían haciendas, edificios, joyas, pillos, obras de arte, etc., han dejado de poseerlas. Esta gran confiscación es muy importante para las víctimas y para los beneficiados. Pero carece de absoluta importancia para el resto de Europa en particular, y para el mundo en general.

"Después de ocho años de infructuosos experimentos, Rusia a general.

esta opinión de mi amigo ruso es un criterio histórico, sorprendente y exacta.

Guillermo Ferrer



SASSO HERMANOS, Distribuidores.  
Frente al costado del Banco de Costa Rica.

## La Mejor Economía

QUE DEBE UD. HACER  
ES LLEVAR LA SALUD A SU HOGAR TOMANDO  
Leche Pasteurizada

Teléfono 987 Apartado 456

# EL DOCTOR FRANCISCO CORDERO QUIROS

ha reabierto su Consultorio Médico en la Calle Alfredo Volio, frente a la línea del tranvía del Pacífico, 75 varas al Sur de la Catedral, Consultas Generales: de 9.30 a 11.30 a. m. Exámenes especiales: de 1 a 3.30 p. m., todos los días. Atiende sus enfermos a cualquiera hora de la noche.

TELEFONO 493. APARTADO 893.

# LA NOTA RAPIDA LIMONENSE

AMERICANO QUE SE DISTINGUE

Además de Mr. M. Marsh Administrador General de la United Fruit Co. en Costa Rica, de Mr. Frank Sheehy, Sr. gerente de la Northern Railway Co. y del Ferrocarril de C. Rica, tenemos al Auditor de la empresa Mr. James B. Keough, hombre joven, de talento, sincero en su manera de ser para los costarricenses, y con una muy vasta preparación y honda experiencia en el ramo de Contabilidad.

Hizo sus primeros estudios en las escuelas comunes de los Estados Unidos para de ahí pasar a una escuela de Comercio en donde hizo sus estudios de Teneduría y Contabilidad en general.

He aquí resumida en pocas palabras la historia del actual Auditor de la U. F. Co. en Puerto Limón, hombre bueno, sincero y excelente amigo con todos los costarricenses, al mismo tiempo que energético, pero que sabe estimular cuando le cree justo a los que con él trabajan, y que lo mismo se trabaja en ser americano que ser costarricense, condición esta digna de tomarse en cuenta, y que por en alto su espíritu justiciero alejado en un todo de esos mezquinos prejuicios de razas.

Creemos también que este asunto lo debiera considerar no solamente los diputados, sino los respectivos Secretarios de Fomento y de Hacienda, que tanto se han preocupado del progreso de nuestro país.

Lord Byron

NOTAS PERSONALES

—Procedente de San José se encuentra en esta ciudad la señorita Mireya Rojas, quien se irá unos días entre nosotros. La saludamos.

—Muy cariñoso saludo presentamos a nuestro estimado amigo el Presbítero don Clodoveo Hidalgo, quien llegó procedente de San José.

—A pasar unos días entre nosotros vendrán las señoritas Amalia y Anita Arroyo, procedentes de San José.

Redactor Correspondiente.

# Sobre el traslado de La Cruz

Ha leído con placer la opinión de los que están a favor y de los que advierten el traslado de La Cruz al llano del Aro. Como no es de algunos no se dan cuenta de la situación de este pueblo, y dan palos de ciego, doto los siguientes datos:

La Cruz es un pueblo situado como a unos seis kilómetros de la frontera con Nicaragua; a cuatro kilómetros de la Bahía de Salinar y a quince del Oroqui. Está rodeado el pueblo sobre un peñón a doscientos once metros sobre el nivel del mar, lo que ha hecho que el diputado Ballesteros diga que nosotros vivimos sobre un nidito de condores.

El lugar es sumamente ventoso, de tal modo que con raras las calma. En cambio, en noviembre, diciembre y enero, corren unos vientos capaces de dejar deramados todas las habitaciones. En el viento que por aquí pasa, es el mismo que azota en Papasayo.

Las lluvias entran a fines de mayo y se prolongan hasta febrero y aun a marzo. Antes las lluvias eran casi cotidianas, pero debido a la falta de maduración de los bosques se ha nomado que ya no son tan frecuentes.

La población está asentada en terrenos que cedió don Luis Morice y Belmonte, quien tiene en su posesión todas las tierras que rodean el caserío.

Los habitantes de La Cruz tienen no lejos de la aldea algunos terrenos, donde se cultiva maíz, frijoles, arroz, plátanos y otros cultivos. Sin embargo, hay muchos que no son propietarios y que viven trabajando en las haciendas vecinas.

Los que desean que se traslade a otro lugar este caserío, se fundan en que aquí no hay el agua suficiente para las necesidades de los vecinos. En efecto, de una península y rangeta fuente se trae el agua en una cantidad de tres mil litros por día, por medio de un arte.

También se dice que aquí no hay tierras, y esta es una verdad relativa. Todo el mundo sabe que la provincia del Guanacaste, y especialmente los cantones de Liberia y de Bagaces están en poder de unos pocos terratenientes; sin embargo, aún quedan tierras baldías. Ahora, refiriéndome al llano del

que corre hasta de Leña, plane en la sección, llanura solo se ve uno que otro bosquecillo, como a modo de otro.

Los que conocen aquí, saben de lo bello que es este lugar, de lo cómodo para controlar la entrada de los que vienen de Nicaragua y de lo que salen de Costa Rica.

El camino real de Nicaragua pasa por aquí y no pasa por el Aro; el otro camino de Los Poños que le sigue en importancia, también pasa por aquí, y si es su desecho pasa a corta distancia; lo mismo diremos de los demás caminos; de modo que no creamos que se ganada con el traslado ni del caserío ni del resguardo.

Si el Gobierno se resolviere a hacer este traslado, tenra que hacer un gasto bastante fuerte sin conseguir gran ventaja. En cambio, con un gasto no muy fuerte, puede dotar de cafetería a esta población, tiene una importancia que entiendo no desconocen nuestros hombres de Gobierno.

Este correspondal no tiene aquí un palmo de tierra ni negocio comercial, ni interés de defender los intereses de algún particular, y si desea que en este asunto se proceda con la prudencia y el estudio que requiere el negocio.

¿Cómo se puede dotar de cafetería a la población?

La cosa es bastante fácil si los señores diputados se resolviere a dar una ley gravando con un millón la introducción de cada carga de ganado que nos entre de Nicaragua.

Si allí están ahora cobrando medio córdoba por cada res que sale, no veo motivo por qué aquí no se pueda cobrar un cuarto de dólar.

Exclamamos a nuestros representantes Urbina y Ballesteros que estudien este asunto, que es de vital importancia.

Por patriotismo se debiera proceder a dotar de agua a la única población de alguna importancia que la República tiene en toda esta extensa región.

## de plazo a unos contratistas

### Se concedió la ampliación

Por estar bien fundada la solicitud, la Comisión de Sanidad acordó conceder a los contratistas sobre arca y crematorio de basuras una prórroga de tres meses para entregar al crematorio que se construye cerca del Matadero Municipal.

La construcción de ese crematorio se ha activado para dar cumplimiento al contrato de entrega, dentro de los tres meses concedidos en que principiará a funcionar ese servicio.

## Aigo Nuevo en Antisépticos

### Potente pero inofensivo

En potencia, Zonite rivaliza con el yodo, bifenoluro de mercurio, ácido carbólico y otros activos venenos, mas en cuanto a seguridad, Zonite es enteramente diferente. Fuentes soluciones de este germicida pueden derramarse sobre plagas y heridas abiertas sin temor de causar daño alguno a los tejidos, puesto que Zonite no es cáustico ni irritante.



El antiséptico no venenoso

A los médicos: La Solución de Dosis NOCI ha sido el fin constante y único reversible a todos con el nombre de Zonite.

## En todas las sendas de la vida...

LA SALUD es el secreto de la felicidad. Los dolores consiguientes y destierra las jaquecas mensuales. Quedan olvidados los dolores de la parte baja del cuerpo y de la espalda y le regresa realmente la alegría de vivir tomando regular y fielmente el Compuesto de Lydia E. Pinkham.

El Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham quita rápidamente la irregularidad de la menstruación y...



Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham

# ENTREVISTAS DEL MOMENTO

Desde hace varios días se encuentran en esta capital don Joaquín Chaves, rector municipal de Liberia, y uno de los elementos de la política pública.

Ayer tuvimos el gusto de conversar con él.

—¿Qué hay de política por el puerto?

Siempre dispuestos a luchar. Desde la campaña política pasada, nosotros no hemos descansado un momento. El Partido Unión Limonense, por razones que son bien conocidas del país, no pudo ver coronados sus esfuerzos que fueron muy legítimos. Sin embargo, no ha descansado un momento y sus directores han librado batallas y muy energías combatidas en pro de los intereses de la comunidad. En ello no se ha economizado ni esfuerzo ni acción, y felizmente con muy buenos resultados. Hemos logrado sanar el ambiente, en medio de las simpatías del pueblo.

Nuestra agrupación ha demostrado no ser solamente un partido de élites, sino un block que lucha abierta y fuertemente por el mejoramiento social; es un partido de ideas que como una llama poderosa se levanta destruyendo las malas construcciones e iluminando una senda de progreso y bienestar. Ahora redoblabamos los esfuerzos ya que se avizora la elección municipal. La agrupación está unida, y en su seno se mantiene el mismo entusiasmo de siempre, el cual florecerá en provecho general. La formación de este partido, con su nombre lo indica, es de características condiciones y de miras muy amplias. Los elementos del Partido

Republicano que comprendieron la poco eficiente administración ejercida por los ciudadanos que se defraudaron en sus ideales se han unido al reformismo y al activismo formando una sola agrupación, cuyas aspiraciones y tendencias, por la nobleza que las inspira, los tiene completamente vinculados.

La fuerza del Partido Unión Limonense es inconstruible, por cuanto no es egoísta ni ambiciosa; es eminentemente cívica.

El Partido tiene fe en la bondad de los actuales funcionarios públicos de manera que, ajustándose a la campaña a una norma de corrección y probidad política, la victoria será decisiva.

Las actividades inmediatas se circunscriben a llevar a los municipios elementos progresistas y aptos que puedan colaborar con nuestro actual Gobernador, a fin de resaltar las obras de mejoramiento que tiene en mente el actual funcionario.

En cuanto a la política presidencial, nuestra agrupación no está de feald, desde luego que todavía no se ha desajustado la situación verdadera en el ambiente; sin embargo, la política general en su oportunidad la encontrará perfectamente organizada, compacta, preparada para poner sus empeños al servicio de aquel candidato que mejor garantice los intereses del país y de la provincia.

Respectivamente la directiva tuvo a bien nombrar un jefe de las actividades del partido e innumeradamente el nombramiento cayó en mí. No tengo capacidades para ello; pero en cambio pondré al servicio de mi causa todos mis entusiasmos y la fe inquebrantable de que el triunfo será nuestro.

Dato hacer notar que este partido es de concordia. Por la situación de sus campañas tuvo que ser de lucha energética, pero su ideal es buscar la unión y la paz de la familia costarricense.

El pueblo así lo ha comprendido y día a día nuestras filas crecen más. En el seno del Partido Unión Limonense encuentran cabida todos los hombres de buena fe sin tener en cuenta los colores políticos de ayer.

Hasta allí el señor Chaves, de quien nos despedimos muy agradecidos.

## En Londres



Limpia los dientes a perfección

Las muchachas encantadoras de Londres saben muy bien que unos dientes blancos y bonitos realizan siempre la hermosura. Como las bellas de todos los países, ellas también usan la Crema Dentífica Colgate, para cepillarse los dientes dos veces al día, a fin de tener una preciosa dentadura, buena salud, y la simpatía personal que las distingue.

La Crema Dentífica Colgate limpia los dientes en la forma debida.

Buenos Dientes Buena Salud.

COLGATE & CO. Establecida en 1806

La verdad en el anuncio significa honradez en la manufactura.

WEILL & MAIER, Agentes en Centro América New Orleans, Louisiana

## ¿Quiere Ud. un buen reconstituyente?

Use el VINO DE CARNE CON HIERRO Y QUINA

Este vino es un alimento perfecto y el mejor restaurador de las fuerzas perdidas a consecuencia de fiebres y otras enfermedades extenuantes.

BOTICA FRANCESA, San José.

## AMORTIZACION No. 23

de las ventas al crédito del Fonógrafo

EL NUEVO EDISON

Salió favorecido el No. 45 perteneciente a Macedonio Esquivel, de Puntarenas.

Testigos: Jesús Romero; R. Fournier; V. M. Vázquez Sauri.

RUDIN y TORMO

Agentes — San José

## HOTEL CHICAGO

Apartado 17 — CARTAGO — Teléfono 58

CON ELEGANTE ANEX — Teléfono 9

HABITACIONES BIEN VENTILADAS CON BAÑOS DE AGUA FRÍA Y CALIENTE, SERVICIO DE RESTAURANT ATENDIDO CON ESPECIAL ESmero, CANTINA BIEN SURTIDA, GARAGE COMODO. — PRECIOS MODICOS.

OCTAVIO y MARIANA DE GARCIA. Proprietarios.

## SUMADORA "CORONA" PORTATIL

es la máquina de sumar más pequeña, la más liviana, la más compacta que se haya construido y sin embargo, hace todo lo que hacen las demás, costando mucho menos. No hay comparación posible a sus ventajas.

CUESTA SOLAMENTE UNA TERCERA PARTE DE LAS MAQUINAS GRANDES.

SUMA. No ocupa más espacio que una hoja de papel de cartas.

DIVIDE

Totaliza y Subtotaliza.

Repite un número tantas veces como se quiera.

Operada con una sola mano.

RESTA.

Imprime y Suma a la vez.

Suma sin imprimir.

Impresión clara.

Si se oprime una tecla e equivocada, oprimiendo la correcta se corrige el error.



MULTIPLICA.

Capacidad: \$9,999.99

Imprime sin sumar.

Pesa solo 16 libras.

PORTABLE ADDING MACHINE COMPANY

Chicago, Illinois, U. S. A.

AGENTE PARA COSTA RICA: VENTURA SANCHEZ

San José, Apartado 26. Teléfono 1027.

ALGUNAS IMPRESIONES SOBRE LOS PROGRAMAS OFICIALES DE EDUCACION PRIMARIA PUBLICADOS HASTA LA FECHA EN LA GACETA OFICIAL

10. — Estos programas tienen menos materia que las puntualizaciones que se dictaron en otro pasado y que los programas del señor Breales. En cambio, parecen muy esfuerzos y ello se debe a la inmensa cantidad de indicaciones hechas, para que sean mejor comprendidos por los maestros.

20. — Especialmente los de 10, 20 y 3er grado parecen ser muy extensos. Esto obedece a la falta de la circunstancia de terminar con el 3er grado, toda nuestra escuela primaria en diferentes lugares del país, y a la necesidad de que tales escuelas dejen en sus alumnos por lo menos los conocimientos más indispensables para la vida práctica. Otra circunstancia es la de que hoy los niños no llegan a las aulas hasta los ocho años cumplidos y hasta los 11 años no están sino en 3er grado, apenas. Es de observar que anteriormente se podía entrar aún a los 6 años y a los 11 años se salía del 5o grado. Las cosas han cambiado y parece lógico y natural que los programas del 1o al 3er grado tengan que ser extensos e intensos.

Sin embargo, es mi opinión que comenzando desde el 1er grado con esos programas, siendo estudiado el maestro para comprenderlos y trabajándolos rigurosamente, pueden llenarse de completo todos los puntos de todas las asignaturas.

30. — Al leer la presentación de estos programas y las indicaciones pertinentes a cada grado, se comprende que no se exige a ningún maestro de grado alguno a que enseñe todos los puntos que sobre las materias se le dan. Se ve muy claro que no están hechos para someterse a ellos a manera de método riguroso, sino más como norma, como rúta. Así hay que interpretarlos, y bien puede un maestro no tratar en su escuela aquellos asuntos que no se ajustan a las necesidades de la localidad o para los cuales no están preparados debidamente los alumnos; por otra parte puede tratar con amplias facultades cuestiones que no están incluidas en el programa, pero que la razón y las circunstancias le indican que debe tratarlas.

40. — Es de notar que estos programas son generales para todo el país, con la especialidad de ser regionales; esto le señala al maestro que muchas veces que no están en el programa deben ser programadas al comienzo del curso para que la escuela de la enseñanza sea oportuna y práctica que se necesita. Exponen también tales programas q no deben tratarse aquellos asuntos que no son prácticos de inmediata utilidad para el distrito. Por ejemplo en la Meseta Central se tratarán de profecía, y con mayor fuerza lo que a ella corresponde, enseñándose tal cosa que que inculca al niño de Osa, a la zona bananera de Limón.

Sería ridículo suponer que de un punto a otro de la República todas las escuelas deben enseñar lo mismo desde el principio hasta el fin, toda la materia programada. De consiguiente, nadie cree que es lo puntualizado demandado aquí. Apenas hay la suficiente para que cada maestro escoga lo que más convenga a su escuela, y agréeu prudencialmente lo que ni éste ni ningún programa podría marcarle. Consigno con placer que estos programas dan al maestro toda la libertad para escoger de él cuanto se necesite para determinar la localidad, y que dan flexibilidad para programar materia indispensable que falte; eso sí, recordando de previo la aprobación de los superiores jerárquicos (Directores, Visitadores e Inspectores).

50. — Se observan en todo el curso de estos programas tres unidades; una moralizadora, una de preparación para la vida práctica y la otra que abarca también las anteriores podríamos llamarla de cultura general (véase los heilmojos y encendadores programas de Educación Cívica Moral y Social).

60. — De un extremo al otro se observa el curso de una enseñanza integral, es decir, todo, en todos los grados partiendo del primer grado.

70. — Estos programas presentan un espíritu completamente no derno. Aquellos que admiran los de don Roberto Breales Mesa, en contrarían en estos, todo el espíritu de aquella importante obra (programas urbanos y rurales del señor Breales) y los otros, los que querían materia puntualizada, encontrarán de cada asignatura, todo lo que a cada grado corresponde.

80. — Los maestros, muy aptos por su sabla ilustración y por su práctica, encontrarán en estos programas como en toda obra, muchas cosas útiles para impartir enseñanzas. Los aspirantes, que son muchos, tal vez ocrea de un cuarenta por ciento encontrarán toda clase de explicaciones, hasta los pasos diferentes que en 2o grado, por ejemplo, deben seguir para tratar la suma o la resta (véase el programa de matemáticas, el de lectura, el de ortografía).

90. — La contabilidad que hoy es indispensable, está tomada en cuenta desde el 3er grado. La gramática de que poco se habla en otros programas ha sido presentada en los libros, en forma práctica, tal cual debe ser tratada, desde el 1er grado, al corregir el vocabulario de los niños, al tratar lecturas, al hacer un dictado, al recitar, etc. La agricultura y la ciencia doméstica eran indispensables, y se les ha dado lugar preferente.

100. — Sería demasiado extenso seguir aquí explicando impresiones sobre estos programas. La obra es demasiado seria y sobrepasa a sus alcances. Por esto termino en estas cortas líneas, que pongo en manos de mi Ilustre Director, para al hacerlo, me permito manifestar en mi condición de maestro de Escuela, que creo que los actuales programas que tenemos en estudio son magníficos, sin duda la mejor obra que sobre programas he leído en mi vida; diciéndolo así, consigno con verdadero orgullo un aplauso muy sincero para la estimable Comisión redactora de tan valiosa e importante obra, que ha sabido poner todo su empeño y su esfuerzo de manera desinteresada y abnegada en bien de nuestros niños y de nuestras escuelas.

Como se ve por el pánel tan importante que juegan dentro de la vida de la escuela, dicha Comisión está integrada por elementos valiosísimos, altas capacidades que constituyen un orgullo, gloria y prestigio del Magisterio Nacional Costarricense.

Marcha Hernández,  
Maestra de la Escuela Mixta Mauro Fernández.

110. — Sería demasiado extenso seguir aquí explicando impresiones sobre estos programas. La obra es demasiado seria y sobrepasa a sus alcances. Por esto termino en estas cortas líneas, que pongo en manos de mi Ilustre Director, para al hacerlo, me permito manifestar en mi condición de maestro de Escuela, que creo que los actuales programas que tenemos en estudio son magníficos, sin duda la mejor obra que sobre programas he leído en mi vida; diciéndolo así, consigno con verdadero orgullo un aplauso muy sincero para la estimable Comisión redactora de tan valiosa e importante obra, que ha sabido poner todo su empeño y su esfuerzo de manera desinteresada y abnegada en bien de nuestros niños y de nuestras escuelas.

120. — Sería demasiado extenso seguir aquí explicando impresiones sobre estos programas. La obra es demasiado seria y sobrepasa a sus alcances. Por esto termino en estas cortas líneas, que pongo en manos de mi Ilustre Director, para al hacerlo, me permito manifestar en mi condición de maestro de Escuela, que creo que los actuales programas que tenemos en estudio son magníficos, sin duda la mejor obra que sobre programas he leído en mi vida; diciéndolo así, consigno con verdadero orgullo un aplauso muy sincero para la estimable Comisión redactora de tan valiosa e importante obra, que ha sabido poner todo su empeño y su esfuerzo de manera desinteresada y abnegada en bien de nuestros niños y de nuestras escuelas.

130. — Sería demasiado extenso seguir aquí explicando impresiones sobre estos programas. La obra es demasiado seria y sobrepasa a sus alcances. Por esto termino en estas cortas líneas, que pongo en manos de mi Ilustre Director, para al hacerlo, me permito manifestar en mi condición de maestro de Escuela, que creo que los actuales programas que tenemos en estudio son magníficos, sin duda la mejor obra que sobre programas he leído en mi vida; diciéndolo así, consigno con verdadero orgullo un aplauso muy sincero para la estimable Comisión redactora de tan valiosa e importante obra, que ha sabido poner todo su empeño y su esfuerzo de manera desinteresada y abnegada en bien de nuestros niños y de nuestras escuelas.

140. — Sería demasiado extenso seguir aquí explicando impresiones sobre estos programas. La obra es demasiado seria y sobrepasa a sus alcances. Por esto termino en estas cortas líneas, que pongo en manos de mi Ilustre Director, para al hacerlo, me permito manifestar en mi condición de maestro de Escuela, que creo que los actuales programas que tenemos en estudio son magníficos, sin duda la mejor obra que sobre programas he leído en mi vida; diciéndolo así, consigno con verdadero orgullo un aplauso muy sincero para la estimable Comisión redactora de tan valiosa e importante obra, que ha sabido poner todo su empeño y su esfuerzo de manera desinteresada y abnegada en bien de nuestros niños y de nuestras escuelas.

150. — Sería demasiado extenso seguir aquí explicando impresiones sobre estos programas. La obra es demasiado seria y sobrepasa a sus alcances. Por esto termino en estas cortas líneas, que pongo en manos de mi Ilustre Director, para al hacerlo, me permito manifestar en mi condición de maestro de Escuela, que creo que los actuales programas que tenemos en estudio son magníficos, sin duda la mejor obra que sobre programas he leído en mi vida; diciéndolo así, consigno con verdadero orgullo un aplauso muy sincero para la estimable Comisión redactora de tan valiosa e importante obra, que ha sabido poner todo su empeño y su esfuerzo de manera desinteresada y abnegada en bien de nuestros niños y de nuestras escuelas.

160. — Sería demasiado extenso seguir aquí explicando impresiones sobre estos programas. La obra es demasiado seria y sobrepasa a sus alcances. Por esto termino en estas cortas líneas, que pongo en manos de mi Ilustre Director, para al hacerlo, me permito manifestar en mi condición de maestro de Escuela, que creo que los actuales programas que tenemos en estudio son magníficos, sin duda la mejor obra que sobre programas he leído en mi vida; diciéndolo así, consigno con verdadero orgullo un aplauso muy sincero para la estimable Comisión redactora de tan valiosa e importante obra, que ha sabido poner todo su empeño y su esfuerzo de manera desinteresada y abnegada en bien de nuestros niños y de nuestras escuelas.

170. — Sería demasiado extenso seguir aquí explicando impresiones sobre estos programas. La obra es demasiado seria y sobrepasa a sus alcances. Por esto termino en estas cortas líneas, que pongo en manos de mi Ilustre Director, para al hacerlo, me permito manifestar en mi condición de maestro de Escuela, que creo que los actuales programas que tenemos en estudio son magníficos, sin duda la mejor obra que sobre programas he leído en mi vida; diciéndolo así, consigno con verdadero orgullo un aplauso muy sincero para la estimable Comisión redactora de tan valiosa e importante obra, que ha sabido poner todo su empeño y su esfuerzo de manera desinteresada y abnegada en bien de nuestros niños y de nuestras escuelas.

180. — Sería demasiado extenso seguir aquí explicando impresiones sobre estos programas. La obra es demasiado seria y sobrepasa a sus alcances. Por esto termino en estas cortas líneas, que pongo en manos de mi Ilustre Director, para al hacerlo, me permito manifestar en mi condición de maestro de Escuela, que creo que los actuales programas que tenemos en estudio son magníficos, sin duda la mejor obra que sobre programas he leído en mi vida; diciéndolo así, consigno con verdadero orgullo un aplauso muy sincero para la estimable Comisión redactora de tan valiosa e importante obra, que ha sabido poner todo su empeño y su esfuerzo de manera desinteresada y abnegada en bien de nuestros niños y de nuestras escuelas.

190. — Sería demasiado extenso seguir aquí explicando impresiones sobre estos programas. La obra es demasiado seria y sobrepasa a sus alcances. Por esto termino en estas cortas líneas, que pongo en manos de mi Ilustre Director, para al hacerlo, me permito manifestar en mi condición de maestro de Escuela, que creo que los actuales programas que tenemos en estudio son magníficos, sin duda la mejor obra que sobre programas he leído en mi vida; diciéndolo así, consigno con verdadero orgullo un aplauso muy sincero para la estimable Comisión redactora de tan valiosa e importante obra, que ha sabido poner todo su empeño y su esfuerzo de manera desinteresada y abnegada en bien de nuestros niños y de nuestras escuelas.

200. — Sería demasiado extenso seguir aquí explicando impresiones sobre estos programas. La obra es demasiado seria y sobrepasa a sus alcances. Por esto termino en estas cortas líneas, que pongo en manos de mi Ilustre Director, para al hacerlo, me permito manifestar en mi condición de maestro de Escuela, que creo que los actuales programas que tenemos en estudio son magníficos, sin duda la mejor obra que sobre programas he leído en mi vida; diciéndolo así, consigno con verdadero orgullo un aplauso muy sincero para la estimable Comisión redactora de tan valiosa e importante obra, que ha sabido poner todo su empeño y su esfuerzo de manera desinteresada y abnegada en bien de nuestros niños y de nuestras escuelas.

210. — Sería demasiado extenso seguir aquí explicando impresiones sobre estos programas. La obra es demasiado seria y sobrepasa a sus alcances. Por esto termino en estas cortas líneas, que pongo en manos de mi Ilustre Director, para al hacerlo, me permito manifestar en mi condición de maestro de Escuela, que creo que los actuales programas que tenemos en estudio son magníficos, sin duda la mejor obra que sobre programas he leído en mi vida; diciéndolo así, consigno con verdadero orgullo un aplauso muy sincero para la estimable Comisión redactora de tan valiosa e importante obra, que ha sabido poner todo su empeño y su esfuerzo de manera desinteresada y abnegada en bien de nuestros niños y de nuestras escuelas.

220. — Sería demasiado extenso seguir aquí explicando impresiones sobre estos programas. La obra es demasiado seria y sobrepasa a sus alcances. Por esto termino en estas cortas líneas, que pongo en manos de mi Ilustre Director, para al hacerlo, me permito manifestar en mi condición de maestro de Escuela, que creo que los actuales programas que tenemos en estudio son magníficos, sin duda la mejor obra que sobre programas he leído en mi vida; diciéndolo así, consigno con verdadero orgullo un aplauso muy sincero para la estimable Comisión redactora de tan valiosa e importante obra, que ha sabido poner todo su empeño y su esfuerzo de manera desinteresada y abnegada en bien de nuestros niños y de nuestras escuelas.

230. — Sería demasiado extenso seguir aquí explicando impresiones sobre estos programas. La obra es demasiado seria y sobrepasa a sus alcances. Por esto termino en estas cortas líneas, que pongo en manos de mi Ilustre Director, para al hacerlo, me permito manifestar en mi condición de maestro de Escuela, que creo que los actuales programas que tenemos en estudio son magníficos, sin duda la mejor obra que sobre programas he leído en mi vida; diciéndolo así, consigno con verdadero orgullo un aplauso muy sincero para la estimable Comisión redactora de tan valiosa e importante obra, que ha sabido poner todo su empeño y su esfuerzo de manera desinteresada y abnegada en bien de nuestros niños y de nuestras escuelas.

240. — Sería demasiado extenso seguir aquí explicando impresiones sobre estos programas. La obra es demasiado seria y sobrepasa a sus alcances. Por esto termino en estas cortas líneas, que pongo en manos de mi Ilustre Director, para al hacerlo, me permito manifestar en mi condición de maestro de Escuela, que creo que los actuales programas que tenemos en estudio son magníficos, sin duda la mejor obra que sobre programas he leído en mi vida; diciéndolo así, consigno con verdadero orgullo un aplauso muy sincero para la estimable Comisión redactora de tan valiosa e importante obra, que ha sabido poner todo su empeño y su esfuerzo de manera desinteresada y abnegada en bien de nuestros niños y de nuestras escuelas.

250. — Sería demasiado extenso seguir aquí explicando impresiones sobre estos programas. La obra es demasiado seria y sobrepasa a sus alcances. Por esto termino en estas cortas líneas, que pongo en manos de mi Ilustre Director, para al hacerlo, me permito manifestar en mi condición de maestro de Escuela, que creo que los actuales programas que tenemos en estudio son magníficos, sin duda la mejor obra que sobre programas he leído en mi vida; diciéndolo así, consigno con verdadero orgullo un aplauso muy sincero para la estimable Comisión redactora de tan valiosa e importante obra, que ha sabido poner todo su empeño y su esfuerzo de manera desinteresada y abnegada en bien de nuestros niños y de nuestras escuelas.

260. — Sería demasiado extenso seguir aquí explicando impresiones sobre estos programas. La obra es demasiado seria y sobrepasa a sus alcances. Por esto termino en estas cortas líneas, que pongo en manos de mi Ilustre Director, para al hacerlo, me permito manifestar en mi condición de maestro de Escuela, que creo que los actuales programas que tenemos en estudio son magníficos, sin duda la mejor obra que sobre programas he leído en mi vida; diciéndolo así, consigno con verdadero orgullo un aplauso muy sincero para la estimable Comisión redactora de tan valiosa e importante obra, que ha sabido poner todo su empeño y su esfuerzo de manera desinteresada y abnegada en bien de nuestros niños y de nuestras escuelas.

270. — Sería demasiado extenso seguir aquí explicando impresiones sobre estos programas. La obra es demasiado seria y sobrepasa a sus alcances. Por esto termino en estas cortas líneas, que pongo en manos de mi Ilustre Director, para al hacerlo, me permito manifestar en mi condición de maestro de Escuela, que creo que los actuales programas que tenemos en estudio son magníficos, sin duda la mejor obra que sobre programas he leído en mi vida; diciéndolo así, consigno con verdadero orgullo un aplauso muy sincero para la estimable Comisión redactora de tan valiosa e importante obra, que ha sabido poner todo su empeño y su esfuerzo de manera desinteresada y abnegada en bien de nuestros niños y de nuestras escuelas.

280. — Sería demasiado extenso seguir aquí explicando impresiones sobre estos programas. La obra es demasiado seria y sobrepasa a sus alcances. Por esto termino en estas cortas líneas, que pongo en manos de mi Ilustre Director, para al hacerlo, me permito manifestar en mi condición de maestro de Escuela, que creo que los actuales programas que tenemos en estudio son magníficos, sin duda la mejor obra que sobre programas he leído en mi vida; diciéndolo así, consigno con verdadero orgullo un aplauso muy sincero para la estimable Comisión redactora de tan valiosa e importante obra, que ha sabido poner todo su empeño y su esfuerzo de manera desinteresada y abnegada en bien de nuestros niños y de nuestras escuelas.

290. — Sería demasiado extenso seguir aquí explicando impresiones sobre estos programas. La obra es demasiado seria y sobrepasa a sus alcances. Por esto termino en estas cortas líneas, que pongo en manos de mi Ilustre Director, para al hacerlo, me permito manifestar en mi condición de maestro de Escuela, que creo que los actuales programas que tenemos en estudio son magníficos, sin duda la mejor obra que sobre programas he leído en mi vida; diciéndolo así, consigno con verdadero orgullo un aplauso muy sincero para la estimable Comisión redactora de tan valiosa e importante obra, que ha sabido poner todo su empeño y su esfuerzo de manera desinteresada y abnegada en bien de nuestros niños y de nuestras escuelas.

300. — Sería demasiado extenso seguir aquí explicando impresiones sobre estos programas. La obra es demasiado seria y sobrepasa a sus alcances. Por esto termino en estas cortas líneas, que pongo en manos de mi Ilustre Director, para al hacerlo, me permito manifestar en mi condición de maestro de Escuela, que creo que los actuales programas que tenemos en estudio son magníficos, sin duda la mejor obra que sobre programas he leído en mi vida; diciéndolo así, consigno con verdadero orgullo un aplauso muy sincero para la estimable Comisión redactora de tan valiosa e importante obra, que ha sabido poner todo su empeño y su esfuerzo de manera desinteresada y abnegada en bien de nuestros niños y de nuestras escuelas.

310. — Sería demasiado extenso seguir aquí explicando impresiones sobre estos programas. La obra es demasiado seria y sobrepasa a sus alcances. Por esto termino en estas cortas líneas, que pongo en manos de mi Ilustre Director, para al hacerlo, me permito manifestar en mi condición de maestro de Escuela, que creo que los actuales programas que tenemos en estudio son magníficos, sin duda la mejor obra que sobre programas he leído en mi vida; diciéndolo así, consigno con verdadero orgullo un aplauso muy sincero para la estimable Comisión redactora de tan valiosa e importante obra, que ha sabido poner todo su empeño y su esfuerzo de manera desinteresada y abnegada en bien de nuestros niños y de nuestras escuelas.

320. — Sería demasiado extenso seguir aquí explicando impresiones sobre estos programas. La obra es demasiado seria y sobrepasa a sus alcances. Por esto termino en estas cortas líneas, que pongo en manos de mi Ilustre Director, para al hacerlo, me permito manifestar en mi condición de maestro de Escuela, que creo que los actuales programas que tenemos en estudio son magníficos, sin duda la mejor obra que sobre programas he leído en mi vida; diciéndolo así, consigno con verdadero orgullo un aplauso muy sincero para la estimable Comisión redactora de tan valiosa e importante obra, que ha sabido poner todo su empeño y su esfuerzo de manera desinteresada y abnegada en bien de nuestros niños y de nuestras escuelas.

**“método Bayer” para cortar los resfriados, los catarros, la grippe, etc. consiste sencillamente en tomar al acostarse,**

**2** **Tabletas de FENASPIRINA Y una limonada caliente**

**Abriéguese bien. Pocos momentos después empieza usted a sentirse aliviado, suda copiosamente y duerme con la más exquisita tranquilidad. Mañana, al fresco y sano. Si algún síntoma persiste, uno o dos dosis más durante el día. Eso es todo.**

**La influencia enseñó al mundo dos cosas: que la FENASPIRINA es un remedio de la más alta eficacia, y que el limón es un excelente auxiliar curativo.**

**El “Método Bayer” es el resultado científico de esa enseñanza.**

**No trastorna el estómago como las preparaciones laxantes anticuadas, ni atonta como las que contienen quinina.**

**Las tabletas no se disuelven en la limonada, sino se toman antes con un poco de agua.**

**Dr. HERDOCIA MEDICO Y CIRUJANO de la Facultad de Medicina de París.**

**Enfermedades de los OJOS, OIDOS Y NARIZ Y GARGANTA**

**Horas de Oficina. De 10 a 11.30 y de 2 a 4. Contiguo al Teatro Variedades.**

**Para Curar un Resfriado en un día.**

**Tómese el Laxativo BROMO QUININA (La primera y original pastilla para Resfriados y Grippe). Es un remedio eficaz y probado. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. S. A.**

**SAN PEDRO DE MONTES DE OCA**

**Templo Parroquial**

Gracias a las actividades del Presbítero Quirós avanzan los trabajos de la nueva fachada del templo parroquial, la que, según el plano que hemos tenido a la vista, será una hermosa obra de arte. Se han iniciado construcciones semanales que van dando buen resultado y el señor Cura cree que si los feligreses lo secundan, el trabajo se terminará en el próximo verano. Es de advertir que el costo de dicha obra, está presupuestado en 30.000 colones.

**Gruta.** — Tiene en proyecto el señor Cura dotar a la Ermita de la Virgen de Lourdes de un Gruta, la cual se primará en el próximo verano.

**Ornato.** — Ha seguido su curso la construcción de caños y aceras en la Calle Principal, lo que mucho contribuirá al ornato e higiene de la población.

No han faltado por supuesto, personas recibidas a tal obra de progreso, entre ellas algunos capitalistas. Ojala que luego se continúe el trabajo en las manzanas adyacentes a la Iglesia y otras calles céntricas.

**Una Verdad como un Templo.** — Hace algunos días el señor Cura en una plática, dijo más o menos lo siguiente: Nuestro pueblo está preso por las redes de cuatro rios que han acaaparado nuestra tierra, y que sólo se acuerdan de sacar sus frutos y de acabar con la salud de sus pobres posees. Pasa, los años, y solo sabemos que su capital ha aumentado considerablemente y que sus sucesores viven casi en la miseria.

Dijo esto el señor Cura refiriéndose a la poca o ninguna ayuda que prestan algunos rios a las obras de progreso que necesitamos.

Y como es natural, alguno o algunos de esos “faculos” pegaron el primo narices que hasta en la Gruta, porque dice el dicho “que la verdad no pesa pero incomoda”.

**Calles.** — Gracias a la actividad del Municipio, la mayoría de ellas tras calles se encuentran en muy mal estado.

**Cafetería.** — Desde ayer estamos sin agua en la cafetería hasta que Dios se apiade de nosotros, porque por lo que vemos, nuestros Municipios no dan trazas de apiadarse.

**Corresponsal**

**AGUAS ZARCAS**

**San Mateo**

La próxima fiesta patriótica — el retrato del Presidente Caballero — se sugiere un desfile al Cementerio

**SAN MATEO, Set. 18.** — Se prepara para una lucida Fiesta escolar que el 15 de setiembre próximo, lo aniversario de nuestra independencia.

Habría desfile de niños por las calles principales portando banderolas, cantos y recitaciones.

Última que no se pueda asegurar esa día el retrato del Presidente Miguel de F. Caballero, será colocado en la escuela por distribución de escolares que se conservará ese recuerdo de estudiante amigo de San Mateo.

Pléame sugerir una idea al señor Director de escuelas que el Día de la Patria, y con motivo de esta fiesta escolar, prepare a los niños de ambos sexos para la conmemoración de ordenamiento y evitar ofensas florales es la idea de don Tobias Furman. Sería buen amigo de este pueblo, que en vida supo poner al servicio de todos, y especialmente de la enseñanza, sus ideales, sus energías y sentimientos de un joven líder inimitable, que su sucesor se sienta en orgullo nuestro plantel de enseñanza, y su recuerdo será eternamente venerado hasta su ventura arcaída.

**Corresponsal**

**LIPTON**

**TE LIPTON EL MEJOR**

**Corresponsal**

**Corresponsal**

**HIERRO PARA TECHOS Y TABIQUES**

**TELA METALICA — CANOAS.**

**CUMBRERAS Y TUBOS. — PRECIOS BARATOS —**

**TOSAS FERNANDEZ F. — ALMACEN —**

**Corresponsal**

**Navigazione Libera Triestina S. A.**

La gran M/N de 1000 toneladas

**“LEME”**

Torará Puntarenas rumbo a Europa el día 17 de Setiembre, PRIMERA CLASE \$ 200 dollars.

PRIMERA-SEGUNDA \$ 150 dollars.

Los interesados se servirán reservar con tiempo el pasaje, por quedar muy pocos disponibles.

**VIAJE DIRECTO EN VEINTE DIAS**

**RAF. N. DELCORE & Co — SAN JOSE — AGENTES A. FAIT & Co., PUNTAARENAS**

**EL DR. M. VALENZUELA**

**— DENTISTA NORTEAMERICANO —**

De regreso de su viaje al exterior tiene el placer de ponerse a las órdenes de su muy estimable clientela en su consultorio odontológico, media cuadra al Oeste del Carmen. Sus dentaduras en porcelana en lugar del antiguo sistema del caucho, producen una encia perfectamente natural. El nuevo sistema produce un adherimiento tanto de la dentadura superior como de la inferior, totales. Las inyecciones tronculares y las apicales producen efectos anestésicos completos, permitiendo efectuar cualquier trabajo dental sin molestia alguna. La apicetomía evita la extracción por abceso de piezas anteriores.

**HORAS: DE 8 1/2 A 11 Y DE 1 A 5**

**La Criatura**

El niño verdaderamente robusto y sano es al que se le da el alimento ordenado por la naturaleza: la *leche materna*. Pero un seno débil no puede cumplir debidamente esa sagrada tarea.

Madre, cuando su organismo falle; cuando sea “agua” y no sangre y vida lo que está dando a su criatura, ayude a la naturaleza en vez de acudir a los alimentos artificiales. Recupere su vigor maternal tomando **NUTROLACTIS**, el tónico especial para este objeto que desde hace más de treinta y cinco años aconsejan los médicos de más fama. En poco tiempo volverá a tener su seno una extraordinaria abundancia de leche sana y rica en los elementos vitales que el niño requiere.

**NUTROLACTIS** es estrictamente vegetal y puede tomarse por tiempo indefinido con la más absoluta confianza. Se vende en todas las farmacias.

**Aumenta la cantidad y mejora la calidad.**

**NUTROLACTIS Tónico para las madres**

**Depósito de Maderas “El Sause”**

**CARTAGO (DETRAS DEL CONVENTO) CARTAGO**

**TELEFONO No. 100**

Gigantones; Alfajías; Reglas; Reglones; Tabla; Tabillita; Tabloneillo maeblembrado; Guarniciones; Rodapié; Cedro; ETC., ETC.

Fábrica de puertas, ventanas, balaustres, carrocerías, etc

**LOS MAS BAJOS PRECIOS**

**S. VARGAS & Hno.**

# SECCION DE AVISOS DE OCASION

20 palabras o menos, Q 0.75 por inserción. Mínimo 4 inserciones. Exceso 3/4 céntimos por palabra e inserción. No se admiten inserciones alternas. Pago anticipado.

**SE VA-UD, A CASAR?** Hágase hoy mismo de un buen catre de bronce signo de gusto, elegancia y felicidad. Pase a verla donde Cordeiro & Co. — 179

**CUARTOS AMUEBLADOS** que dan a la calle, con magnífica alimentación, se alquilan contigo al Teatro América. Norte

**ALQUILO** casa nueva, contra tenedores, compuesta de sala dos dormitorios, comedor, cocina, cuarto para sirvientes dos baños y dos excusados. Alquiler bajo. **Antonio Urbano.** 1061

**CASA AMUEBLADA**, alto de la Estación del Atlántico, pequeña contra temblores, se alquila prete rencia matrimonio extranjero sin hijos. Informes Caja Banco de Costa Rica **Franco Carranza M.** 1062

**SE SOLICITA** casa pequeña, para dos personas, amueblada, contra temblores. Apartado 656. 1058

**BRILLANTE**, Vendo en Esparta única con buena casa habitación, platano, piña, potrero, terrenos de agricultura, buena agua. Entenderse con Carlos Acuña, Esparta o Alberto Moreno, San José Barrío Luján. 1057

**ESTABLECIMIENTO COMERCIAL EN CARTAGO**. Se desea comprar uno en pueblo vecino a la ciudad. Contestar: F. Azola. Apartado 259 Limón. 1059

**BUEN NEGOCIO**. Véndese magnífico punto comercial; mide quinientos y varias cuadras. Mitad totalmente reconstruida contra temblores. Informes, S. Canacho, Junta de Caridad. 1055

**REPARADORES**. Vendo ochenta volantes de dos años. Ganado crecido que alcanza muy buen tamaño. Informes en San José, Isaac Zuñiga M. 1060

**CAJAS Y LATAS** vacías de gasolina vendidas muy baratas. E. Rawson, Garage Valverde, Paso de la Vaca. 1056

**PARA SU CASA**—Alfombras y damascos superior calidad, encontrada en LA DAMA ELEGANTE. Surtido variado; todo precio. Martínez y Contal.

**COW PEAS** Vendemos en Heredia. Ferreteria de don Santiago Rodríguez. Este es el tiempo oportuno para abonar con frijoles de vaca su cañal. Enriquecen en nitrógeno los terrenos y los saturan de bacterias favorables. 1054

**VENDEMOS**: 1 clasificador Gordon Q 2,009.00. 3 chancadores Marcas GORDON y MASON (Iraxú) a Q 700.00 cada uno. 1 lote de cinco potros y dos potrancas peruanos de lo mejor del país a Q 1,000.00 sja. 1 motor de gasolina WOODPICKER de 4 H. P. Q 450.00

**FINCAS**. En San Carlos y Sarapiquí vendemos magníficas propiedades, terreno de montaña que serán vendidos por el nuevo ferrocarril a Rio Rico. **Filmon Quesada**, San José o Villa Quesada. — 937

## Teatro Adela

Dos veces actuará hoy la Trope Hérica en el Adela.

En la mañana de las 2.30 p.m. que es única y en la función de las ocho y media de la noche y en ambas con programas de especial selección que contienen los mejores números de su vasto repertorio. A las 7 p. m. se proyectará LA HEMBRA, film Paramount con Betty Compson y Warner Baxter. Mañana lunes se dará a la misma hora otra simpática producción de la misma marca que lleva por título CON DERECHO A AMAR interpretada por artistas de primera clase y con un argumento que contempla el eterno asunto de la humanidad.

## Movimiento Diario

### Pasaportes

Oscar Castro Montero, costarricense, para Estados Unidos. Carmen Caballero Gamboa, costarricense, para Estados Unidos. Miguel Angel Blanco Solís, costarricense, para Panamá y Estados Unidos. Alexis Blanco Solís, costarricense, para Panamá y Estados Unidos.

### Nacimientos

Dolores, de José Angel Zuleta y María Cristina Segura. María Lelia Chaves. María del Carmen, de Guillermo Quesada y Luzblidia Ramirez. Mercedes, de Daniel Murillo y Annelina Castro. Fernando, de Antonio Muñoz y Lidia Solano.

# SOLAMENTE PARA NUESTROS CLIENTES

## DE LA CIUDAD DE CARTAGO

# VERDADERA REALIZACION

DEL 16 AL 26 DE SETIEMBRE

### PRECIOS INCREIBLES

### ARTICULOS MAGNIFICOS

Crespone varios colores	Q 0.75	Ropa interior Sealpax	Q 5.00
Género para ropa interior	1.25	Ropa interior imitación B. V. D.	4.00
Poplines de algodón	0.65	Género blanco para mantel	2.50
Chinillas bonitos dibujos y colores	0.35	Servilletas damasco	10.00
Ratines	0.90	Toallas de algodón	3.00
Género sábanas superior calidad	2.85	Alfombras de lana	13.00
Liengo ancho buena calidad desde	0.70	Camisas caballero desde	2.00
Manta de 36"	0.40	Driles bonito surtido	0.70

Garantizamos que todos los artículos en realización están en perfecto estado.

APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD

TODO BUENO Y BARATO

# INDUSTRIA FRANCESA

SECCION DEPORTIVA a cargo de Guardia Linea

## "HEREDIANO" Y "FORTUNA" HOY EN EL ESTADIO

### LA JIRA DEL "DEPORTIVO ESPAÑOL" EN ARGENTINA Y URUGUAY

Otras novedades de actualidad

La simpática fiesta, que no dudamos ha de resultar como todas las organizadas por el entusiasta deportista señor Garnier, es de lo más atrayente y escogido.

La iniciación del campeonato de basket ball

El campeonato nacional de basket ball organizado por la Liga de Fútbol, se inicia el domingo 19 del corriente mes en la Escuela Manro Fernández, participando en primeras divisiones los primeros equipos de La Libertad y la Sociedad Gimnástica Española.

Para el juego de la serie de seguidas todavía no se ha designado qué equipos contendrán.

El cuadro de jueces y el programa de los festejos para el día de la iniciación del campeonato han de ser aprobados en la sesión próxima de la Liga.

El campeonato femenino de basket ball

Las actividades de organización del campeonato nacional de basket ball de señoritas, van muy adelantadas. El señor Garnier ha dado los primeros pasos, de cuyo resultado puede augurarse la realización de la idea.

En próximas ediciones informaremos lo que haya respecto a la organización de este campeonato, lo que sobre el particular informe un organizador don Eduardo Garnier.

Podemos por ahora informar el entusiasmo que ha despertado entre el elemento femenino en el mes de

### Equipo deportivo Araucano

Un grupo de jóvenes de nuestra capital, llenos de optimismo, y deseando el mejoramiento moral y físico de nuestra juventud, han pensado organizar un Centro Deportivo que llevará el histórico nombre de "Equipo Araucano".

Quien haya leído la historia de ese pueblo valiente y aguerrido, que hizo del ejercicio un culto, que esa raza, por desgracia hoy extinguida, produjo los más rousos los hombres de que nos habla la historia de América.

La leyenda de Caupulicán, transmitida de generación en generación, habrá de ser el más hermoso simbolismo que esperamos guarde a estos jóvenes en las lides del deporte, y que, al desear el mejoramiento propio, habrá de redundar en provecho de nuestra querida patria, pues le dará hijos sanos y robustos, capaces de ostentar con orgullo el noble título de ciudadano.

La campaña deportiva del Real Club Deportivo Español

El resultado de su jira en Argentina y Uruguay

Damos a continuación una recopilación del resultado deportivo del "Real Club Deportivo Español" de Barcelona, por tierras argentinas y uruguayas, y a pesar del gran handicap que representa jugar en ambiente desconocido con muchos factores morales y "materiales" en contra, ha tenido una actuación halagüeña, que ha dado un buen colorido de valorización al fútbol español.

Los datos son los siguientes: Real Deportiva, 1 tanto; Zona Norte, 0 Real Deportivo, 1 tanto; Zona Sur, 1 Real Deportivo 2 tantos; Combinado de la Asociación Argentina, 2 Real Deportivo, 0 tanto; Rosarinos, 3 Real Deportivo, 1 tanto; Nacional de Montevideo, 0 Real Deportivo, 0 tanto; Peñarol, 1 Real Deportivo, 0 tanto; Rosarinos, (segundo juego), 0 Real Deportivo, 0 tanto; Huracán, 1.

Total: 8 partidos jugados; 2 ganados, 3 empatados y 3 perdidos.

Al margen del partido Alajuelense con respecto a lo publicado su

rante esta semana en relación con el juego Fortuna-Alajuelense, y al cargo hecho por un interesado de que los cronistas deportivos con sus comentarios hechos al encuentro antes citado, fueron los que contribuyeron a la derrota del Alajuelense que el que tal dice trata de justificar, nos basta reproducir lo que respecto a ese encuentro se publicó en esta sección, en el número del viernes antepasado.

"Acercos del tercer partido internacional que ha de verificarse el domingo próximo en el Estadio Nacional entre el equipo cubano de fútbol Fortuna y el primero de la Liga Deportiva Alajuelense, no queremos, por varios motivos adelantarse a ningún juicio.

Como con partidos anteriores nos helamos el triunfo de los nuestros, lo desamos de todo corazón por orgullo de nuestro deporte, pero no sabemos que comentario hacer sobre el juego del domingo próximo. Sobre el equipo fortunista hemos hablado lo suficiente, sobre el contendiente, los Alajuelenses, tendríamos que decir mucho, su integración la conocemos, pero preferimos no adelantarse esos comentarios sino esperar la verificación del encuentro, desear que los Alajuelenses puedan repetir la dosis de La Libertad y el Herediano y así propinar a nuestro deporte la tercera victoria internacional de la presente temporada".

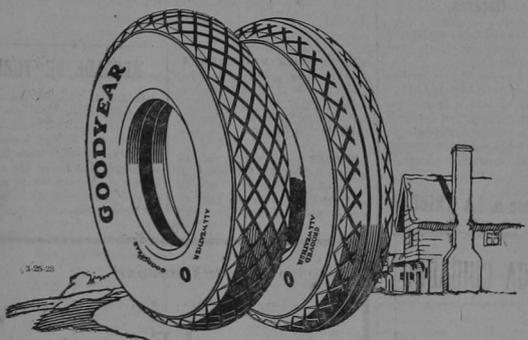
Y agregamos: en nuestros comentarios posteriores al juego, culpamos de la derrota a la Junta de Cultura, a la Directiva de la Liga y al Alajuelense, no al once que participó sino a la Directiva de ese Club.

De lo mal podíamos culpar, cuando ellos, con el más grande entusiasmo se presentaron al campo atendiendo un orden de su Directiva y dispuestos a luchar de verdad.

De lo demás que se ha escrito con respecto al encuentro no tenemos nada que decir, ratificamos nuestros comentarios del martes con la salvedad anterior, y eso basta.

## NINGUNA LLANTA "BALLOON" SINO LAS GOODYEARS TIENEN SUPERTWIST

Este encabezamiento contiene un pensamiento que todo comprador de llantas neumáticas "balloon" debe tener siempre en su memoria.



Ninguna llanta "Balloon" sino las Goodyears tienen Supertwist. El significado de esto se refleja en la magnífica posición que ocupan actualmente entre los automovilistas del mundo las Llantas Neumáticas Goodyear "Balloon".

Esta posición se la han conquistado por su insuperable servicio, larga duración, gran comodidad, falta absoluta de contratiempos y verdadera economía.

En la próxima ocasión compre Llantas Neumáticas "Balloon".



BOLANOS Y ULLOA  
Agentes

San José Costa Rica.

# TEATRO NACIONAL

MIÉRCOLES 15 DE SETIEMBRE

A LAS 2 DE LA TARDE

## Gran Baile de la Independencia

Magnífica Orquesta del Maestro Barquero con el Serrucho Musical de Roberto Iru

# TEATRO TOVAC

Gran inauguración del famoso CHILILLO a las 6 de la tarde de hoy

# TEATRO NACIONAL - Domingo 12 Stbre.

Concierto despedida de

## MELICO SALAZAR

Con la colaboración de un grupo de artistas nacionales.

VEANSE PROGRAMAS

# LOS VECINOS DE CAÑAS AGRA DECIDOS CON EL JEFE

(TELEGRAMA)

Cañas, 11. — A LA TRIBUNA.

En estos cinco días de pleno temoral y las aguas del Río Cañas, que alimenta nuestra cañería, corren limpias y al recogerlas dejara poco sedimento, relativamente a días pasados, que motivaron las quejas y protestas de los vecinos de esta población, lo que demuestra que el Decreto No. 3 de 31 de agosto próximo pasado, en atención a la salubridad pública, ha principiado a surtir sus efectos.

Al comunicarse a usted este dato, es para comprobar una vez más el fundamento de nuestras quejas, pues en ninguna época como en el presente, el referido río debiera arrear torrentes de lodo y nuestra cañería estar obstruida por esa consecuencia, a como se pretendió hacer creer ante la majestad de la Justicia, de que nuestra crítica era infundada, achacándole a las Turbas el embarramiento del río, a pesar de que lo hacíamos en momentos que la estación era seca. No omlamos manifestarle que estamos "ajo aviso" para darle cuenta de cualquier irregularidad que notemos, si se pretende continuar nuevamente las aguas de

# DEL ESTADO

nuestro río, infringiendo con esto la nueva ley que ha venido a poner coto a tanto descañillado abuso, que no se tolera en ninguna parte del mundo.

Aprovechamos la oportunidad para dar a ustedes y al Gobierno las más expresivas gracias por tan marcado beneficio, con lo que nos ha dado nuevos bríos y energías, puesto que el asunto era de vida o muerte para nuestra progresista población, y alimentáramos la útil esperanza de solución a nuestro favor, la presencia de usted en el alto puesto que desempeña, ya que estábamos tocando intereses creados de una compañía extranjera.

Con muestras de nuestra más alta consideración y estima hacia nuestro mandatario, quedamos muy atentos y obsecuentes señores, Luis María G. Acosta Aguilera, Carlos Mojica B. José J. Aray, Dolgado López, Oscar González A., Manuel Marín Tenorio, José Bolívar Najjar, Manuel Najar, Carlos Vallejos, Carlos Bolívar, Luis Ferrandino C. Luis Po-

lpe Bustos, Rafael Cantero, Carlos LL. Amigón Blanco S., Humberto Gómez, Emilio Chaves, M. Alex Jerez, R. Samped, Juan 7. López E. Gregorio Mora, Zacarias Delgado O. Eusebio Robledo, Felipe Villalera, Luis Villarreal, Manuel Jiménez, José María Obando, Claudio Delgado, Juan Campos, Célmo Centeno, Rafael Quiñó R., Julio Parlarua, Zolfo Peña, Joaquín Marchal, José Gutiérrez, Pedro A. Sánchez, Enecon Calvo, Julián Morales, R. Barr, Mario Prieto M. Rafael Briceño.

# Una romería que ha sido transferida

La romería de la Congregación Mariana de Caballeros anunciada para el domingo próximo, ha sido transferida para el siguiente a sué.

Este día el tren de romeros saldrá de esta capital de la Estación del Atlántico, a las seis de la mañana hacia Cartago, para regresar a las once, una vez que se haya hecho la visita a la Virgen de los Angeles.

# Se ha suspendido la recalificación de los alquileres del Mercado

De acuerdo con la Comisión de Censos y Tarifas de la Municipalidad, la Comisión de Sanidad ha dispuesto dejar en suspenso la recalificación de los alquileres de los tramos del Mercado General, mientras el Congreso resuelve la consulta del Ejecutivo tendiente a que se le den facultades para aumentar el alquiler de los tramos de los mercados, de acuerdo con la Ley de Inquilinato.

# TEATRO PEÑA SQUIRRES

La mejor serie que ha llegado al país se proyectará en la pantalla del Teatro Peña Squires, el domingo 12 de Setiembre a las 8.30 p. m. Estreno de la gran serie EL REY DEL CIRCO Domingo 12.—Primeros episodios, Lunes 1.—Segundo episodio, Martes 2.—Terceros episodios, Miércoles 15.—Cuartos episodios, Domingo 19.—Quintos episodios, Lunes 20.—Últimos episodios.

EDDIE POLO. Al Teatro Peña. — Trabaja The best film that has arrived will be shown at the TEATRO PEÑA — Squires King of the Circus by EDDIE POLO Will begin on Sunday 12th at 8.30 p. m. 2nd. Episodios Monday 13th. 3rd. Episodios Tuesday 14th. 4th. Episodios Wednesday 15th. 5th. Episodios Sunday 19th. 6th. Episodios and final Monday 20th. Do not fail to see Eddie Polo on the KING OF THE CIRCUS.

# El concierto de esta noche de Melico Salazar

Esta noche a las ocho y media en el Teatro Nacional, ha de verificarse el concierto del gran tenor nacional Melico Salazar, el de despedida de esta, donde se le ha agasajado durante su corta permanencia. Por los números de que consta el programa, el concierto de Melico de esta noche promete resultar un éxito, como el pasado, que tan grales impresiones dejó.

# La destrucción de los perros

Definitivamente la destrucción de los perros se inicia desde mañana lunes.

Habiendo quedado terminadas las perreras, la Comisión de Sanidad acordó en su sesión pasada, crear los puestos de lazadores, carroteros y guarda de la perrera, a la vez que dispuso dar la autorización para iniciar la recolección y destrucción de los canes.

# El Juez para el juego de hoy

Para el sensacional encuentro de futbol de hoy en el Estadio entre el Herediano y el Portuño, ha sido designado por la Directiva de la Liga Nacional para Juez, el conocido deportista don Eduardo Garrón.

Hien conocido es el señor Garrón para el cargo de árbitro, que por sus muchos conocimientos desempeña muy bien. Su elección ha sido de agrado general, lo mismo entre ambos equipos contendientes.

# La partida del General don Jorge Volio etc.

(Viene de la 1.ª página)

Si no fuera el General hara un viaje feliz; se dirige a Ballena no a Bebedero, donde le esperan con calidades para mañana mañana temprano a Liberia donde pasará la noche, en sus pretensiones de pasar la siguiente en La Cruz.

Cirreó la noticia que de aquí se dirige el General a las Minas lo que dió pábulos a mil rípidos caprichosos comentarios; repito, el General sigue directamente al Guanacaste.

# DE ÚLTIMA HORA

Anoche, a las once y media conversamos telefónicamente con Puntarenas, con el Diputado don Enrique Fonseca Zurigo, quien nos suministró las siguientes informaciones de última hora.

"El General Volio celebró temprano de la noche una entrevista con el Consul de Nicaragua, señor Guerra. De su resultado no se logró saber nada, pues el General guarda absoluta reserva. En estos momentos acompañado de varios liberales nicaragüenses recorre el puerto, no habiéndose hospedado en ningún hotel."

"Embarcarse a lo uno de la madrugada, no se sabe con qué rumbo, pues se niega a informar al respecto. Muéstrase altamente satisfecho de las noticias que le llegan de los revoluciones, pero no hace manifestaciones al respecto. En su viaje le acompañarán dos amigos, pero hasta la hora no se sabe quienes, por cuanto no ha manifestado sus nombres."

"Durante toda la tarde y el día el General ha sido muy visitado por sus amigos y nicaragüenses liberales."

Un cuarto de hora más tarde casi a las doce, se nos informó de Puntarenas lo que sigue: "Hace buen tiempo y el General embarcarse a la uno de la madrugada. Su equipaje ha sido enviado ya a bordo. Se sabe que le acompañar dos de sus amigos, uno de San Ramón. Sus nombres se ignoran, pues el General todavía no los ha designado."

# Nuevo Club Social de Obreros

Se ha instalado en esta capital un nuevo centro social, el Club Social de Obreros. La Gobernación ha extendido los permisos correspondientes. También ha dado la licencia para instalar un billar en el local del mismo, con la advertencia de que no pueden concurrir menores de edad, por oponerse las leyes de policía.

# Anúciense a LA TRIBUNA

# TENGA CUIDADO!!

Su salud está amenazada de ser usted destruido lo que puede causarle perjuicios.

# LAS CUCARACHAS

Son malas. Mátelas y hará un beneficio a todos.

# COMO?

con el MÁTA CUCARACHAS "PAQUERRIN"; el último sea embriagado y voracamente eficaz.

# URIBE Y PAGES

Únicos Importadores

# TEATRO AMERICA

HOY — Domingo 12 de Setiembre

# FUNCIONES EXTRAORDINARIAS

A las 1 p. m. — Principia la sensacional serie LA DOBLE AVENTURA por el intrepido Charles Hutchinson. A las 2.30 p. m. — Regio y colosal matinee (La película completa)

# Enrique de Lagardere o El Jorobado

Se suplica al público llegar a la hora exacta. A las 7 p. m. — Seleccionada para señoras LA BATALLA por artistas de la Comedia Francesa. A las 8.30 p. m. — Función de gala. Arte frances

# La Sultana del Amor

por la bellísima artista FRANCE DHECLA. Será sin duda, un triunfo más para la Empresa.

# TEATRO MODERNO

Domingo 12 de Setiembre

A las 1 p. m. — Harold Lloyd EL CONSEJO DE LA ABUEITA A las 2.30 p. m. — Episodios 10, 11 y 12 de la serie LOS ESPECTROS A las 4 p. m. — Matinee para señoras UN ESCANDALO SOCIAL A las 7 p. m. — Bebe Danvers y Richard juegan PECADORES ABISUELOS A las 8.30 p. m. — Gran estreno de gala: EL ARABE (The Arab) Con Ramón Novarro y Alice Terry.

Mañana Lunes: A las 7 p. m. — La Señorita Barba Azul. A las 8.30 p. m. — EL AGUILA, con Rodolfo Valentino.

# TEATRO ADELA

Domingo 12 de Setiembre

A las 2.30 p. m. — Gran matinee LA TROUPE IBERICA Con selecto programa A las 7 p. m. — La última media Paramount: LA HEMERA Con Betty Compton y Walter Blatter. A las 8.30 p. m. — Función de gala de: LA TROUPE IBERICA Con los más escocidos actores de su repertorio.

Mañana Lunes: A las 7 p. m. — La ciudad Paramount: CON DERRECHO A AMAR

# Avisos de última hora

MAQUINA SINGER, de bobina con accesorios \$175.00. Cohecho para niño, con capota \$80.00. Juegos sala, con la y resortes \$400.00. Todo a precio de quema, con un 20 por ciento menos del costo. LA ECONOMICA, frente a LA TRIBUNA. —

NEWYORK VIA HABANA \$20 en vapor americano Manzanillo, Setiembre 22. Para California, vapor Finland, Setiembre 23. Salidas de Colón, Alipzán, Norte de Catedral, Telefón 9. 1064

LOCALES para Botica y para Liceos al lado de Soledad; calle tran vía, tráfico permanente. Precios convencionales. Apartado 1008. Informes Arturo Pacheco Z. 1063

# ALCALDE DE TURNO

Al Alcalde Primero, don César Dobles Segreda, que vive en la esquina Sureste del Teatro Nacional, 25 varas al Sur, correspondiente por turno instruir sumario por los hechos delictivos que han ocurrido de las once de la mañana de ayer a las ocho de la mañana del lunes próximo.

# UN ALIMENTO QUE SE IMPONE

SI USTED ES MADRE O VA A SERLO.

# LEA

Y APROVECHE LA EXPERIENCIA DE OTRAS.

NOS DICEN:

"Estamos verdaderamente sorprendidas del maravilloso resultado obtenido con la nueva galleta importada por Uds"

# El Bizcocho Osteógeno

Es agradable y los niños quisieran repetir siempre. "Los hemos acompañado CON EL EXQUISITO VINO DE ALELLA VINICOLA, blanco, marfil o burdeos, tal como se nos indicó, y hoy nos sentimos tan bien que no podemos en recomendarlo en todo hogar donde hay madres y niños."

URIBE Y PAGES

UNICOS IMPORTADORES

# TALLER ELECTRICO

JUAN RAFAEL ACURA C.

"ELECTRICISTA MONTADOR

Teléfono No. 1098 R-Contiguo a la Lechería de Alberto González Soto.



MONTAJE DE MOTORES y MAQUINARIA ELECTRICA

Instalaciones modernas de todas clases. Especialidad en la reparación de cocinas y aparatos de calefacción.

GARANTIA ABSOLUTA EN LOS TRABAJOS

## Documentos oficiales leídos hoy en el Congreso

Dep. en San José, 11 de Setiembre de 1926  
Señor Comandante de Plaza de Guanacaste

Liberia.

Hoy ha salido de aquí el General Vollo con la intención de llegar a La Cruz en actividades contra el Gobierno de Nicaragua y con intentos revolucionarios contra este Gobierno. Ha de pasar por Liberia y si llega con compañeros sospechosos, debe usted apresarlos por tratar de violar nuestra neutralidad y en cuanto al General Vollo, déjelo ir con uno o dos compañeros.

(L. RICARDO JIMENEZ.

### MEMORANDUM

1o.—Desde días ha venido enterándose el Poder Ejecutivo de las actividades y planes del General don Jorge Vollo que tendían, aparentemente, a ir en ayuda de los liberales nicaragüenses, pero en el fondo a provocar una insurrección de las tropas que hay en La Cruz para regresar al interior reclutando elementos reformistas adictos a sus personas y con esas fuerzas hacer un levantamiento.

2o.—Poros días antes de irse, en una comitiva de despedida, con todo desahogo confirmó todo lo antes dicho; y, posteriormente, ha hecho diversas manifestaciones en el mismo sentido.

3o.—Formó parte de los preparativos de su viaje, una compra de seis docenas de machetes en la casa del señor Reimers por medio de un agente, y las cales deben hallarse en Santa Ana en casa del señor Vollo o de alguno de sus amigos. Dos días antes de su partida dirigió un número considerable de telegramas a sus amigos del Guanacaste pidiéndoles que lo acompañaran en su expedición a Nicaragua.

4o.—Como ya es sabido pidió al Gobierno, por medio del señor Secretario de Fomento, un automóvil del Ferrocarril al Pacífico que lo condujera a Puntarenas y una gasolina para llevarlo de allí a Belvedere. El Gobierno puso ambas cosas a su disposición, pues no quería tomar ninguna medida represiva contra el General Vollo, para que no se nos pudiera hacer el cargo de no por simples rumores, poníamos la mano sobre un diputado, que es a la vez Designado a la Presidencia. Creímos preferible dejar camitar las cosas para hacer palpable ante el país que la agresión procedía del señor Vollo, sin que hubiera motivo la más leve provocación de parte del Gobierno.

5o.—En Puntarenas cuando llegó a embarcarse al Muellecito con traje militar, manifestó al señor Inspector de Hacienda don Mariano Rodríguez, que iba muy contrariado con el Presidente de la República y que iba a incorporarse a la revolución de Nicaragua; que regresara, finalmente, para hacer Presidente a don Fernando Castro Cervantes quien era el único candidato actualmente para ocupar esa posición; y para desahilar a duelo al Presidente de la República. Ya en ruta, declaró a uno de los miembros

de la tripulación, que es persona digna de crédito, lo siguiente: "que el 15 de setiembre atacaría la ciudad de Liberia y esperaba tomarla haciendo depone al Gobernador, y que si moría hacía responsable de su muerte al Presidente de la República".

6o.—En Belvedere el señor Vollo amenazó al telegrafista con ponerlo preso por cuanto no le daba copia de un telegrama que éste acababa de recibir para la Agencia Principal de Policía de aquel lugar y puso dentro de la oficina a uno de los que él llama sus oficiales, vigilando al telegrafista sin dejarlo moverse. Luego se le impuso al Agente de Policía y le arrebató de las manos el telegrama. En Belvedere puso una orden general que trascribió a La Nueva Prensa y que literalmente dice "Orden del Día en el Real de Belvedere, a 12 de setiembre de 1926. Servicio el acostumbrado. Ascéndese a Teniente Coronel a Juan Villalobos Zamora, a Mayor a Eriberto Araya U. ap. y a Teniente a Matías Sáenz Zúñiga, por el buen comportamiento y corrección de conducta. Tómesen razón. El General Jefe de Operaciones del Ejército Libertador de Nicaragua. Zona de Oriente. (L. J. Vollo. El Secretario Ad hoc. (L. Joaquín Reyna".

7o.—En Belvedere empezó a hacer requisiciones de armas y bestias. Mandó al señor don Roberto Solís una carta pidiéndole entregara seis bestias de las cuales una mala muy buena y noble para el señor Vollo, como Jefe de Operaciones de Oriente. Luego fue personalmente donde el señor Solís y le exigió la entrega de dos bestias y de su revolver, lo cual Solís entregó con timidez. El señor Solís pidió al Jefe Político de Cañas que se dirigiera al Gobernador a fin de que recogiera las bestias y un revolver Colt que llevaba el señor Vollo. El señor Vollo manifestó en Belvedere delante de varias personas, que a su llegada a Liberia sorprendería al Comandante, le pondría el revolver en el pecho y de esta manera le obligaría a entregarle el cuartel. Allí se hacía nombrar Presidente de la República y nombró a Juan Pablo Cruz Gobernador de la Provincia.

8o.—A las 8 horas y veinte minutos de hoy llegó el señor Vollo a Liberia acompañado de 3 individuos. Al pasar por la administración de Correos se introdujo a caballo en ella. Los precedores anteriores del señor Vollo hasta las once horas y treinta minutos de la mañana, hora en que fue puesto preso, pasaron tal como lo relatan, en los telegramas que se copian, los señores telegrafista y Comandante de Plaza de Liberia.

Dep. en Liberia.

A Presidente de la República.

En estos momentos el General Vollo y 4 compañeros asaltó mi casa de habitación a balazos hiriendo a dos policías y a un guardia fiscal que en ese momento cruzaba por ese lugar. Este último cayó al suelo y en esa posición aún le disparó y está gravemente herido. Al general lo tengo en el calabozo y persigo a los dos compañeros. Se trata por estos individuos de ultimarme para apoderarse de la plaza. Me ha extrañado mucho no obtener contestación a mi telegrama de anoche. Ya yo prevenía que algo grave tenía que ocu-

rrir, cuyo anuncio se me dió por el amigo Lucas Alvarado en telegrama que me trascribió. El caso requiere la inmediata destitución por el Congreso de la Inmunidad de Vollo y entregarlo a los Tribunales que usted ordena. Persigo a otros individuos que tengo informes estaban comprometidos. Vollo entró a esta ciudad con tres compañeros. En el momento actual tengo capturados dos de ellos; me falta uno. Espero sus instrucciones. (L. Elias Baldócido, Comandante.

Dep. en Liberia.

A señor Presidente. —

La policía capturó como a las 10 horas a uno de los individuos que con el señor Vollo vino, por que portaba una pistola y un machete al cinto. Fue pasado a la Agencia para que lo juzgasen. Momentos después se presentó Vollo a la Agencia a pedir al detenido. Como le negaran la libertad dijo que venía a quitárselo al Comandante. El Comandante estaba en su casa de habitación (frente a esta oficina). Lo primero que hizo Vollo fue penetrar por un portón que da entrada al solar de esta oficina y se metieron a este salón por sorpresa él y cuatro individuos, todos con revolver en mano; me puso la pistola en el pecho para que me retirara del aparato y juntamente me llevaron a la pieza de dormitorio, donde puso a uno a custodiar con orden de firmarse si me movía. Otro dejó en los aparatos. Este individuo desconectó el aparato de Puntarenas para llevarlo. El Vollo y dos más se dirigieron a la casa del Gobernador, al frente atacando a los policías que allí estaban. En seguida ocurrió más policía lo mismo que el hermano mio Eutropio, armados, y se hicieron fuego, huyendo Vollo y compañeros; Vollo fué refugiarse a una tienda distante 200 varas, don fué apresado; otro de los volistas fué alcanzado en la calle y el tercero de los compañeros que tiraba fuego, anda huyendo. (Este es un nicaragüense radicado aquí que anda huyendo.) Dos de los policías fueron heridos y un guardia fiscal que estuvo en el molote recibió tres balazos, uno de gravedad. Le debo agregar que esta mañana lo vi, (a Vollo) y compañeros que llegaron a una tienda china. Allí pidió mercadería, como fijos, cintas, etc. Lo tomó y dejó un rescho como que si fuera un Gobierno constituido. Aquí gritaba: "yo soy el Presidente de la República, yo mando, cañales".

EL TELEGRAFISTA.

9o.—Tratándose de un acto que constituya el delito de rebelión y de otros encaminados a la ejecución de la misma, y siendo el caso de flagrante delito, el señor Vollo fué reducido a prisión en Liberia, en donde se halla, lo mismo que se ha hecho con tres de sus acompañados.

10o.—Se está siguiendo la respectiva sumaria, y mientras se concluye el procedimiento judicial el Ejecutivo se adelanta a dar cuenta de todos estos hechos al Congreso.